



Ersatzteilkatalog

Spare Part Catalogue

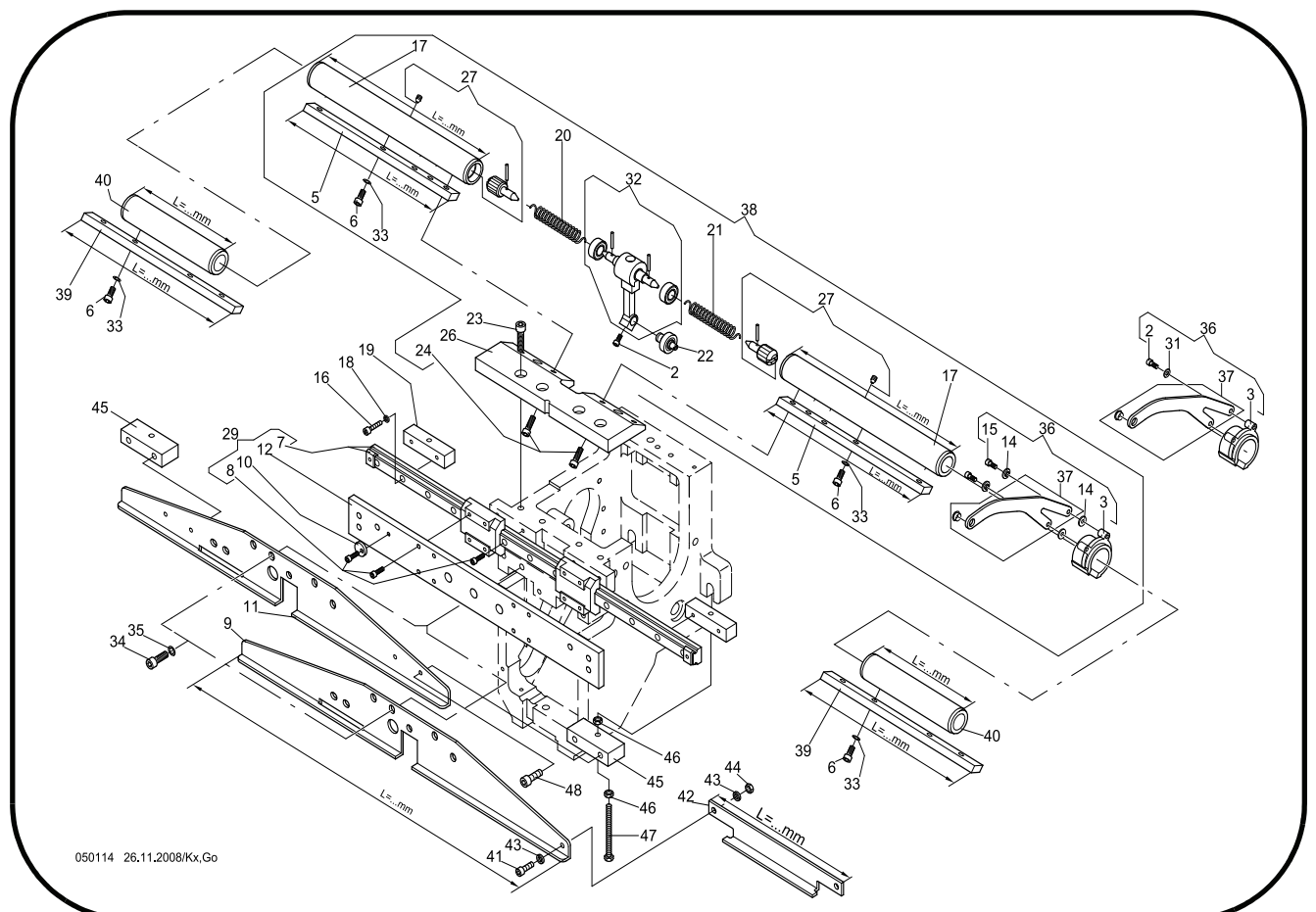
Catalogo parti di ricambio

Catalogue des pieces détachées

Catálogo de piezas de recambio

JAF/JNF

Freiarm-Stickmaschine



ZSK-Bestellschein



ZSK Stickmaschinen GmbH
Ersatzteilabteilung
Magdeburger Straße 38-40

D-47800 Krefeld
Germany

Lieber Kunde, dear customer, cher client,

um **Ersatzteilbestellungen** schneller bearbeiten zu können, erhalten Sie von uns mit jeder Lieferung einen **Bestellschein** (siehe Rückseite).

Bei **Faxbestellungen**, verwenden Sie bitte das Formular auf der Rückseite. Die erforderlichen Positions- und Artikelnummern finden Sie im Ersatzteilkatalog.

Wichtig, ist die Angabe der **Pos. Nr.** und der **Artikelnr.** in Verbindung mit **Maschinentyp** und **Maschinennummer**.

ZSK Order Form

So that spare parts can be ordered efficiently, an order form will be enclosed with each delivery (see reverse).

When ordering by fax kindly use this form. The corresponding **numbers** (position, article) can be taken from our spare parts catalogues.

It is **important to indicate position no. and article no.** together with the **machine type** and **machine number** on each spare part order

ZSK Formulaire de Commande

Pour traiter plus vite **les commandes de pièces détachées** vous recevrez avec chaque livraison une **formulaire de commande** (voir au verso).

Nous vous prions **d'indiquer les numéros de position et d'article** que vous trouvez dans nos catalogues de pièces détachées.

Il est **important d'indiquer les numéros de position et d'article** ensemble avec le **type de machine et numéro de machine**.

Geben Sie bitte bei jeder Bestellung zuerst Typ und Nr. Ihrer Maschine an, um unnötige Rückfragen zu vermeiden.

Wo die beiden Typenschilder "T" an ihrer Maschine befestigt sind, zeigt die nächste Seite.

Danach bestellen Sie bitte die benötigten Ersatzteile nach untenstehendem Beispiel.

Typ
Type
Maschinen Nr.
Serial No.

Gerät/ Maschinen-Typ			
Gerät/ Maschinen-Nr.	Drehzahl		1/min
Schaltplan-Nr.	Gewicht		kg
Schaltplan-Nr.	Zuleitung	A	V
Baujahr		Hz	KVA

ZSK STICKMASCHINEN GESELLSCHAFT MBH
MAGDEBURGER STR. 38-40
D-47800 KREFELD
Made in Germany

When ordering, please quote your machine type and serial number first, to avoid inquiries and delays.

Please, refer to the following page when looking for the identification plate "T" of your machine.

Then, please order the required spare parts in accordance with the example given below.

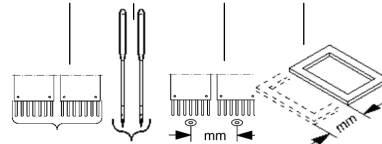
000001 22.01.2008/Kx



Serie Baureihe
Number of heads Kopfanzahl
Number of needles Nadelanzahl
Embroidery field width Stickfeldbreite
Embroidery field depth Stickfeldtiefe

3-2-1.01

+ Pos. Nr.
Pos. No.



Bestell-Nr.
Order No.
Benennung
Description

Pos. Nr.	Bestell-Nr.	Benennung
001	270 003 250	Winkel
002	307 036	Zyl-Schraube M 6 x 16 DIN 912
003	585 114	Initiator
004	331 015	Zyl-Schraube M 2,5 x 5 DIN 84
005	409 027	Stelling A 17 DIN 705
006	270 003 916	Induktivschalter Antriebswelle

Bestell-Beispiel
Example for order

3-2-1.01 005
→ 409 027 Stelling A 17 DIN 705

Bestell-Stückzahl
Number required

1

2-2-1.01

Benennung
Description

Pos. Nr.
Pos. No.

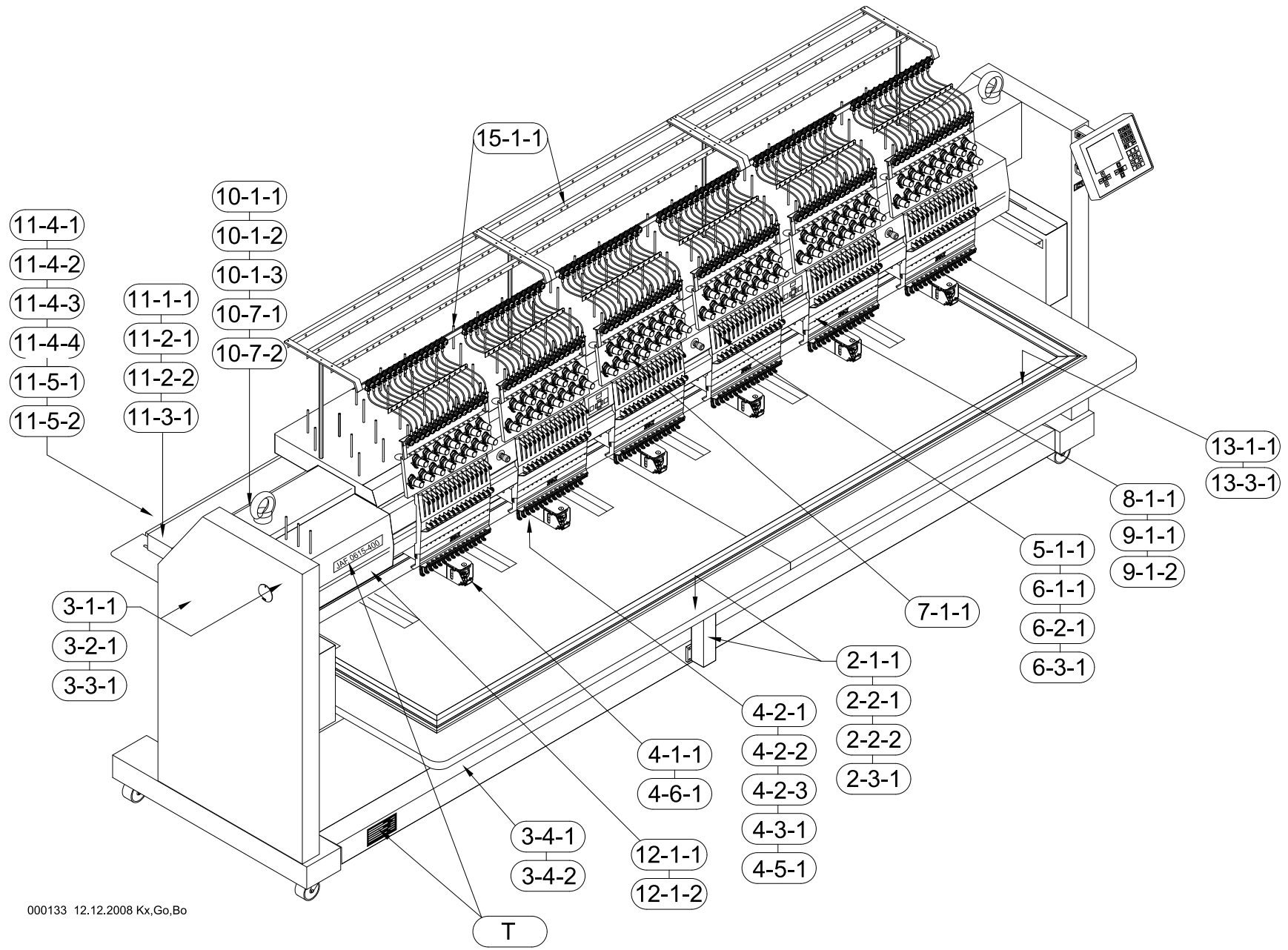
+
1 2 3

Benennung	Pos. Nr.	Pos. No.	1	2	3
Jafa 4 12 400 500 B	346 407 903	+	364 407 804	364 407 805	
Jafa 6 9,12 400 500 B	366 607 903		366 607 817	366 607 814	366 607 815
Jafa 8 9,12 400 500 C	368 807 907		366 807 814	366 807 815	366 807 816

Bestell-Beispiel
Example for order

2-2-1.01 Jafa 6 12 400 500
→ B (a = 304 mm) Pos. 1 366 607 817

1



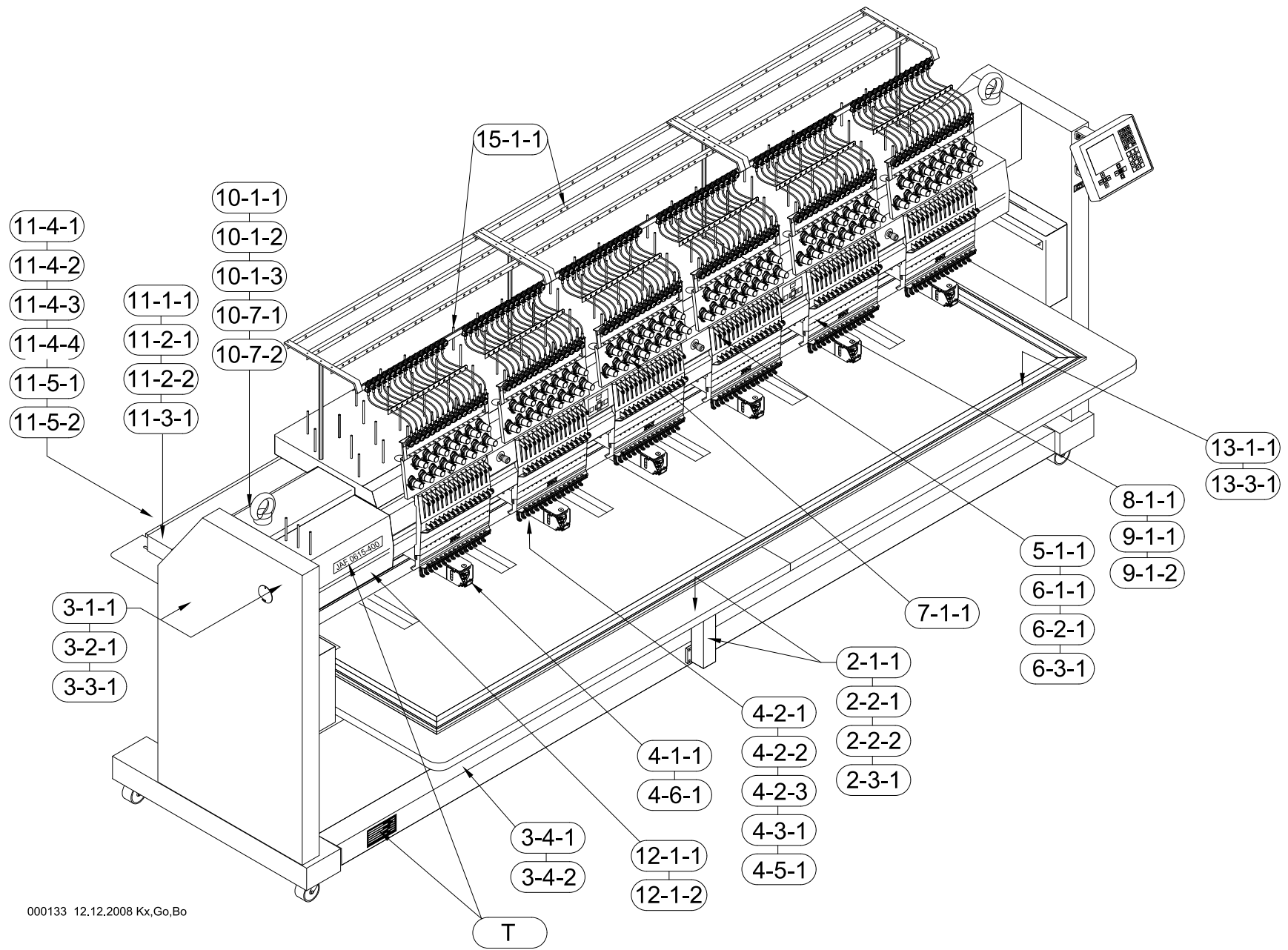
000133 12.12.2008 Kx,Go,Bo

Machine type: JAF/JNF
 Maschinentype:

Assembly group: Contents
 Baugruppe: Inhaltsverzeichnis



Contents	Inhalt	Series/B-Reihe		Page/Seite	Contents	Inhalt	Series/B-Reihe		Page/Seite
2 Work tables Tischplatten				2-1-1.01-11	4 Cap frame 150-360 mm Kappenrahmen 150-360 mm	JAF		4-5-2.01-47	
2 Cover plats, Pantograph drive Abdeckhauben, Pantographenführung				2-1-2.01-13	4 Needle plate Stichplatte			4-6-1.01-49	
2 Work table support Tischplattenabstützung		JAF		2-2-1.02-15	5 Thread take-up Fadengeber			5-1-1.02-51	
2 Work table support Tischplattenabstützung		JNF		2-2-2.01-17	6 Drive unit Oberteil			6-1-1.04-53	
2 Work table lowering unit Absenkeinheit Tischplatten		JAF	6,8	495,400	2-3-1.01-19	6 Drive unit, type 2 Oberteil, Typ 2		6-1-1.05-55	
3 Driving shaft above Antriebswelle oben				3-1-1.01-21	6 Jump stitch device Springsticheinrichtung			6-2-1.05-57	
3 Driving shaft below Antriebswelle unten				3-2-1.02-23	6 Cushioned presser foot Stoffdrücker-Abfangeinrichtung			6-3-1.01-59	
3 Main drive Hauptantrieb				3-3-1.01-25	7 Thread tension Fadenspannung			7-1-1.01-61	
3 Thread trimmer drive Fadenschneiderantrieb			1	3-4-1.01-27	8 Needle block Nadelblock			8-1-1.01-63	
3 Thread trimmer drive Fadenschneiderantrieb			2,4,6,8	3-4-2.01-29	9 Front panel, F-head, type 1 Stirnblech, F-Kopf, Typ 1			9-1-1.01-65	
4 Cylinder arm Freiarm				4-1-1.02-31	9 Front panel, F-head, type 2 Stirnblech, F-Kopf, Typ 2			9-1-2.01-67	
4 Cylinder arm Freiarm				4-1-1.02-33	10 Pantograph drive for side movement Pantograph-Antrieb für Seite		1,2	10-1-1.01-69	
4 Catching device, 1 head Fangeinrichtung, 1-Kopf			1	4-2-1.01-35	10 Pantograph drive for side movement, Type 1 Pantograph-Antrieb für Seite, Typ 1		4,6,8	10-1-2.01-71	
4 Catching device, 2 head Fangeinrichtung, 2-Kopf			2	4-2-2.01-37	10 Pantograph drive for side movement, Type 1 Pantograph-Antrieb für Seite, Typ 1		4,6,8	10-1-2.01-73	
4 Catching device, 4 to 8 head Fangeinrichtung, 4- bis 8-Kopf			4,6,8	4-2-3.01-39	10 Pantograph drive for side movement, Type 2 Pantograph-Antrieb für Seite, Typ 2			10-1-3.01-75	
4 Cap device '03 Kappeneinrichtung '03		JAF		4-3-1.01-41					
4 Clamping aid '99 Einspannilfe '99		JAF		4-4-1.01-43					
4 Cap frame 150-135 mm Kappenrahmen 150-135 mm		JAF		4-5-1.01-45					



000133 12.12.2008 Kx,Go,Bo

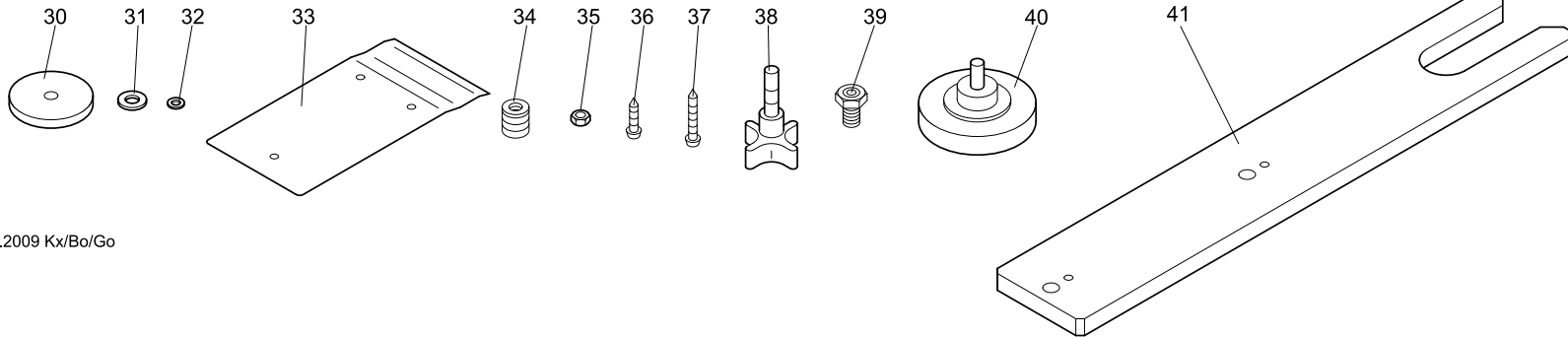
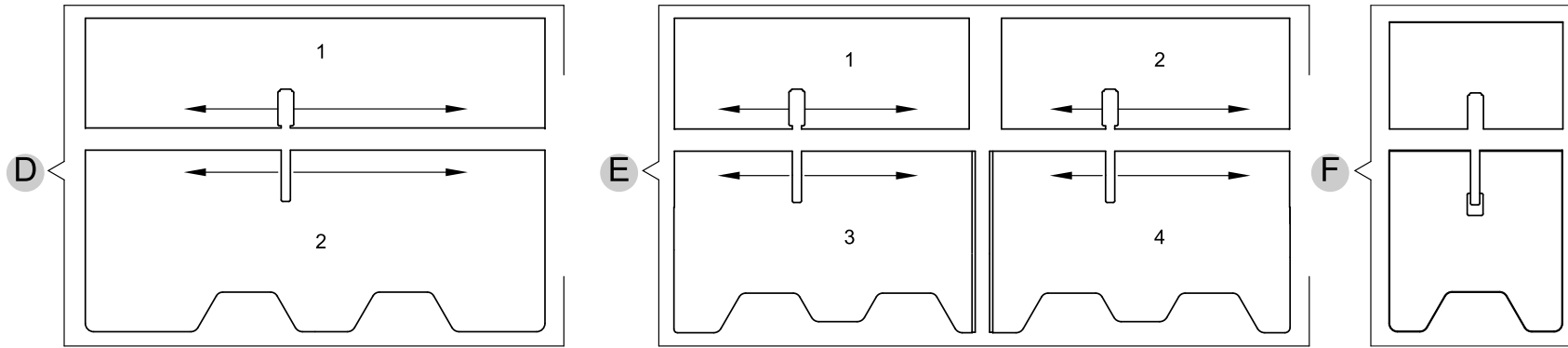
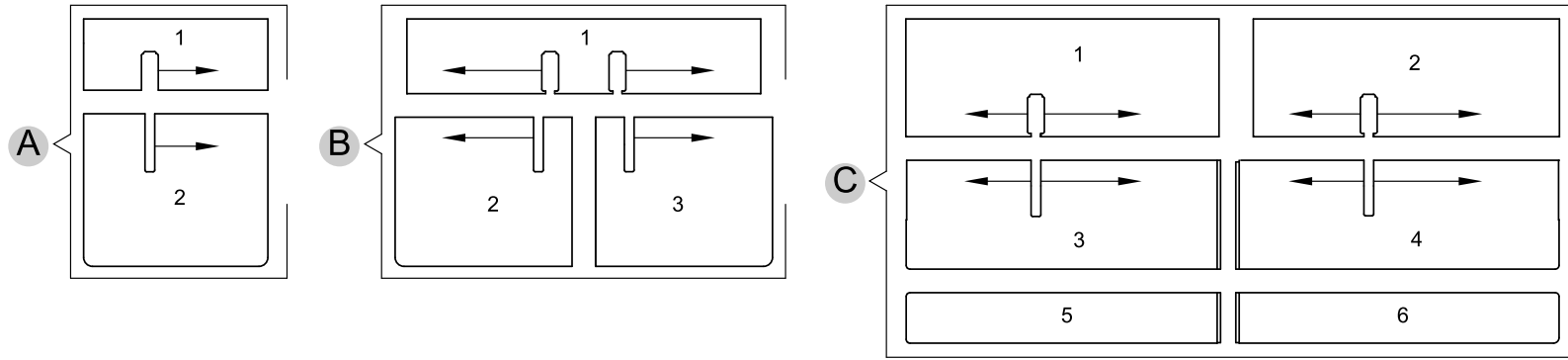
Machine type: JAF/JNF
 Maschinentype:

Assembly group: Contents
 Baugruppe: Inhaltsverzeichnis



Contents	Inhalt	Series/B-Reihe		Page/Seite	Contents	Inhalt	Series/B-Reihe		Page/Seite
10 Pantograph drive for side movement, Protective cover, Type 1 Pantograph-Antrieb für Seite, Abdeckungen, Typ 1				10-7-1.02-77	13 Clamping element Bordürensprenger				13-1-1.01-107
10 Pantograph drive for side movement, Protective cover, Type 2 Pantograph-Antrieb für Seite, Abdeckungen, Typ 2				10-7-2.01-79	13 Pantograph for single frames Pantograph für Einzelrahmen	JAF			13-3-1.01-109
11 Pantograph drive for depth movement Pantograph-Antrieb für Tiefe				11-1-1.01-81	15 Yarn rack Garnständer				15-1-1.01-111
11 Pantograph drive for depth movement Pantograph-Antrieb für Tiefe				11-1-1.01-83					
11 Pantograph drive centre for depth movement Pantograph-Antrieb Mitte für Tiefe	JAF	. 6,8	495,400	11-2-1.01-85					
11 Pantograph drive centre for depth movement Pantograph-Antrieb Mitte für Tiefe	JAF	. 6,8	495,400	11-2-2.01-87					
11 Travel limit depth Cap Endlagenabfrage Kappe	JAF	. 4,6,8	495,495,400	11-3-1.02-89					
11 Drive, transmission 4 : 1 Antrieb, Getriebe 4 : 1	JAF	. 1,2		11-4-1.01-91					
11 Drive, transmission 4 : 1 Antrieb, Getriebe 4 : 1		. 4,6	495,400	11-4-2.01-93					
11 Drive, transmission 4 : 1 Antrieb, Getriebe 4 : 1		. 6,8	495,400	11-4-3.01-95					
11 Drive, transmission 2 : 1 Antrieb, Getriebe 2 : 1	JAF	. 4,4,6	400,495,400	11-4-4.01-97					
11 Guide rails Verbindung Führungsschienen	JAF			11-5-1.01-99					
11 Guide rails Verbindung Führungsschienen	JNF	. 6,8	495,400	11-5-2.01-101					
12 Color change device type 1 Farbwechseleinrichtung Typ 1		. 1,2		12-1-1.01-103					
12 Color change device type 2 Farbwechseleinrichtung Typ 2		. 4,6,8		12-1-2.01-105					

00712e15VZ.fm/25.3.09



020128 19.03.2009 Kx/Bo/Go

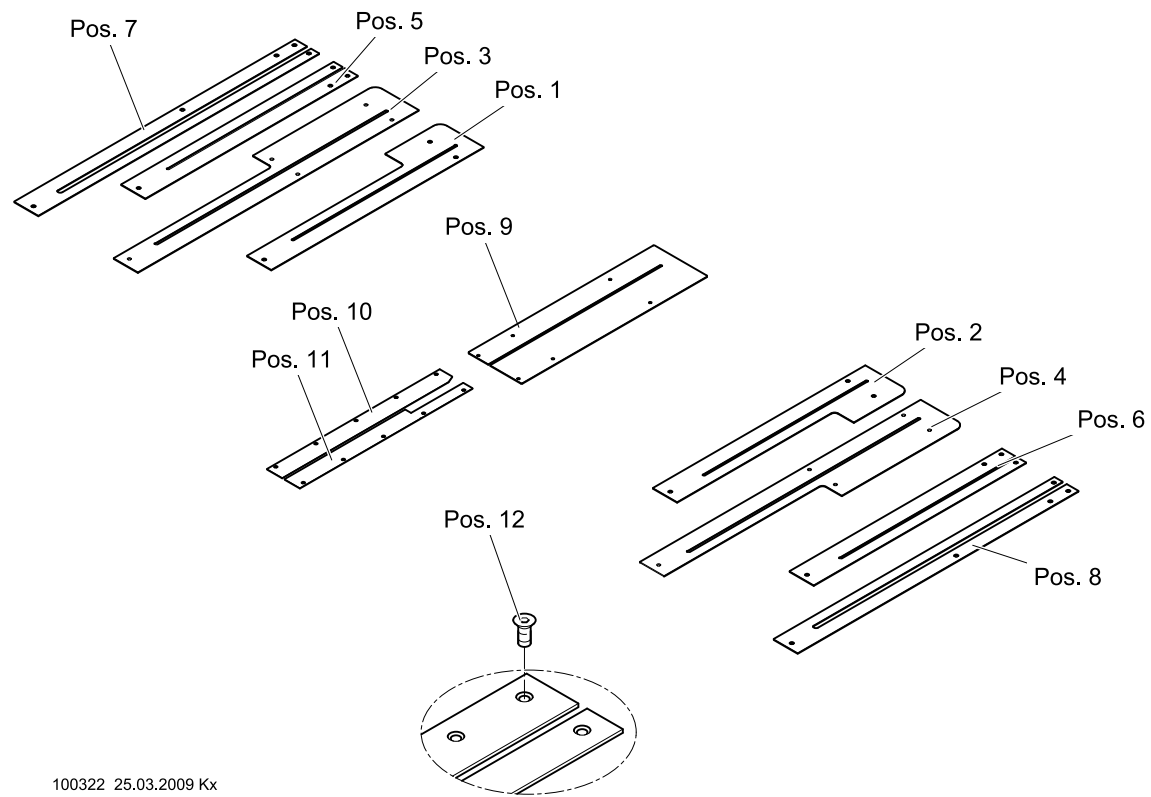
Machine type: JxFA/JxF
 Maschinentype:

Assembly group: Work tables
 Baugruppe: Tischplatten



Series/B-Reihe					<div style="border: 1px solid black; display: inline-block; padding: 2px;">2-1-1.01</div>											
	1	15		500	Pos.No.	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
JAF	1	15		500	A	361 007 901	361 007 805	361 007 806								
JAF	2	15	495	500	A	362 007 901	362 007 806	362 007 807								
JAF	4	15	400	500	B	364 407 903	364 407 803	364 407 804	364 407 805							
JAF	4	15	495	500	B	366 407 903	366 407 806	366 407 807	366 407 808							
JAF	6	15	400	500	B	366 607 903	366 607 817	366 607 814	366 607 815							
JAF	6	15	495	500	C	368 607 907	368 607 814	368 607 815	368 607 816	368 607 817	368 807 812	368 807 813				
JAF	8	15	400	500	C	368 807 907	368 807 814	368 807 815	368 807 816	368 807 817	368 807 812	368 807 813				
JNF	1	15	500	700	F	312 177 900	312 177 800	312 177 801								
JNF	4	15	495	700	D	366 477 901	366 477 802	366 477 803								
JNF	6	15	400	700	D	366 677 901	366 677 800	366 677 801								
JNF	6	15	495	700	E	368 677 901	368 607 814	368 607 815	368 677 804	368 677 805						
JNF	8	15	400	700	E	368 877 901	368 807 814	368 807 815	368 877 804	368 877 805						
						30	366 007 500	Scheibe								
						31	380 028	Scheibe	B 8,4	DIN 125						
						32	380 018	Scheibe	B 5,3	DIN 125						
						33	366 007 206	Klemmblech								
						34	560 178	Rampa-Muffe	Typ B 16 x 14 M 8							
						35	392 018	Skt-Mutter	M 6	ISO 4032						
						36	337 520	ABC-Spax Halbrundk.		5 x 20						
						37	337 530	ABC-Spax Halbrundk.		5 x 30						
						38	460 072	Kreuzgriffschraube								
						39	368 007 213	Stellschraube								
						40	368 007 292	Handrad								
						41	368 007 209	Lasche								

0071202010101_fm/25-3.09



100322 25.03.2009 Kx

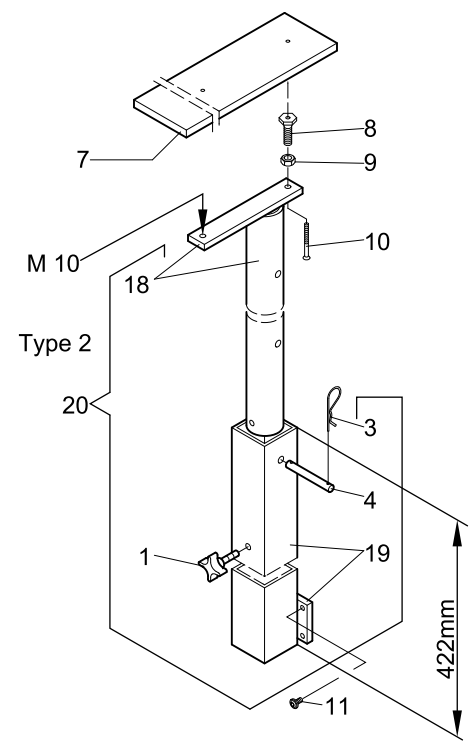
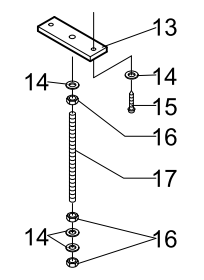
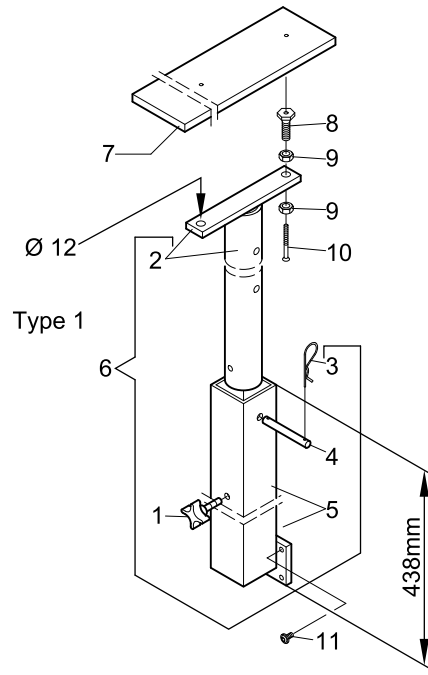
Machine type: J-Series
 Maschinentype: Baureihe J

Assembly group: Cover plats, Pantograph drive
 Baugruppe: Abdeckhauben, Pantographenführung



Series/B-Reihe				Pos.		2-1-2.01									
						1	2	3/3a	4	5	6/6a	7	8	9	10	11
JAF	1		500	500					361 008 224	361 008 224					
JAF	2		495	500					361 008 224	361 008 224					
JAF	4		400	500					361 008 224	361 008 224					
JAF	4		495	500		366 008 207	366 008 207								
JAF	6		400	500					361 008 224	361 008 224					
JAF	6		495	500			364 078 200	364 078 200							
JAF	8		400	500			364 078 200	364 078 200				368 078 204	368 008 214	368 008 215	
JNF	1		500	700								322 078 201	322 078 201		
JNF	4		495	700			364 078 200	364 078 200							
JNF	6		400	700			364 078 200	364 078 200							
JNF	6		495	700			364 078 200	364 078 200							
JNF	8		400	700			364 078 200	364 078 200							
					Pos.Nr.	12	308 235	Senkschraube	M5 x 16	DIN 7991					

0071202010201_fm/25-3-09



020202 24.05.2004/Bo

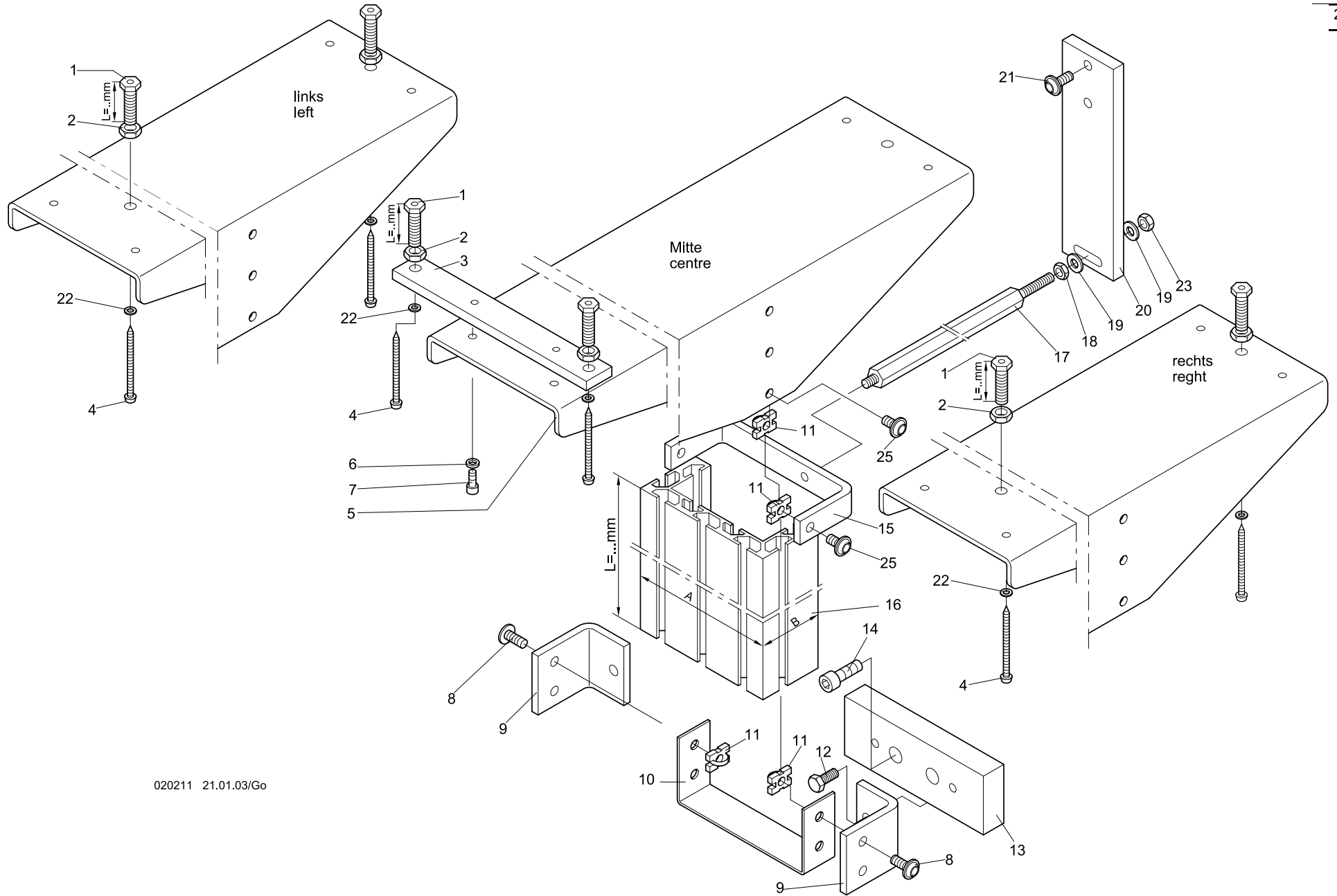
Machine type: JxFA/JxF
 Maschinentype:

Assembly group: Work table support
 Baugruppe: Tischplattenabstützung



2-2-1.02					2-2-1.02				
Series/B-Reihe					Series/B-Reihe				
+ Pos.No.	Order-No.	Description	Order-No.	Description	+ Pos.No.	Order-No.	Description	Order-No.	Description
+ Pos.No.	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr.	Bezeichnung	+ Pos.No.	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr.	Bezeichnung
	JAF . . . 2	495	500						
	JAF . . . 4	400	500						
	JAF . . . 4	495	500						
	JAF . . . 6	400	500						
	JAJA . . . 4	400	500						
	JAJA . . . 6	400	500						
001				460 072 Kreuzgriffschraube					
002				366 007 807 Stützrohr					
003				430 080 Federstecker 2,5 DIN 11024					
004				402 037 Bolzen B 10H11 x 65DIN 1443					
005	2			362 007 810 Führungsrohr					
	4,6			366 007 804 "					
006	2			362 007 907 Tischplattenabstützung					
	4,6			366 007 907 "					
007				366 007 207 Flach					
008				172 008 262 Stellschraube					
009				392 030 6kt-Mutter M 10 ISO 4032					
010				335 026 Senkschraube M 5 x 45 DIN 965					
011				306 127 Linsen-Flansch.M 6 x 16					
013				362 007 207 Flach					
014				380 028 Scheibe B 8,4 DIN 125					
015				337 525 ABC-SPAX Halbrundk.5 x 25					
016				392 022 6kt-Mutter M 8 ISO 4032					
017				362 007 208 Gewindestange					
018				364 007 814 Stützrohr					
019				364 007 815 Führungsrohr					
020	2,4,6			364 007 700 Tischplattenabstützung					

0071202020102_fm1/25_3_09

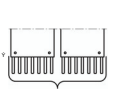
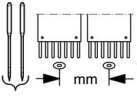
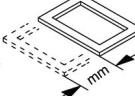
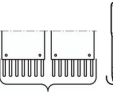
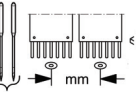
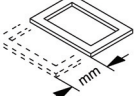


020211 21.01.03/Go

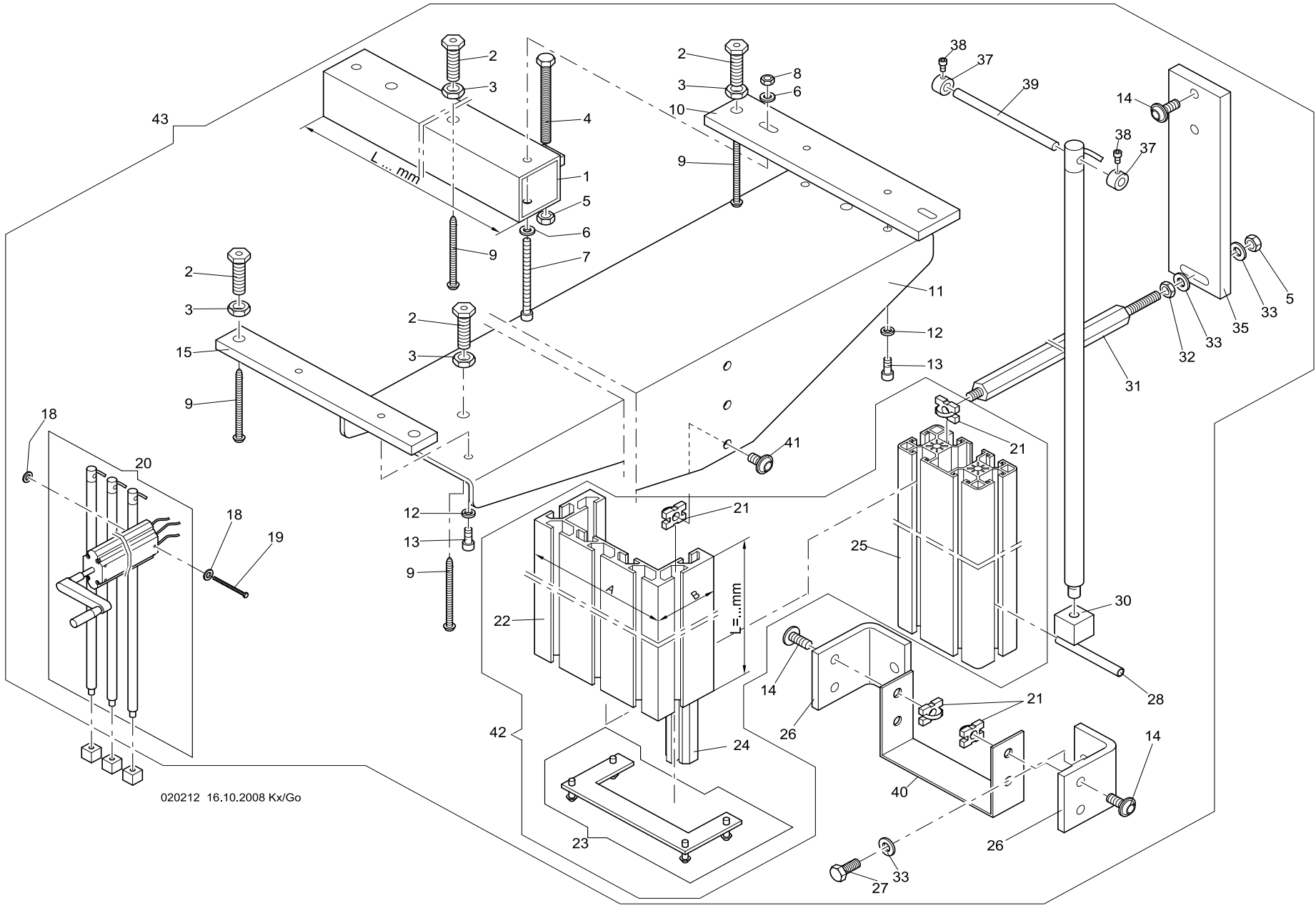
Machine type: JNF
 Maschinentype:

Assembly group: Work table support
 Baugruppe: Tischplattenabstützung



2-2-2.01					2-2-2.01						
Series/B-Reihe					Series/B-Reihe						
+ Pos.No.				Order-No.	Description	+ Pos.No.				Order-No.	Description
	mm	mm	mm	Bestell-Nr.	Bezeichnung		mm	mm	mm	Bestell-Nr.	Bezeichnung
001				172 008 262	Stellschraube L = 34 mm						
				280 999 206	" L = 76,5 mm						
002				391 004	Skt-Mutter M 10 ISO 4035						
003				368 007 207	Lasche						
004				337 560	ABC-Spax Halbrundk.5 x L = 60 mm						
005				368 007 214	Stütze						
006				444 112	Sicherungsscheibe 6						
007				307 035	Zyl-Schraube M 6 x 12 DIN 912						
008				306 126	Linsen-Flanschk.M 8 x 16						
009				368 007 201	Winkel						
010				368 077 505	Anschlag						
011				570 481	Einschiebemutter M 8 mit Feder						
012				305 073	Skt-Schraube M 8 x 16 ISO 4017						
013				368 077 206	Distanzstück						
014				307 056	Zyl-Schraube M 8 x 20 DIN 912						
015				368 077 207	Bügel						
016				368 077 503	U-Schlitten L = 710 mm						
				368 077 504	U-Schlitten L = 755 mm						
017				368 007 203	Abstandsbolzen						
018				391 002	Skt-Mutter M 8 ISO 4035						
019				380 028	Scheibe B 8,4 DIN 125						
020				368 007 296	Flach						
021				306 126	Linsen-Flanschk.M 8 x 16						
022				380 018	Scheibe B 5,3 DIN 125						
023				392 022	6kt-Mutter M 8 ISO 4032						
024				338 600	ABC-Spax Senkkopf 5 x L=100 mm						
025				306 129	Linsen-Flanschk.M 8 x 12						

0071202020201.fm/25-3.09



020212 16.10.2008 Kx/Go

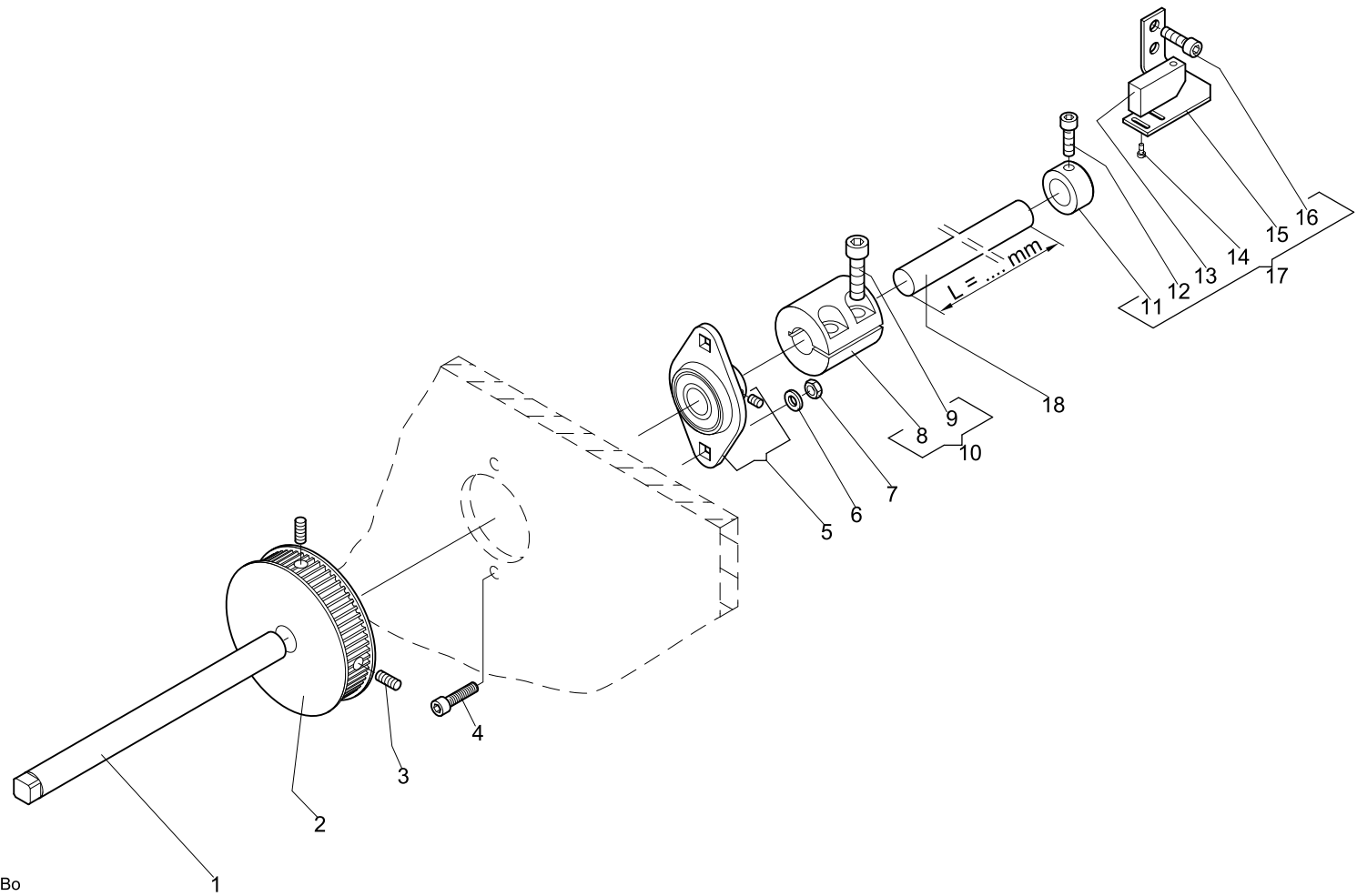
Machine type: JAJA/JAF
 Maschinentype:

Assembly group: Work table lowering unit
 Baugruppe: Absenkeinheit Tischplatten



2-3-1.01					2-3-1.01						
Series/B-Reihe					Series/B-Reihe						
+ Pos.No.	JAF	6	495	500	+ Pos.No.	JAF	6	495	500		
to/bis	JAF	8	400	500	to/bis	JAF	8	400	500		
Order-No.	Order-No.	Order-No.	Order-No.	Order-No.	Order-No.	Order-No.	Order-No.	Order-No.	Order-No.		
Description	Description	Description	Description	Description	Description	Description	Description	Description	Description		
Bezeichnung	Bezeichnung	Bezeichnung	Bezeichnung	Bezeichnung	Bezeichnung	Bezeichnung	Bezeichnung	Bezeichnung	Bezeichnung		
001	JAF	6	495	500	040					368 007 502	Anschlag
to/bis	JAF	8	400	500	041					306 129	Linsen-Flansch. M 8 x 12
043	JAJA	8	400	500	042					368 007 938	Tischplattenabsenkung
					043					368 007 937	Tischplattenabsenkung kpl.
001										368 007 802	Rohr L = 1496 mm
002										172 008 262	Stellschraube
003										391 004	6kt-Mutter M 10 ISO 4035
004										305 085	6kt-Schraube M 8 x 70 ISO 4017
005										392 022	6kt-Mutter M 8 ISO 4032
006										380 024	Scheibe B 6,4 DIN 125
007										307 044	Zyl-Schraube M 6 x 65 DIN 912
008										392 018	6kt-Mutter M 6 ISO 4032
009										337 560	ABC-Spax Halbrundk. 5 x 60
010										368 007 211	Lasche
011										368 007 214	Stütze
012										444 112	Sicherungsscheibe 6
013										307 035	Zyl-Schraube M 6 x 12 DIN 912
014										306 126	Linsen-Flansch. M 8 x 16
015										368 007 207	Lasche
018										380 018	Scheibe B 5,3 DIN 125
019										307 030	Zyl-Schraube M 5 x 70 DIN 912
020										570 571	Ergonomix 3-Fuss System
021										570 481	Einschiebemutter mit Feder M 8
022										368 007 504	U-Schlitten
023										570 496	Abdeckkappe U-Schlitten
024										368 007 552	Gleitprofil
025										368 007 500	Alu-Profil
026										368 007 201	Winkel
027										305 073	6kt-Schraube M 8 x 16 ISO 4017
028										429 076	Spannstift 8 x 60 DIN 7343
029										307 024	Zyl-Schraube M 5 x 20 DIN 912
030										368 007 218	Mutter
031										368 007 203	Abstandsbolzen
032										391 002	6kt-Mutter M 8 ISO 4035
033										380 028	Scheibe B 8,4 DIN 125
035										368 007 296	Flach
037										409 014	Stelling A 8 DIN 705
038										307 009	Zyl-Schraube M 4 x 6 DIN 912
039										368 007 202	Bolzen

0071202030101_fm/25-3-09



030106 05.08.1999/Bo

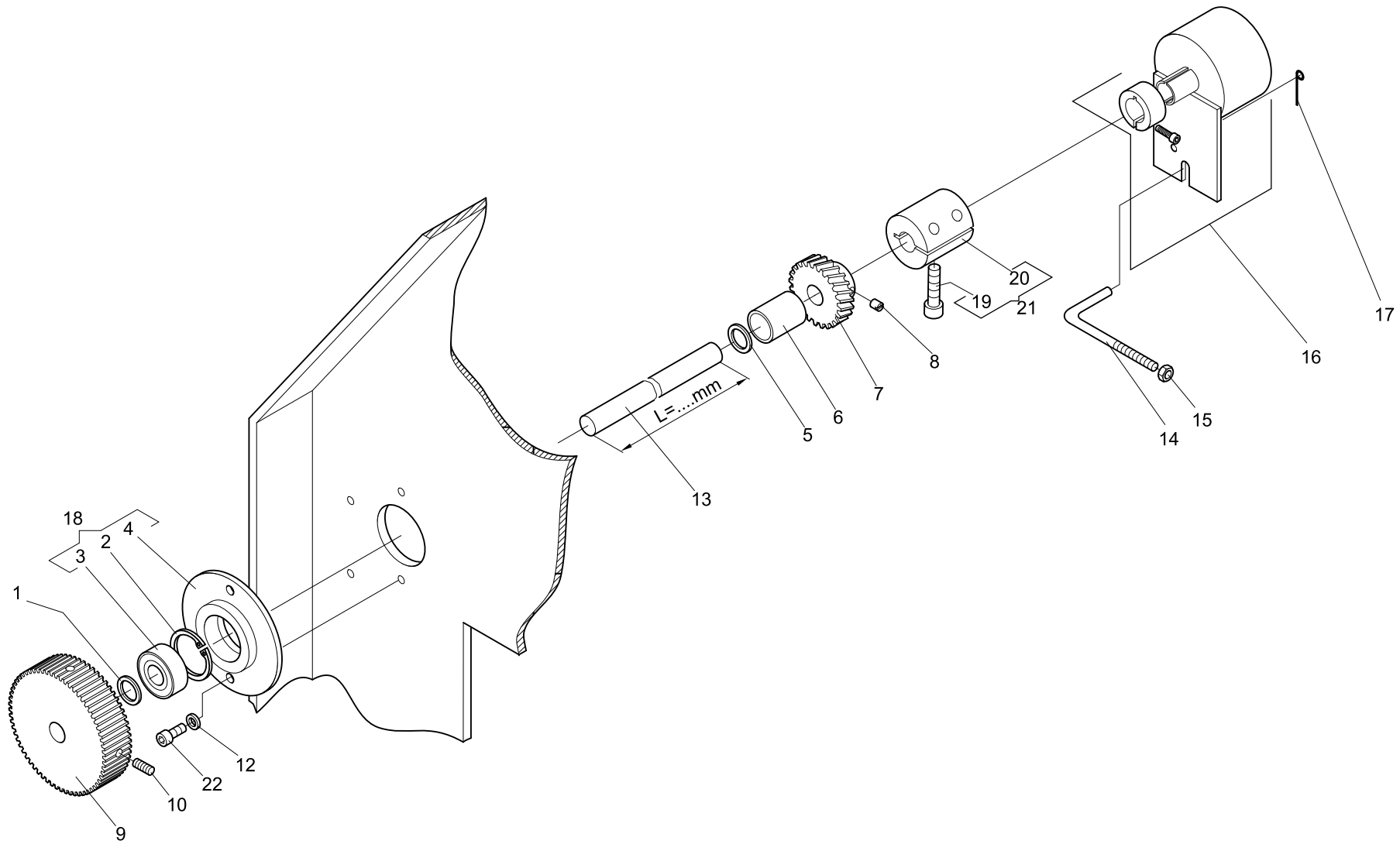
Machine type: JxFA/JxF
 Maschinentype:

Assembly group: Driving shaft above
 Baugruppe: Antriebswelle oben



3-1-1.01					3-1-1.01									
+ Pos.No.					+ Pos.No.									
Series/B-Reihe					Series/B-Reihe									
Order-No.					Order-No.									
Description					Description									
Bestell-Nr.					Bestell-Nr.									
Bezeichnung					Bezeichnung									
001					361 003 208	Welle								
002					362 004 530	Zahnriemenrad								
003					356 018	Gewindestift	M 6 x 12	DIN 913						
004					307 037	Zyl-Schraube	M 6 x 20	DIN 912						
005					547 121	Flanschlager								
006					380 024	Scheibe B 6,4		DIN 125						
007					392 018	6kt-Mutter	M 6	ISO 4032						
008					270 003 252	Kupplung								
009					307 061	Zyl-Schraube	M 8 x 30	DIN 912						
010					270 003 917	Kupplung kpl.								
011					409 027	Stelling	A 17	DIN 705						
012					307 036	Zyl.Schraube	M 6 x 16	DIN 912						
013					585 114	Initiator								
014					331 015	Zyl.Schraube	M 2,5 x 5	DIN 84						
015					270 003 250	Winkel								
016					307 036	Zyl.Schraube	M 6 x 16	DIN 912						
017					270 003 916	Induktivschalter kpl.								
018	1		500		990 017 224	Welle	ø 17 x L = 620 mm							
	2		495		990 017 239	"	ø 17 x L = 1120 mm							
	4		495		990 017 247	"	ø 17 x L = 2375 mm							
	4		400		990 017 225	"	ø 17 x L = 2530 mm							
	6		400		990 017 218	"	ø 17 x L = 2600 mm							
	6		495		990 017 237	"	ø 17 x L = 3350 mm							
	8		400		990 017 236	"	ø 17 x L = 3450 mm							

0071203010101.fm/25.3.09



030210 03.06.2004 Bo

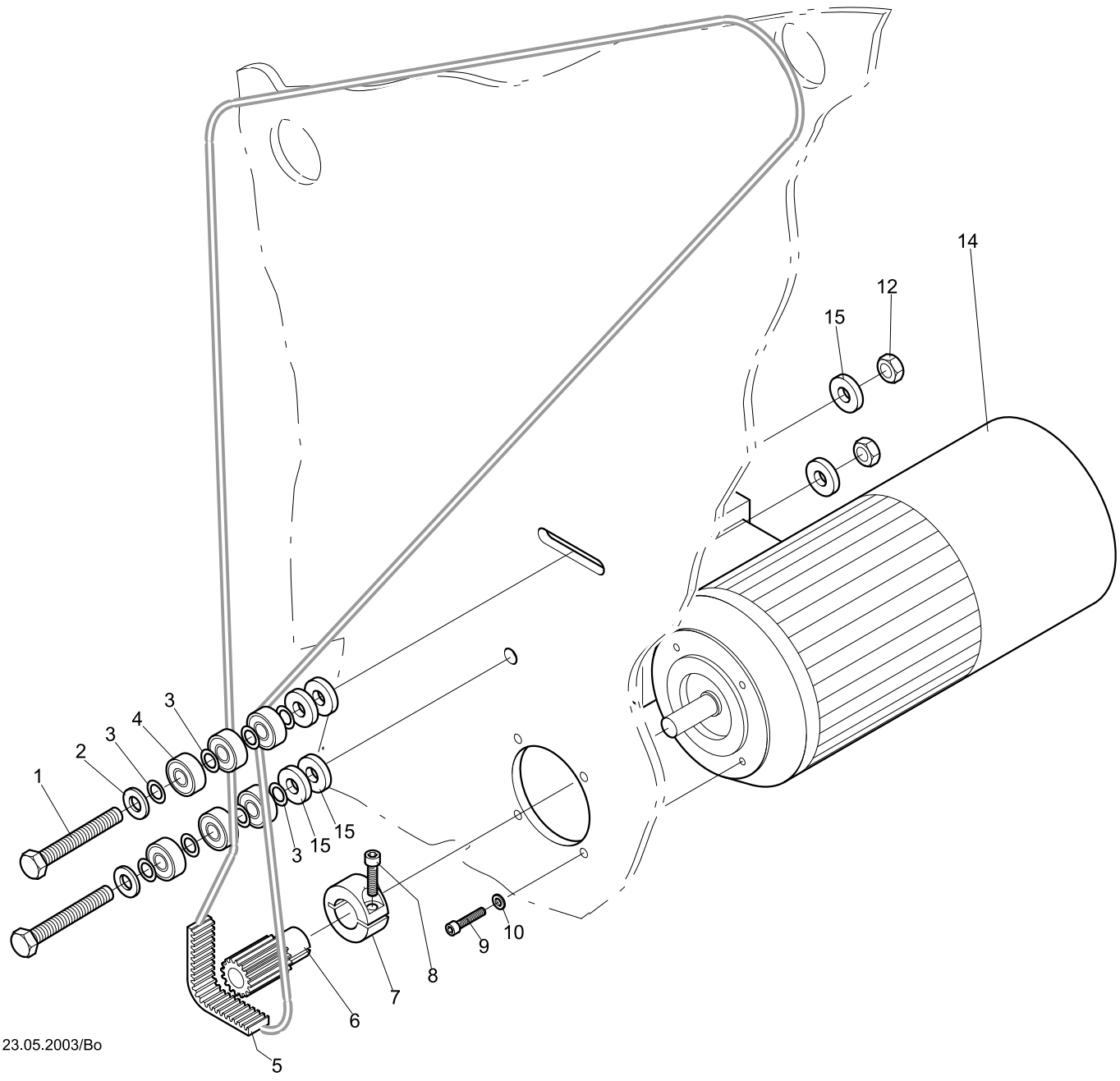
Machine type: JxFA/JxF
 Maschinentype:

Assembly group: Driving shaft below
 Baugruppe: Antriebswelle unten



3-2-1.02				3-2-1.02			
Series/B-Reihe				Series/B-Reihe			
+ Pos.No.				+ Pos.No.			
Order-No.	Description	Order-No.	Description	Order-No.	Description	Order-No.	Description
Bestell-Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr.	Bezeichnung
001	385 015 Stützscheibe S 15 x 21 x 1,5DIN 988						
002	443 018 Sicherungsring 35 x 1,5 DIN 472						
003	541 003 Pendelkugellager 1202 DIN 630						
004	361 002 200 Flanschlager						
005	385 015 Stützscheibe S 15 x 21 x 1,5DIN 988						
006	990 053 212 Distanzstück						
007	376 002 201 Schraubenrad						
008	575 417 Gewindestift 1023						
009	362 004 500 Zahnriemenrad						
010	356 018 Gewindestift M6 x 12 DIN 913						
012	444 112 Sicherungsscheibe 6						
013	6. 495. 990 001 204 Welle ø 15 x L = 220 mm						
	8. 400. 990 001 204 Welle ø 15 x L = 220 mm						
	1. 500. 990 001 216 " ø 15 x L = 758 mm						
	2,6. 495. 990 001 271 " ø 15 x L = 1240 mm						
	8. 400. 990 001 228 " ø 15 x L = 1362,5 mm						
	4. 400. 990 001 248 " ø 15 x L = 1880,5 mm						
	8. 400. 990 001 251 " ø 15 x L = 2006 mm						
	6. 495. 990 001 253 " ø 15 x L = 2035 mm						
	4. 495. 990 001 258 " ø 15 x L = 2492 mm						
	6. 400. 990 001 263 " ø 15 x L = 2706 mm						
014	276 999 209 Gewindestange						
015	392 018 6kt-Mutter M6 ISO 4032						
016	396 260 001 Drehgeber CSA52-4096 GE02015						
017	270 004 215 Draht						
018	361 002 905 Flanschlager kpl.						
019	6. 495. 307 057 Zyl.-Schraube M 8 x 25 DIN 912						
	8. 400. 307 057 "						
020	6. 495. 224 003 224 Kupplung						
	8. 400. 224 003 224 "						
021	6. 495. 224 003 934 Kupplung kpl.						
	8. 400. 224 003 934 "						
022	307 035 Zyl-Schraube M 6 x 12 DIN 912						

0071203020102_fm/25-3-09



030306 23.05.2003/Bo

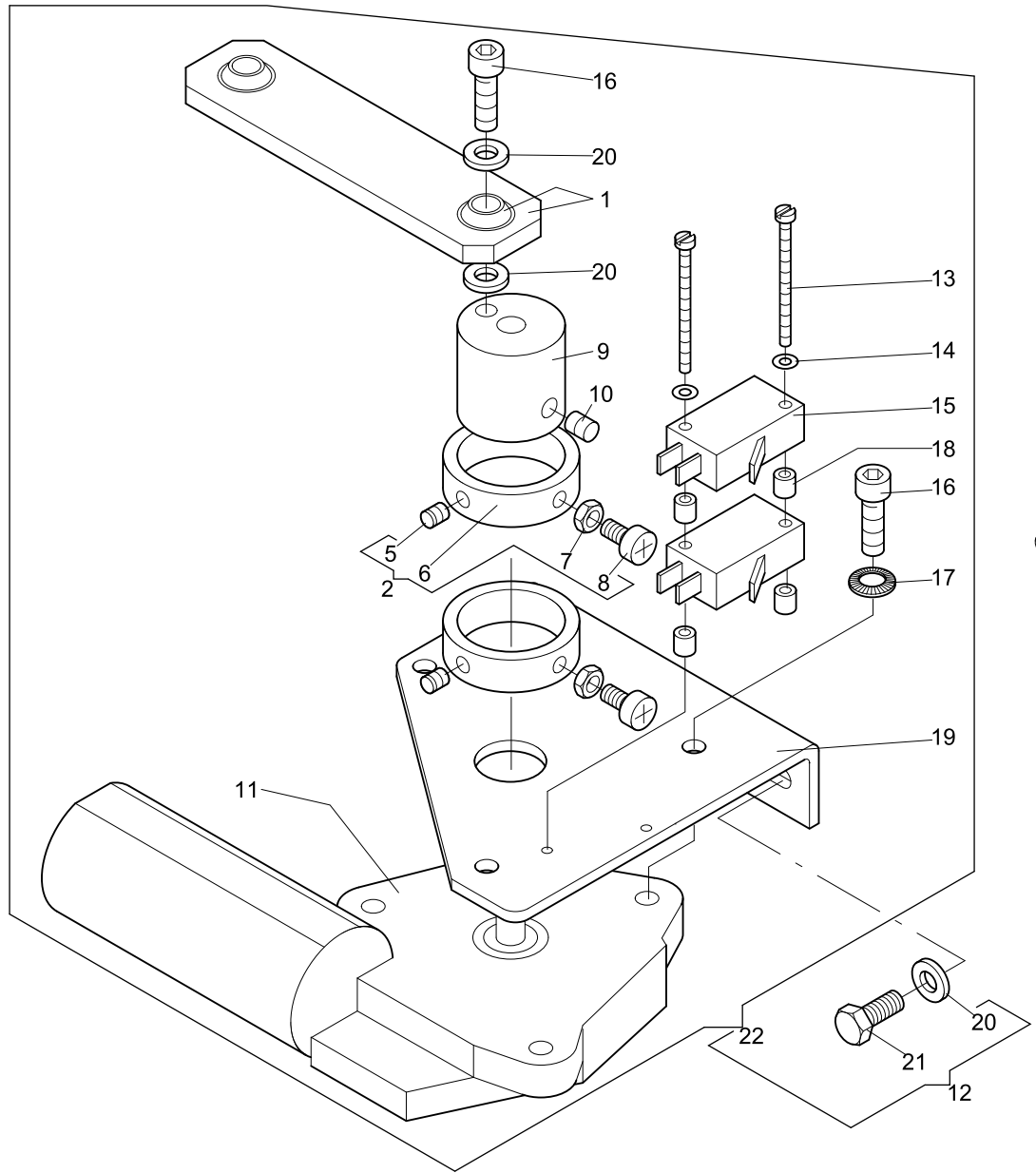
Machine type: JxFA/JxF
 Maschinentype:

Assembly group: Main drive
 Baugruppe: Hauptantrieb



<div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">3-3-1.01</div> <div style="text-align: center;"> </div> </div>					Order-No.	Description	<div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">3-3-1.01</div> <div style="text-align: center;"> </div> </div>					Order-No.	Description
+ Pos.No.	Series/B-Reihe	Series/B-Reihe	Bestell-Nr.	Bezeichnung	+ Pos.No.	Series/B-Reihe	Series/B-Reihe	Bestell-Nr.	Bezeichnung				
001			304 081	6kt-Schraube M 10 x 60 ISO 4014									
002			380 030	Scheibe A 10,5 DIN 125									
003			385 077	Passscheibe ø 10/16 x 0,5 DIN 988									
004			540 055	Rillenkugellager 6000ZZ DIN 625									
005			720 339	Zahnriemen									
006			362 004 205	Zahnriemenrad									
007			172 008 279	Klemmring									
008			307 037	Zyl-Schraube M 6 x 20 DIN 912									
009			307 024	Zyl-Schraube M 5 x 20 DIN 912									
010			380 018	Scheibe B 5,3 DIN 125									
012			392 030	6kt-Mutter M 10 ISO 4032									
014	JC/x	1,2	396 270 004	Drehstrommotor MSCL									
			396 270 009	Drehstrommotor MSCF									
		1	396 270 010	Drehstrommotor MSCx									
015			381 096	Scheibe 10,5 DIN 7349									

0071203030101.fm/25.3.09



030409 11.12.2008/Kx,Bo

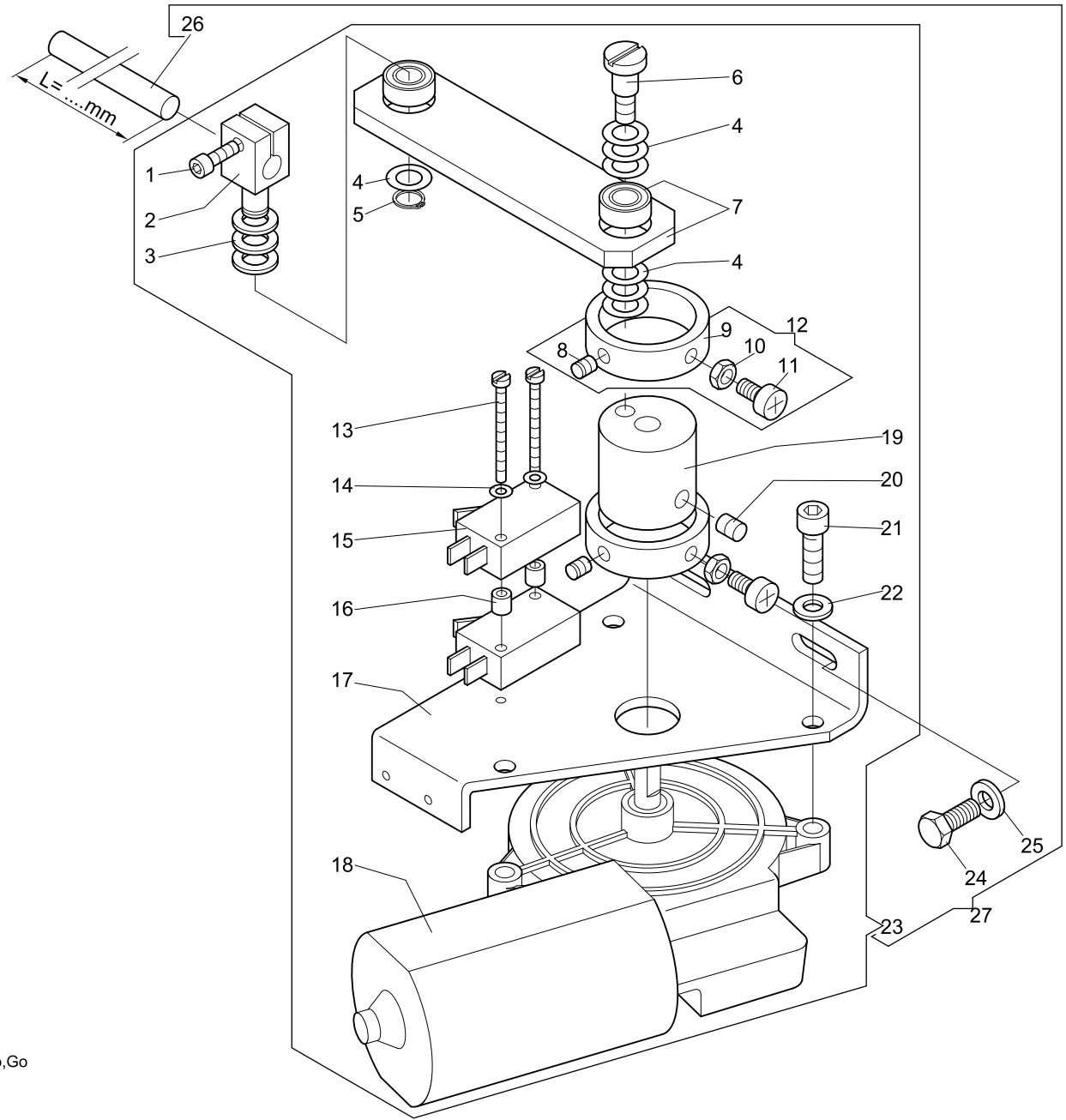
Machine type: JAF/JNF
 Maschinentype:

Assembly group: Thread trimmer drive
 Baugruppe: Fadenschneiderantrieb



3-4-1.01					3-4-1.01				
+ Pos.No.	Series/B-Reihe		Order-No.	Description	+ Pos.No.	Series/B-Reihe		Order-No.	Description
			Bestell-Nr.	Bezeichnung				Bestell-Nr.	Bezeichnung
001									
to/bis	1								
022									
001			270 020 800	Pleuel kpl.					
002			172 020 952	Schaltring kpl.					
005			356 001	Gewindestift M 5 x 5					DIN 913
006			172 020 300	Ring					
007			391 001	6kt-Mutter M 5					ISO 4035
008			336 014	Linsenschr. M 5 x 8					DIN 7985
009			361 020 204	Kurbel					
010			356 015	Gewindestift M 6 x 6					DIN 913
011			396 271 001	Gleichstrom Getriebemotor					
012			361 020 905	Antrieb Fadenschneider kpl.					
013			331 031	Zyl-Schraube M 3 x 35					DIN 84
014			380 012	Scheibe B 3,2					DIN 125
015			585 107	Initiator FT 1,5					
016			307 036	Zyl-Schraube M 6 x 16					DIN 912
017			444 112	Sicherungsscheibe 6					
018			510 114	Distanzrolle 0406 x 5					
019			361 020 200	Halter					
020			380 024	Scheibe B 6,4					DIN 125
021			305 056	6kt-Schraube M 6 x 12					ISO 4017
022			361 020 906	Antrieb Fadenschneider					

0071203040101.fm/25.3.09



030410 26.07.1999/Bo,Go

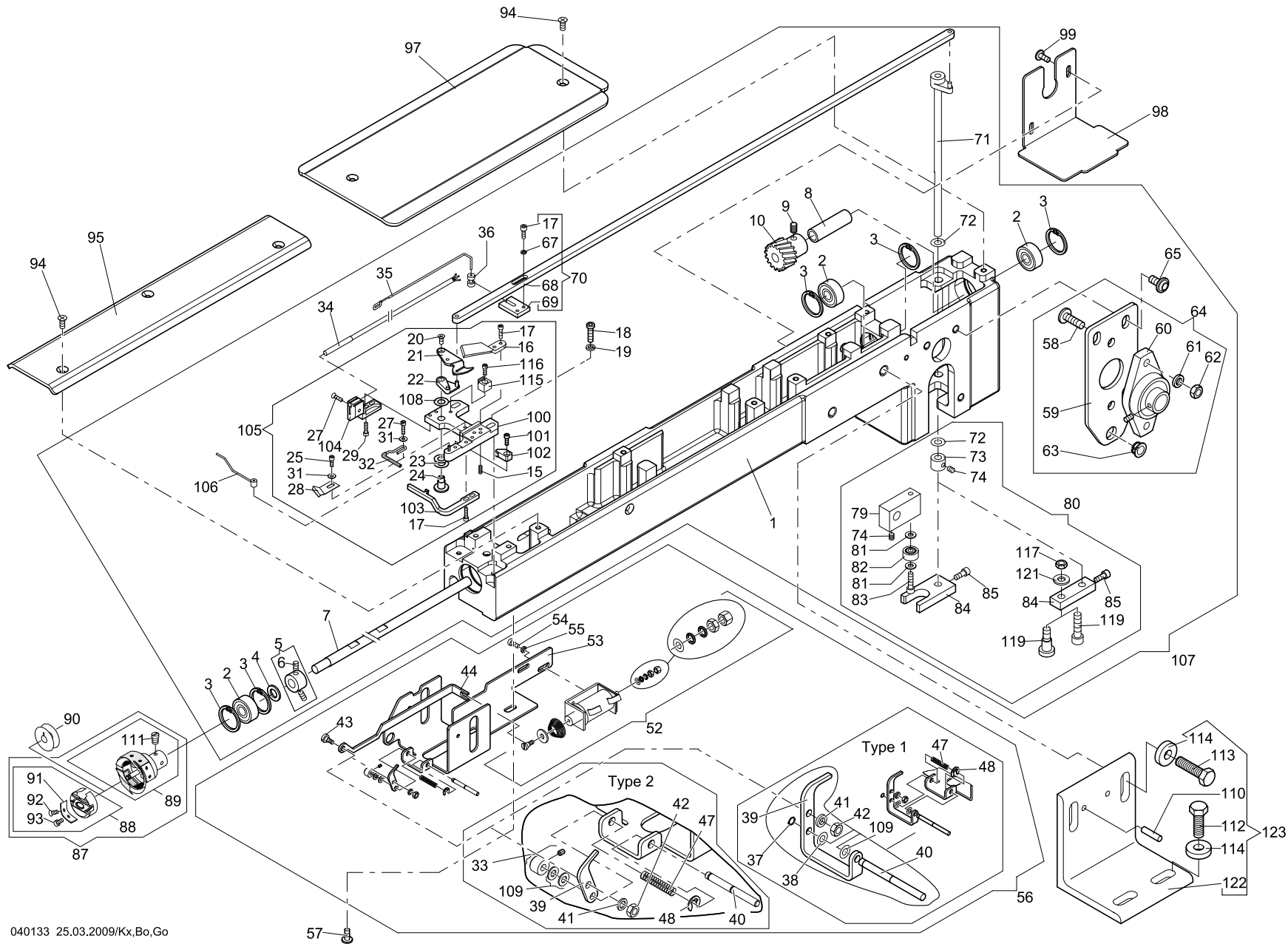
Machine type: JxFA/JxF
 Maschinentype:

Assembly group: Thread trimmer drive
 Baugruppe: Fadenschneiderantrieb



3-4-2.01				3-4-2.01			
Series/B-Reihe				Series/B-Reihe			
+ Pos.No.				+ Pos.No.			
Order-No.	Description	Order-No.	Description	Order-No.	Description	Order-No.	Description
Bestell-Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr.	Bezeichnung
001							
to/bis	2,4,6,8						
027							
001		307 015	Zyl-Schraube M 4 x 12 DIN 912				
002		172 020 207	Klemmstück				
003		385 008	Stützscheibe S 8/14 x 1,2 DIN 988				
004		385 069	Paßscheibe 8/14 x 0,5 DIN 988				
005		442 014	Sicherungsring 8 x 0,8 DIN 471				
006		377 052	Flachkopfschr. M 6 x 8 DIN 923				
007		366 020 800	Pleuel kpl.				
008		356 001	Gewindestift M 5 x 5 DIN 913				
009		172 020 300	Ring				
010		391 001	6kt-Mutter M 5 ISO 4035				
011		336 014	Linsenschr. M 5 x 8 DIN 7985				
012		172 020 952	Schaltring kpl.				
013		331 030	Zyl-Schraube M 3 x 30 DIN 84				
014		380 012	Scheibe B 3,2 DIN 125				
015		585 107	Initiator				
016		510 114	Distanzrolle				
017		366 020 200	Halter				
018		396 271 001	Gleichstrom Getriebemotor				
019		361 020 204	Kurbel				
020		356 015	Gewindestift M 6 x 6 DIN 913				
021		307 036	Zyl-Schraube M 6 x 16 DIN 912				
022		444 112	Sicherungsscheibe 6				
023		366 020 900	Antrieb Fadenschneider				
024		305 056	6kt-Schraube M 6 x 12 ISO 4017				
025		380 024	Scheibe B 6,4 DIN 125				
026	2	990 023 233	Stange L = 630 mm				
	4	990 023 231	" L = 1330 mm				
	4	990 023 208	" L = 1620 mm				
	6	990 023 229	" L = 2140 mm				
	6	990 023 223	" L = 2640 mm				
	8	990 023 230	" L = 2950 mm				
027	2	362 020 903	Antrieb Fadenschneider kpl.				
	4	364 020 903	"				
	4	366 420 900	"				
	6	366 620 903	"				
	6	368 620 903	"				
	8	368 820 903	"				

0071203040201_fm/25_3_09



040133 25.03.2009/Kx,Bo,Go

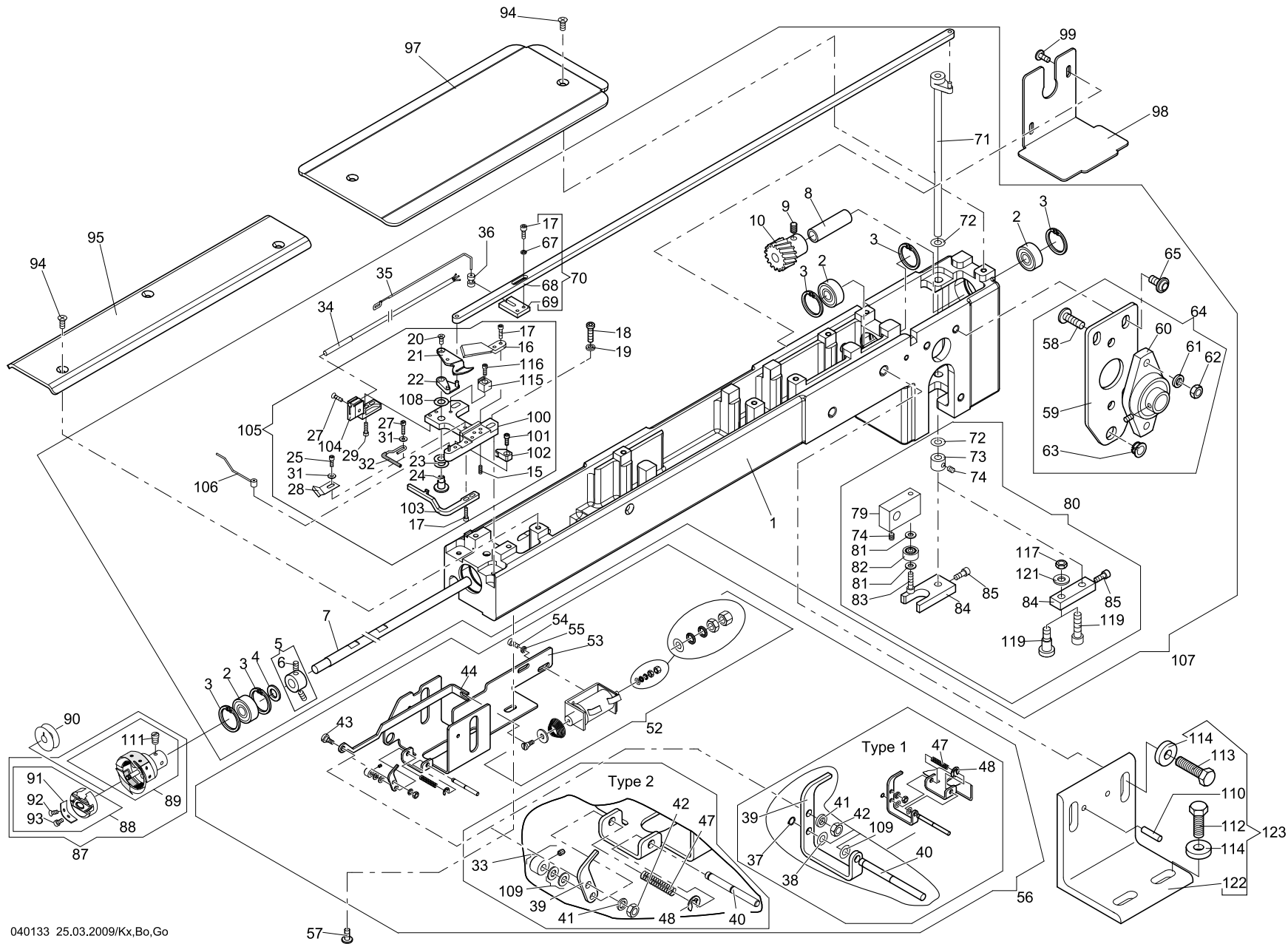
Machine type: SPRINT 4/5/JxFA/JxF
 Maschinentype:

Assembly group: Cylinder arm
 Baugruppe: Freiarmlager



4-1-1.02					4-1-1.02																
+ Pos.No.					+ Pos.No.																
Series/B-Reihe					Series/B-Reihe																
Order-No.					Order-No.																
Description					Description																
Bestell-Nr.					Bestell-Nr.																
Bezeichnung					Bezeichnung																
001					360 002 501	Freiarmlager				052					360 002 904	Magnet kpl.					
002					540 012	Rillenkugellager 608 - zz				053					360 002 204	Halter					
003					443 011	Sicherungsring 22 x 1,0	DIN 472			054					308 004	Zyl-Schraube M 3 x 6	DIN 7984				
004					385 008	Stützscheibe S 8 x 14 x 1,2	DIN 988			055					444 107	Sicherungsscheibe 3					
005					172 002 916	Stelling				056					360 002 905	Picker kpl. Type 1/Type 2					
006					356 009	Gewindestift M 4 x 6	DIN 913			057					306 119	Linsen-Flanschk. M 4 x 8					
007					376 999 232	Greiferwelle				058					306 127	Linsen-Flanschk. M 6 x 16					
008					990 053 204	Distanzstück				059					360 002 215	Blech					
009					356 003	Gewindestift M 5 x 6	DIN 913								360 002 509	"					
010					376 002 200	Schraubenrad				SPRINT 4/5					547 119	Flanschlager UFL 002					
015					356 019	Gewindestift M 2,5 x 6	DIN 913			060					444 112	Sicherungsscheibe 6					
016					376 002 006	Gegenmesser				061					392 018	6kt-Mutter M 6	ISO 4032				
017					307 001	Zyl-Schraube M 2,5 x 8	DIN 912			062					570 494	Gleitlager Iglidur MCM-08-03					
018					308 007	Zyl-Schraube M 4 x 12	DIN 7984			063	JxF				360 002 928	Lagerblech					
019					444 109	Sicherungsscheibe 4				064	SPRINT 4/5				360 002 908	"					
020					335 004	Senkschraube M 3 x 6	DIN 965			065					306 121	Linsen-Flanschk. M6 x 10					
021					376 999 244	Hakenmesser				067					444 106	Sicherungsscheibe 2,5					
022					270 002 235	Messerhalter				068					360 002 211	Zugstange					
023					385 005	Passscheibe ø 6/12 x 0,1	DIN 988			069					270 999 575	Mitnehmer					
024	JxF				385 073	Passscheibe ø 6/12 x 0,3	DIN 988			070					360 002 903	Zugstange kpl.					
025					270 998 247	Bolzen				071					376 002 904	Drehachse kpl.					
026					307 187	Zyl-Schraube M 2,5 x 5	DIN 912			072					384 014	Anlaufscheibe ø 6/12 x 0,5	zsk 5321				
027					334 208	Senkschraube M 2,5 x 8	DIN 965			073					409 012	Stelling A 6	DIN 705				
028					307 001	Zyl-Schraube M 2,5 x 8	DIN 912			074					356 008	Gewindestift M 4 x 4	DIN 913				
029					270 020 238	Klemmblech				079	2,4,6,8				376 002 219	Mitnehmer					
031					380 009	Scheibe A 2,7	DIN 125			080	SPRINT 4/5				360 002 933	Antriebsselemente					
032					270 002 802	Haltdraht					JxF	1			361 002 904	"					
033					409 006	Stelling A 3	DIN 705				2,4,6,8				360 002 921	"					
034	JxF				585 110	Näherungsinitiator				081					380 016	Scheibe B 4,3	DIN 125				
035	JxF				360 002 503	Anschlag				082					540 004	Rillenkugellager 624	DIN 625				
036	JxF				376 002 229	Führung				083					307 015	Zyl-Schraube M 4 x 12	DIN 912				
037					442 009	Sicherungsring 3 x 0,4	DIN 471			084	SPRINT 4/5				361 020 201	Pleuel					
038					385 001	Passscheibe ø 3/6 x 0,2	DIN 988				JxF	1			361 020 201	"					
039					360 002 206	Picker					2,4,6,8				376 002 228	"					
040					360 002 230	"				085					307 010	Zyl-Schraube M 4 x 8	DIN 912				
041					360 002 207	Stift				087					573 203	Greifer kpl.					
042					444 107	Sicherungsscheibe 3				088					570 649	Spulenkapsel kpl.					
043					392 013	6kt-Mutter M 3	ISO 4032			089					573 031	Greifer w/o bobbin case/ohne Spulenkapsel					
044					377 020	Flachkopfschr. M 3 x 2,0	DIN 923			090					574 052	Spule Steel/Stahl					
047					360 002 205	Zugstange									574 024	" Aluminium/Aluminium					
048					502 510	Druckfeder															
					444 031	Sicherungsscheibe 2,3	DIN 6799														

0071204010102_fm/25_3_09



040133 25.03.2009/Kx,Bo,Go

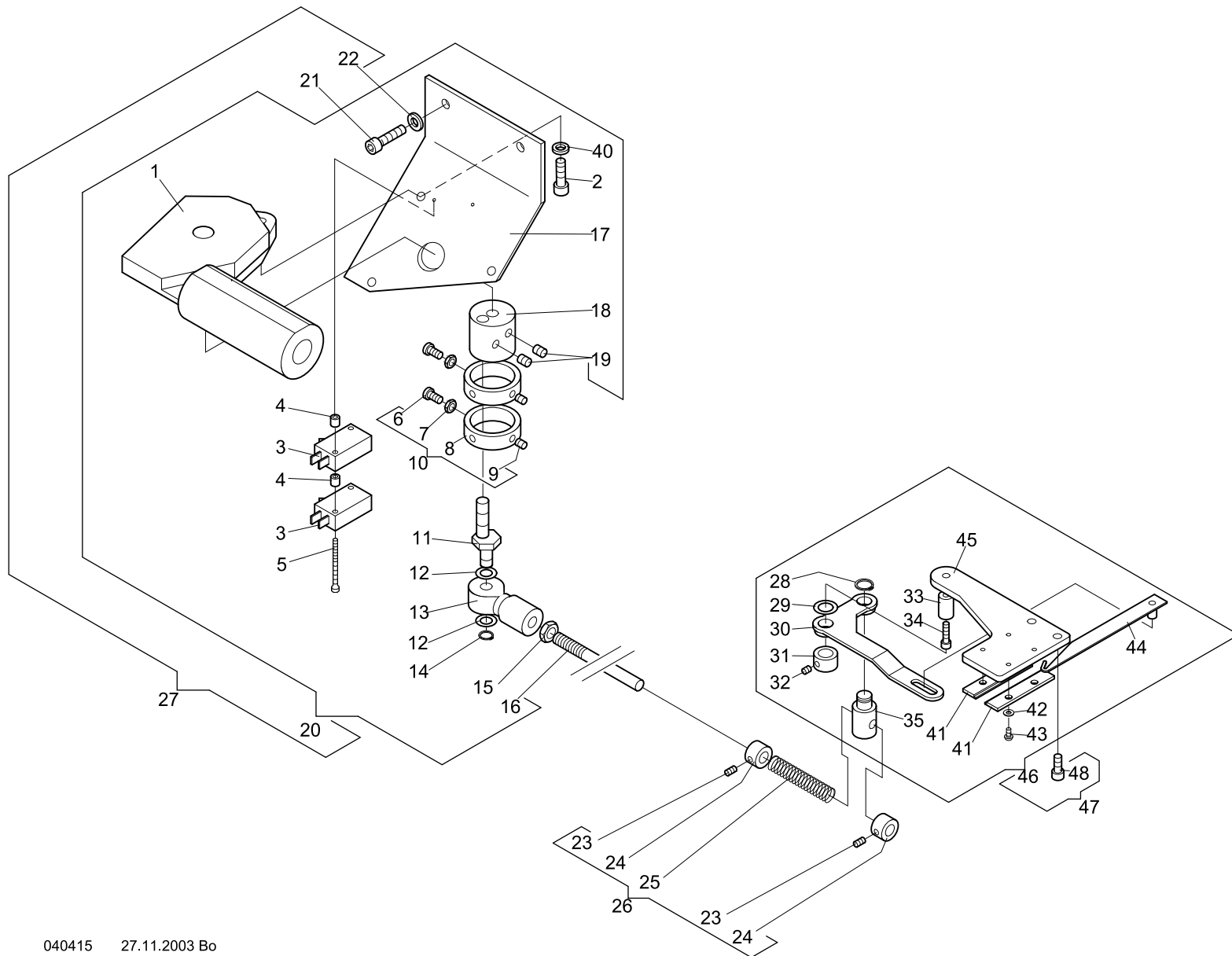
Machine type: SPRINT 4/5/JxFA/JxF
 Maschinentype:

Assembly group: Cylinder arm
 Baugruppe: Freiarml



4-1-1.02					4-1-1.02											
+ Pos.No.					+ Pos.No.											
Series/B-Reihe					Series/B-Reihe											
Order-No.					Order-No.											
Description					Description											
Bestell-Nr.					Bestell-Nr.											
Bezeichnung					Bezeichnung											
091	.....	.....	.....	.....	570 076	Regulierfeder				123	SPRINT 4/5	.....	.....	.....	360 002 929	Befestigungswinkel
092	.....	.....	.....	.....	574 096	Regulierschr.					.....	.....	.....	.....	360 002 909	"
093	.....	.....	.....	.....	574 097	Befestigungsschr.										
094	.....	.....	.....	.....	335 008	Senkschraube M 4 x 8	DIN 965									
095	.....	.....	.....	.....	360 002 216	Abdeckblech	L = 215 mm									
	SPRINT 4/5	.....	.....	.....	360 002 511	"	L = 250 mm									
097	.....	.....	.....	.....	360 002 227	Abdeckblech	L = 215 mm									
	SPRINT 4/5	.....	.....	.....	360 002 512	"	L = 227 mm									
098	.....	.....	.....	.....	360 002 220	Schutzhaube										
	SPRINT 4/5	.....	.....	.....	360 002 508	"										
099	.....	.....	.....	.....	306 119	Linsen-Flansch. M 4 x 8										
100	.....	.....	.....	.....	360 002 805	Sockel kpl.										
101	JxF	.....	.....	.....	307 028	Zyl-Schraube M 2,5 x 6	DIN 912									
102	JxF	.....	.....	.....	360 002 804	Magnethalter kpl.										
103	.....	.....	.....	.....	360 002 224	Haltefinger										
104	JxF	.....	.....	.....	360 002 505	Initiatorhalter										
105	SPRINT 4/5	.....	.....	.....	360 002 923	Sockel										
	JxF	.....	.....	.....	360 002 916	Sockel										
	JxFA	.....	.....	.....	360 002 923	Sockel										
106	JxF	.....	.....	.....	360 002 806	Schaltdraht kpl.										
107	SPRINT 4/5	.....	.....	.....	360 002 926	Freiarml kpl.										
	JxF	1	.....	.....	360 002 919	" "										
	JxF	2,4,6,8	.....	.....	362 002 919	" "										
	JxFA	.....	.....	.....	362 002 922	" "										
108	JxF	.....	.....	.....	385 007	Passscheibe ø 5/10 x 0,3	DIN 988									
109	.....	.....	.....	.....	385 002	Passscheibe ø 3/6 x 0,5	DIN 988									
110	.....	.....	.....	.....	429 040	Spannstift 5 x 16	DIN 7343									
111	.....	.....	.....	.....	574 092	Befestigungsschraube										
112	SPRINT 4/5	.....	.....	.....	305 058	6kt-Schraube M 6 x 16	ISO 4017									
	.....	.....	.....	.....	305 076	6kt-Schraube M 8 x 20	ISO 4017									
113	.....	.....	.....	.....	305 077	6kt-Schraube M 8 x 25	ISO 4017									
114	SPRINT 4/5	.....	.....	.....	380 024	Scheibe B 6,4	DIN 125									
	.....	.....	.....	.....	381 095	Scheibe 8,4	DIN 7349									
115	JxF	.....	.....	.....	270 002 508	Führung										
116	.....	.....	.....	.....	307 028	Zyl-Schraube M 2,5 x 6	DIN 912									
117	.....	1	.....	.....	391 003	6kt-Mutter M 6	ISO 4035									
	SPRINT 4/5	.....	.....	.....	392 018	6kt-Mutter M 6	ISO 4032									
119	.....	1	.....	.....	377 052	Flachkopfschr. M 6 x 8	DIN 923									
	SPRINT 4/5	.....	.....	.....	307 037	Zyl-Schraube M 6 x 20	DIN 912									
121	.....	.....	.....	.....	380 024	Scheibe B 6,4	DIN 125									
122	SPRINT 4/5	.....	.....	.....	360 002 510	Winkel										
	.....	.....	.....	.....	360 002 213	"										

0071204010102_fm/25_3_09



040415 27.11.2003 Bo

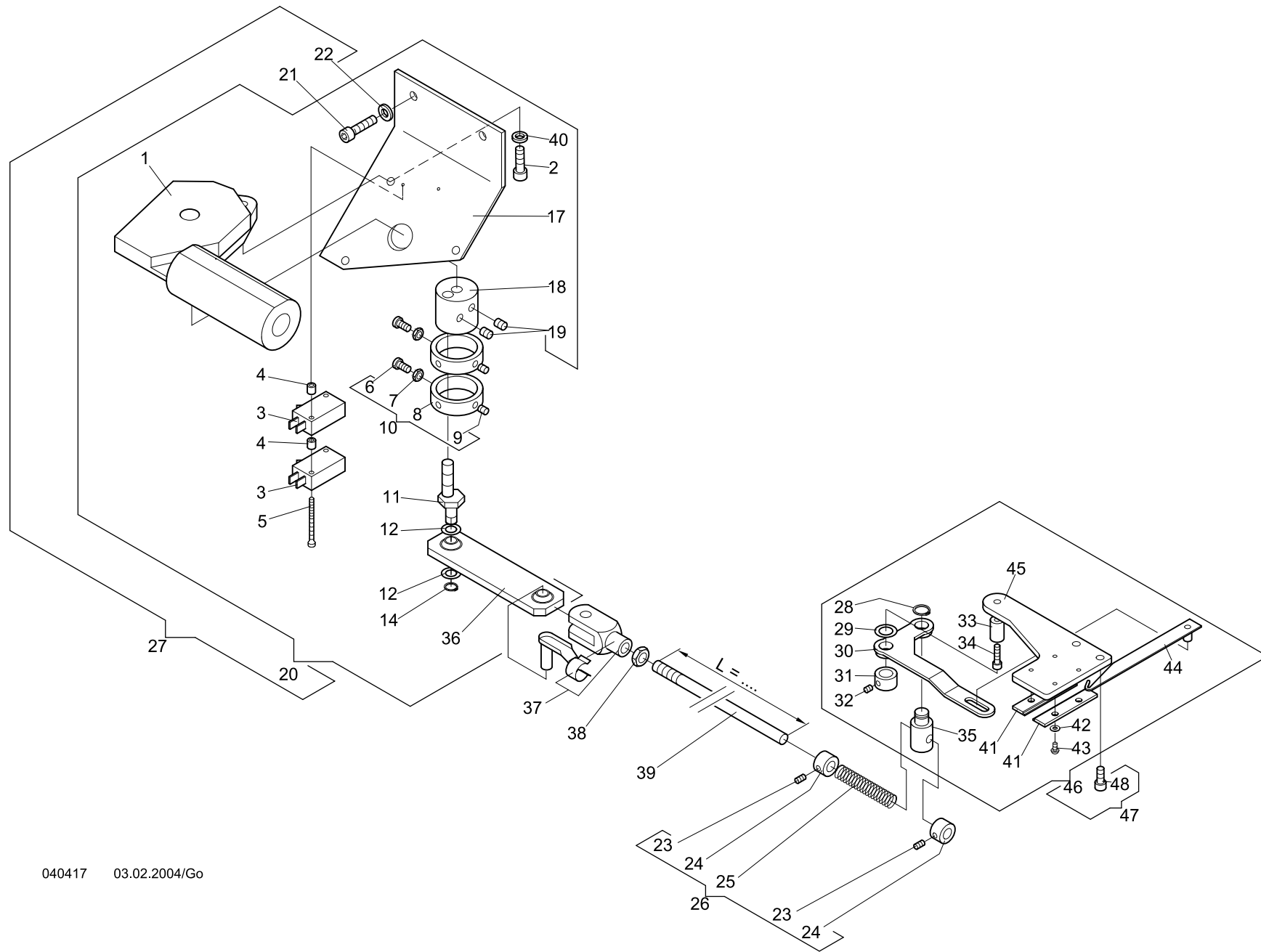
Machine type: JAF/JNF
 Maschinentype:

Assembly group: Catching device, 1 head
 Baugruppe: Fangeinrichtung, 1-Kopf



4-2-1.01					4-2-1.01				
+ Pos.No.					+ Pos.No.				
Series/B-Reihe	Series/B-Reihe	Series/B-Reihe	Series/B-Reihe	Series/B-Reihe	Series/B-Reihe	Series/B-Reihe	Series/B-Reihe	Series/B-Reihe	Series/B-Reihe
Order-No.	Description	Order-No.	Description	Order-No.	Description	Order-No.	Description	Order-No.	Description
Bestell-Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr.	Bezeichnung
001		044		376 020 802	Fanghaken mit Bolzen				
to/bis	1	045		376 020 227	Grundplatte				
048		046		376 999 937	Fänger kpl.				
		047		376 020 911	Fänger an Oberteil				
001		048		308 003	Zyl-Schraube M 5 x 10	DIN 7984			
002									
003									
004									
005									
006									
007									
008									
009									
010									
011									
012									
013									
014									
015									
016									
017									
018									
019									
020									
021									
022									
023									
024									
025									
026									
027									
028									
029									
030									
031									
032									
033									
034									
035									
040									
041									
042									
043									

0071204020101_fm/25-3-09



040417 03.02.2004/Go

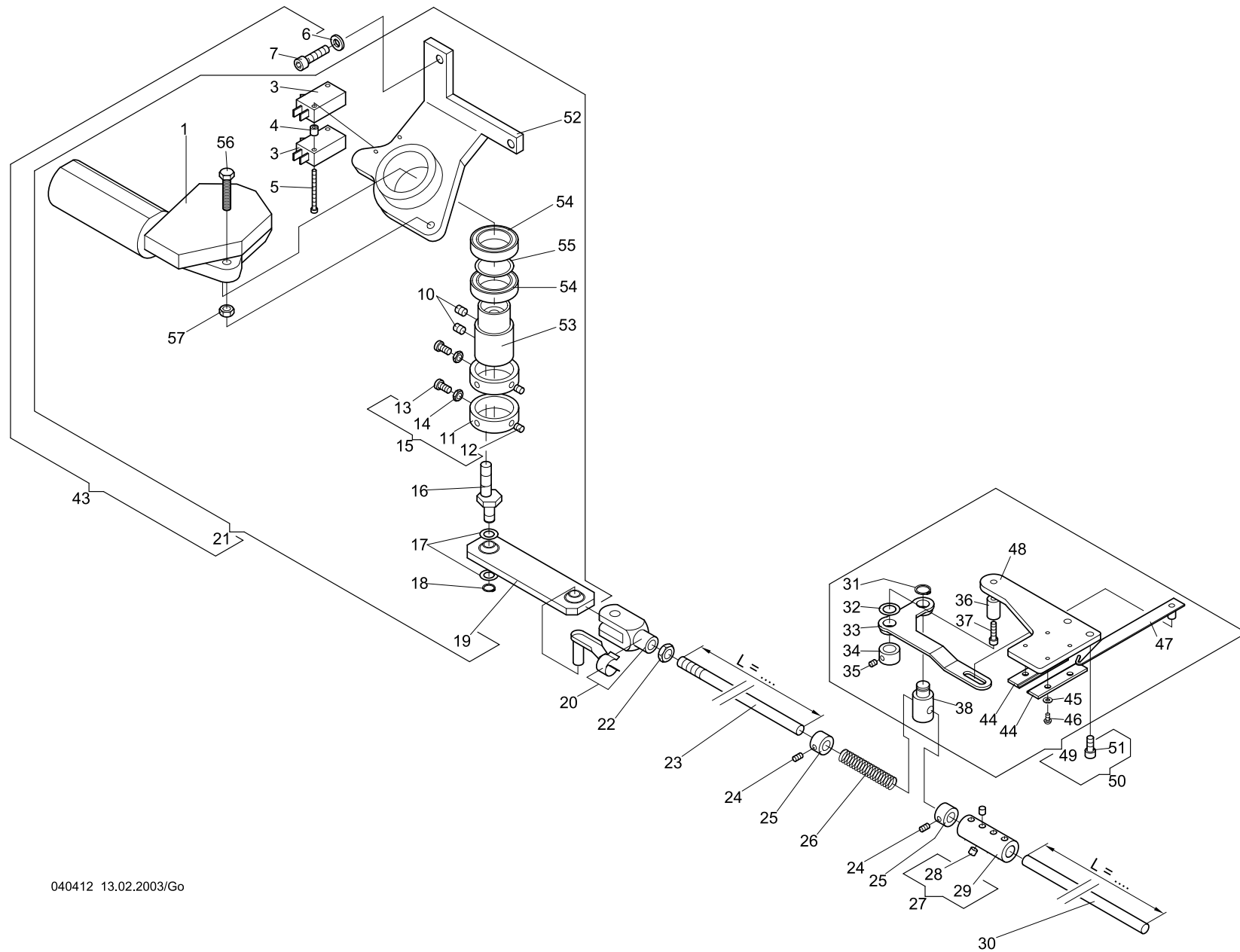
Machine type: JAF/JNF
 Maschinentype:

Assembly group: Catching device, 2 head
Baugruppe: Fangeinrichtung, 2-Kopf



4-2-2.01					4-2-2.01				
+ Pos.No.	Series/B-Reihe		Order-No.	Description	+ Pos.No.	Series/B-Reihe		Order-No.	Description
to/bis			Bestell-Nr.	Bezeichnung			Bestell-Nr.	Bezeichnung	
001					041			172 999 576	Führung
048	2.				042			380 012	Scheibe B 3,2 DIN 125
001			396 271 001	Gleichstrom Getriebemotor	043			306 201	Linsenschr. M 3x 5 ISO 7380
002			307 036	Zyl-Schraube M 6 x 16 DIN 912	044			376 020 802	Fanghaken mit Bolzen
003			585 107	Initiator FT 1,5	045			376 020 227	Grundplatte
004			510 114	Distanzrolle 0406 x 5	046			376 999 937	Fänger kpl.
005			331 031	Zyl-Schraube M 3 x 35 DIN 84	047			376 020 911	Fänger an Oberteil
006			336 014	Linsenschr. M 5 x 8 DIN 7985	048			308 003	Zyl-Schraube M 5 x 10 DIN 7984
007			391 001	6kt-Mutter M 5 ISO 4035					
008			172 020 300	Ring					
009			356 001	Gewindestift M 5 x 5 DIN 913					
010			172 020 952	Schaltring kpl.					
011			361 020 202	Exzenterbolzen					
012			385 069	Passscheibe 8 x 14 x 0,5 DIN 988					
014			442 014	Sicherungsring 8 x 0,8 DIN 471					
015			391 002	6kt-Mutter M 8 ISO 4035					
017			361 020 203	Halter					
018			172 020 265	Kurbel					
019			356 015	Gewindestift M 6 x 6 DIN 913					
020			362 020 901	Antrieb Fangereinrichtung-Vormontage					
021			307 037	Zyl-Schraube M 6 x 20 DIN 912					
022			380 024	Scheibe B 6,4 DIN 125					
023			356 009	Gewindestift M 4 x 6 DIN 913					
024			409 014	Stellingring A 8 DIN 705					
025			502 450	Druckfeder					
026			362 020 905	Lose Teile Zugstange Fangereinrichtung					
027			362 020 902	Antrieb Fangereinrichtung kpl.					
028			442 016	Sicherungsring 10 x 1,0 DIN 471					
029			385 077	Passscheibe 10 x 16 x 0,5 DIN 988					
030			376 020 234	Drehhebel					
031			376 020 237	Stellingring					
032			356 008	Gewindestift M 4 x 4 DIN 913					
033			376 020 236	Bolzen					
034			307 015	Zyl-Schraube M 4 x 12 DIN 912					
035			376 020 235	Mitnehmer					
036			270 020 800	Pleuel kpl.					
037			462 028	Gabelgelenk B 8 x 16 DIN 71751					
038			931 002	6kt-Mutter M 8 ISO 4035					
039			990 024 201	Zugstange m. Gewinde L = 650mm					
040			444 112	Sicherungsscheibe 6					

0071204020201_fm/25_3_09



040412 13.02.2003/Go

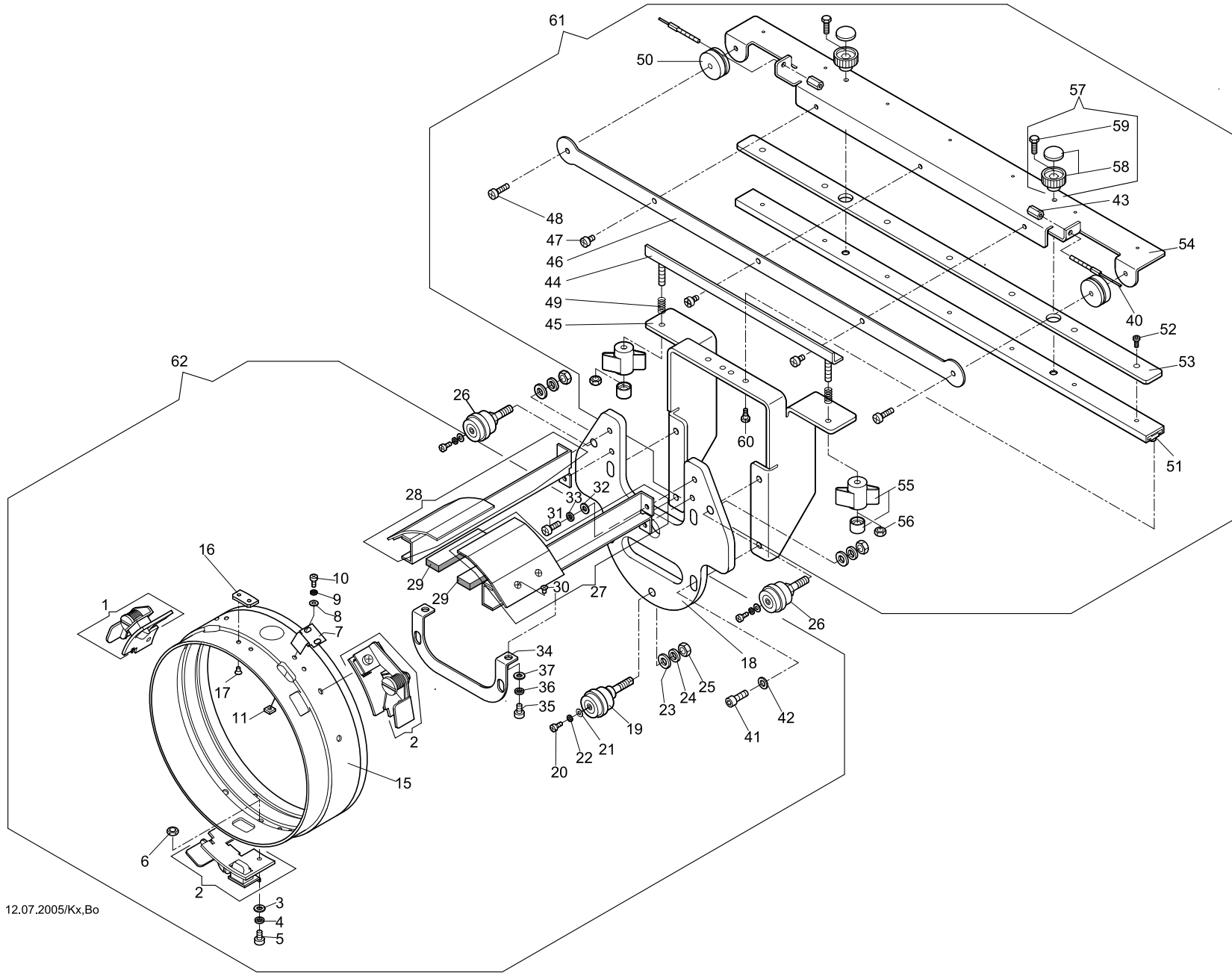
Machine type: JxFA/JxF
 Maschinentype:

Assembly group: Catching device, 4 to 8 head
 Baugruppe: Fangeinrichtung, 4- bis 8-Kopf



4-2-3.01				4-2-3.01			
+ Pos.No.	Series/B-Reihe		Order-No.	Description	Order-No.	Description	Order-No.
			Bestell-Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr.
001					038	Mitnehmer	376 020 235
to/bis	4,6,8				043	Antrieb Fangeinrichtung kpl.	376 020 906
055					044	Führung	172 999 576
001			270 020 804	Gleichstrom-Getriebemotor	045	Scheibe B 3,2	DIN 125
003			585 107	Initiator FT 1,5	046	Linsensch. M 3 x 5	ISO 7380
004			510 114	Distanzrolle 0406 x 05	047	Fanghaken mit Bolzen	376 020 802
005			331 030	Zyl-Schraube M 3 x 30	048	Grundplatte	376 999 937
006			380 024	Scheibe B 6,4	049	Fänger kpl.	376 020 911
007			307 037	Zyl-Schraube M 6 x 20	050	Fänger an Oberteil	
					051	Zyl-Schraube M 5 x 10	DIN 7984
010			356 015	Gewindestift M 6 x 6	052	Motorhalter	270 020 803
011			172 020 300	Ring	053	Kurbel	270 020 216
012			356 001	Gewindestift M 5 x 5	054	Rillenkugellager 61805-ZZ	DIN 625
013			336 014	Linsensch. M 5 x 8	055	Distanzring	270 020 217
014			391 001	6kt-Mutter M 5			
015			172 020 952	Schaltring kpl.			
016			361 020 202	Exzenterbolzen			
017			385 069	Paßscheibe ø 8/14x0,5			
018			442 014	Sicherungsring 8 x 0,8			
019			270 020 800	Pleuel kpl.			
020			462 028	Gabelgelenk B 8x16			DIN 71751
021			376 020 908	Antrieb Fangeinrichtung			
022			391 002	6kt-Mutter M 8			ISO 4035
023	4	400	990 024 202	Zugstange mit Gewinde L = 1410 mm			
	4	495	990 024 214	" L = 1700 mm			
	6	400	990 024 207	" L = 2210 mm			
	6	495	990 024 210	" L = 2700 mm			
	8	400	990 024 209	" L = 3010 mm			
024			356 009	Gewindestift M 4 x 6			DIN 913
025			409 014	Stelling A 8			DIN 705
026			502 450	Druckfeder			
027			-----				
028			-----				
029			-----				
030			-----				
031			442 016	Sicherungsring 10 x 1,0			DIN 471
032			385 077	Paßscheibe ø 10/16 x 0,5			DIN 988
033			376 020 234	Drehhebel			
034			376 020 237	Stelling			
035			356 008	Gewindestift M 4 x 4			DIN 913
036			376 020 236	Bolzen			
037			307 015	Zyl.-Schraube M 4 x 12			DIN 912

0071204020301_fm/25_3_09



040509 12.07.2005/Kx.Bo

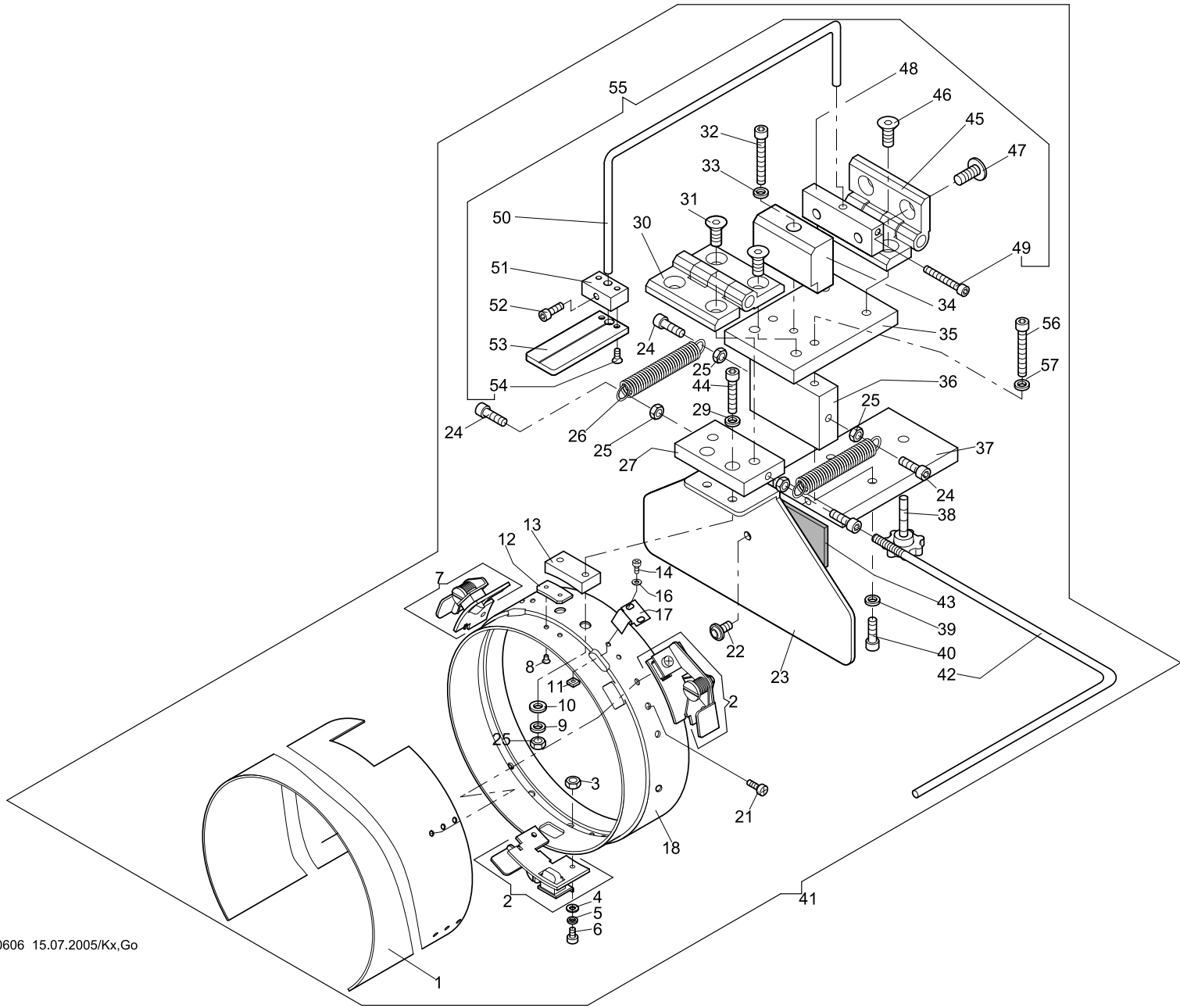
Machine type: SPRINT 4/5/JxFA/JxF
 Maschinentype:

Assembly group: Cap device '03
 Baugruppe: Kappeneinrichtung '03



4-3-1.01					4-3-1.01														
+ Pos.No.					+ Pos.No.														
Series/B-Reihe					Series/B-Reihe														
Order-No.					Order-No.														
Description					Description														
Bestell-Nr.					Bestell-Nr.														
Bezeichnung					Bezeichnung														
001					570 091	Schloss				045					360 028 200	Rahmen			
002					570 090	Schloss				046					360 028 204	Blech			
003					380 016	Scheibe	B 4,3	DIN 125		047					336 003	Linsenschr.	M 4 x 6	DIN 7985	
004					444 109	Sicherungsscheibe 4				048					336 009	Linsenschr.	M 4 x 12	DIN 7985	
005					336 003	Linsenschr.	M 4 x 6	DIN 7985		049					502 433	Druckfeder	D-063N		
006					392 014	6kt-Mutter	M 4	ISO 4032		050					360 028 550	Rolle			
007					570 089	Blattfeder				051					570 559	Miniaturgleitführung			
008					380 012	Scheibe	B 3,2	DIN 125		052					308 004	Zyl-Schraube	M 3 x 6	DIN 7984	
009					444 107	Sicherungsscheibe 3				053					360 028 502	Leiste			
010					336 025	Linsenschr.	M 3 x 4	DIN 7985		054					360 028 203	Winkel			
011					391 100	4kt-Mutter	M 3	DIN 562		055					560 467	Plastimont	CD 250 M 5		
										056					392 015	6kt-Mutter	M 5	ISO 4032	
										057					360 028 910	Rändelschraube			
015					361 028 500	Zylinder				058					560 466	Plastimont	CD 210 M 4		
016					361 028 202	Blech				059					305 017	6kt-Schraube	M 4 x 10	ISO 4017	
017					335 042	Senkschraube	M 3 x 4	DIN 965		060					377 019	Flachkopfschr.	M 3 x 2,5	DIN 923	
018					361 028 501	Führungsblatt				061					360 028 901	Kappenanbindung			
019					570 096	Exzenterrolle kpl.				062					361 028 931	Antrieb '03			
020					336 001	Linsenschr.	M 3 x 6	DIN 7985											
021					380 012	Scheibe	B 3,2	DIN 125											
022					444 107	Sicherungsscheibe 3													
023					380 024	Scheibe	B 6,4	DIN 125											
024					444 112	Sicherungsscheibe 6													
025					392 018	6kt-Mutter	M 4	ISO 4032											
026					570 097	Rolle kpl.													
027					570 092	Kappenauflage kpl.													
028					570 093	Kappenauflage kpl.													
029					361 028 800	Plüschstreifen													
030					335 004	Senkschraube	M 3 x 6	DIN 965											
031					336 005	Linsenschr.	M 4 x 10	DIN 7985											
032					380 016	Scheibe	B 4,3	DIN 125											
033					444 109	Sicherungsscheibe 4													
034					361 028 203	Bügel													
035					336 003	Linsenschr.	M 4 x 6	DIN 7985											
036					444 109	Sicherungsscheibe 4													
037					380 016	Scheibe	B 4,3	DIN 125											
040					361 028 261	Drahtseil													
041					307 022	Zyl-Schraube	M 5 x 12	DIN 912											
042					380 018	Scheibe	B 5,3	DIN 125											
043					510 179	Abstandsbolzen	0153 x 10 M3												
044					360 028 202	Winkel													

0071204030101_fm1/25-3-09



040606 15.07.2005/Kx,Go

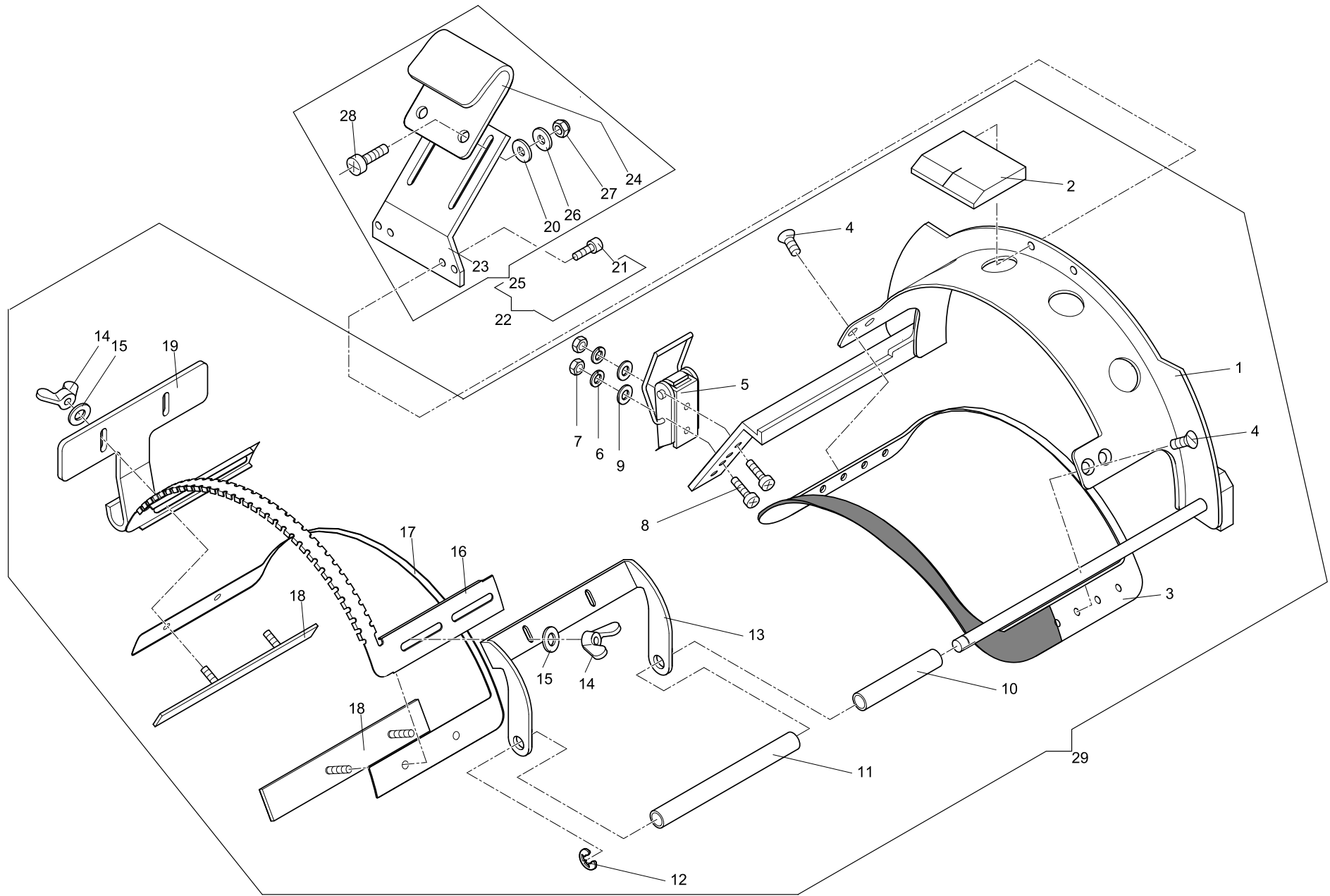
Machine type: SPRINT 4/5/JxFA/JxF
 Maschinentype:

Assembly group: Clamping aid '99
 Baugruppe: Einspannlife '99



4-4-1.01					4-4-1.01														
+ Pos.No.					+ Pos.No.														
Series/B-Reihe					Series/B-Reihe														
Order-No.					Order-No.														
Description					Description														
Bestell-Nr.					Bestell-Nr.														
Bezeichnung					Bezeichnung														
001					361 028 207	Zylinder				045					570 099	Anschaubscharnier			
002					570 090	Schloss				046					308 262	Senkschr. M 8 x 16	DIN 7991		
003					392 014	6kt-Mutter M 4	ISO 4032			047					306 126	Linsen-Flansch.M 8 x 16			
004					380 016	Scheibe B 4,3	DIN 125			048					361 028 221	Flach			
005					444 109	Sicherungsscheibe 4				049					307 026	Zyl-Schraube M 5 x 30	DIN 912		
006					336 003	Linsenschr. M 4 x 6	DIN 7985			050					361 028 220	Bügel			
007					570 091	Schloss				051					361 028 222	Grundplatte			
008					335 042	Senkschr. M 3 x 4	DIN 965			052					307 022	Zyl-Schraube M 5 x 12	DIN 912		
009					444 112	Sicherungsscheibe 6				053					361 028 552	Sichtfenster			
010					380 024	Scheibe B 6,4				054					335 008	Senkschraube M 4 x 8	DIN 965		
011					391 100	4kt-Mutter M 3	DIN 562			055					361 028 907	Zentrierhilfe			
012					361 028 202	Blech				056					307 040	Zyl-Schraube M 6 x 35	DIN 912		
013					361 028 213	Flach				057					444 112	Sicherungsscheibe 6			
014					336 001	Linsenschr. M 3 x 6	DIN 7985												
016					380 012	Scheibe B 3,2	DIN 125												
017					570 089	Blattfeder													
018					361 028 503	Zylinder													
021					336 005	Linsenschr. M 4 x 10	DIN 7985												
022					306 121	Linsen-Flansch.M 6 x 10													
023					361 028 208	Halter													
024					307 036	Zyl-Schraube M 6 x 16	DIN 912												
025					392 018	6kt-Mutter M 6	ISO 4032												
026					501 792	Zugfeder													
027					361 028 212	Flach													
029					444 112	Sicherungsscheibe 6													
030					570 099	Anschaubscharnier													
031					308 262	Senkschr. M 8 x 16	DIN 7991												
032					307 040	Zyl-Schraube M 6 x 35	DIN 912												
033					444 112	Sicherungsscheibe 6													
034					361 028 557	Anschlag													
035					361 028 210	Flach													
036					361 028 209	Flach													
037					361 028 211	Flach													
038					460 072	Kreuzgriffschraube													
039					444 112	Sicherungsscheibe 6													
040					307 036	Zyl-Schraube M 6 x 16	DIN 912												
041					361 028 903	Einspannhilfe '99													
042					361 028 217	Anschlag													
043					510 132	Schalldämpfmatte													
044					307 038	Zyl-Schraube M 6 x 25	DIN 912												

0071204040101_fm/25_3_09

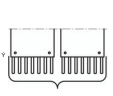
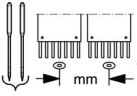
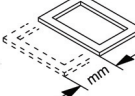
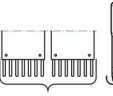
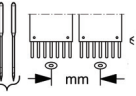
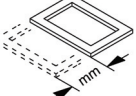


040511 26.01.2009/Kx

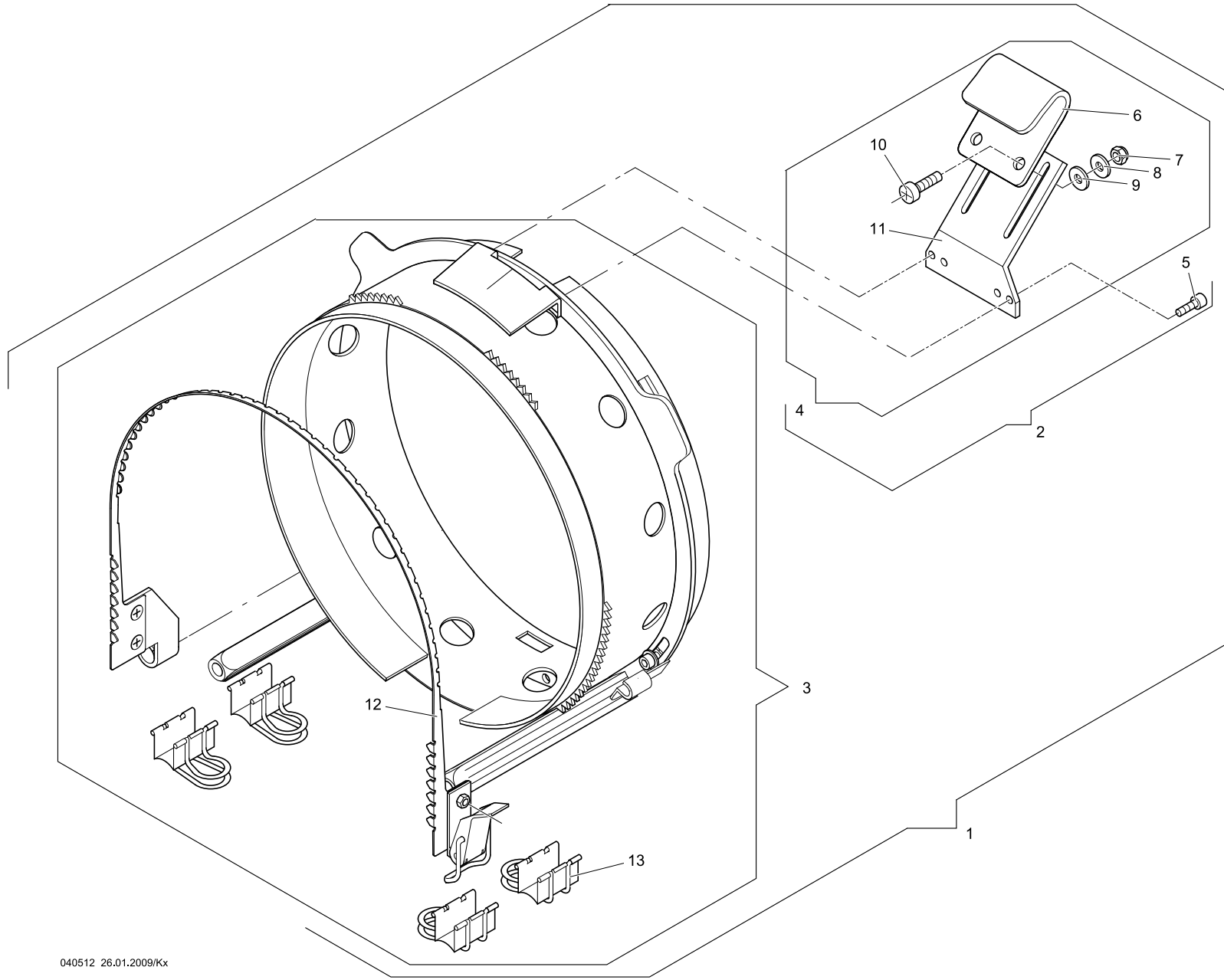
Machine type: SPRINT 4/5/JxFA/JxF
 Maschinentype:

Assembly group: Cap frame 150-135 mm
 Baugruppe: Kappenrahmen 150-135 mm



4-5-1.01					4-5-1.01						
Series/B-Reihe					Series/B-Reihe						
+ Pos.No.				Order-No.	Description	+ Pos.No.				Order-No.	Description
		mm	mm	Bestell-Nr.	Bezeichnung			mm	mm	Bestell-Nr.	Bezeichnung
001				376 028 807	Grundkörper kpl.						
002				376 028 506	Halter						
003				376 028 809	Six-Panel-Fenster						
004				570 074	Schraube K 0054-4						
005				570 310	Schloss						
006				444 107	Sicherungssch. 3						
007				392 013	6kt-Mutter M 3 ISO 4032						
008				336 013	Linsenschr. M 3 x 10 DIN 7985						
009				380 012	Scheibe B 3,2 DIN 125						
010				376 028 508	Distanzstück						
011				376 028 507	Distanzstück						
012				444 057	Greifring G 5,5 x 0,8						
013				376 028 228	Halter						
014				395 006	Flügelmutter M 3						
015				380 012	Scheibe B 3,2 DIN 125						
016				376 999 260	Fenster Oberteil						
017				376 999 259	Fenster Unterteil						
018				376 999 809	Platte						
019				376 028 217	Haken						
020				380 313	Scheibe 4,1/10 x 1						
021				307 003	Zyl-Schraube M 3 x 8 DIN 912						
022				361 028 908	Niederhalter						
023				361 028 228	Grundplatte						
024				361 028 227	Schieber						
025				361 028 909	Niederhalter						
026				380 014	Scheibe B 4,3 DIN 9021						
027				397 028	6kt-Mutter M 4 DIN 985-8						
028				336 009	Linsenschr. M 4 x 12 DIN 7985						
029				376 999 936	Kappenrahmen 150/135 (Flex)						

0071204050101.fm/25.3.09



040512 26.01.2009/Kx

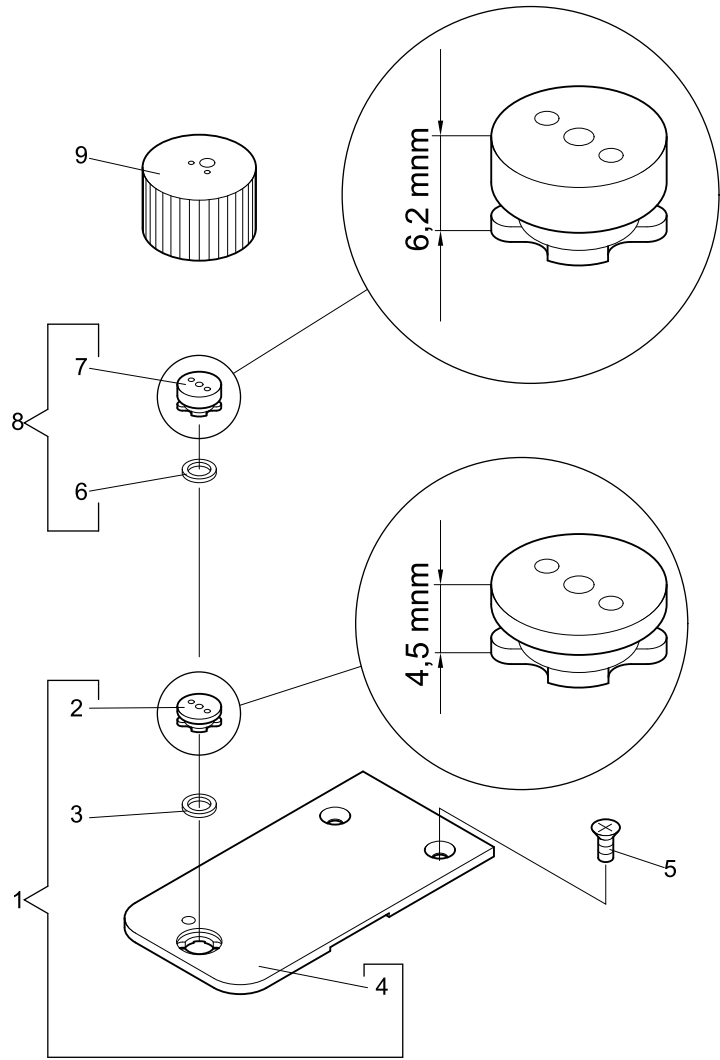
Machine type: SPRINT 4/5/JxFA/JxF
 Maschinentype:

Assembly group: Cap frame 150-360 mm
 Baugruppe: Kappenrahmen 150-360 mm



4-5-2.01					4-5-2.01				
+ Pos.No.	Series/B-Reihe		Order-No.	Description	+ Pos.No.	Series/B-Reihe		Order-No.	Description
			Bestell-Nr.	Bezeichnung				Bestell-Nr.	Bezeichnung
001			361 028 928	Kappenrahmen 360 kpl.					
002			361 028 908	Niederhalter					
003			570 404	Kappenrahmen 360					
004			361 028 909	Niederhalter					
005			307 003	Zyl-Schraube M 3 x 8 DIN 912					
006			361 028 227	Schieber					
007			397 028	6kt-Mutter M 4 DIN 985					
008			380 014	Scheibe B 4,3 DIN 9021					
009			380 313	Scheibe 4,1/10 x 1					
010			336 009	Linsenschr. M 4 x 12 DIN 7985					
011			361 028 228	Grundplatte					
012			570 406	Kappenrahmen 150/360 (Flex)					
013			570 647	Kliphalter					

0071204050201.fm/25.3.09

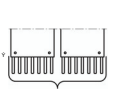
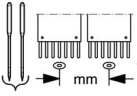
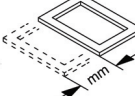
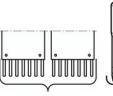
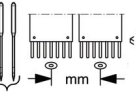
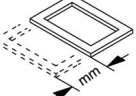


040611 08.12.2003/Bo

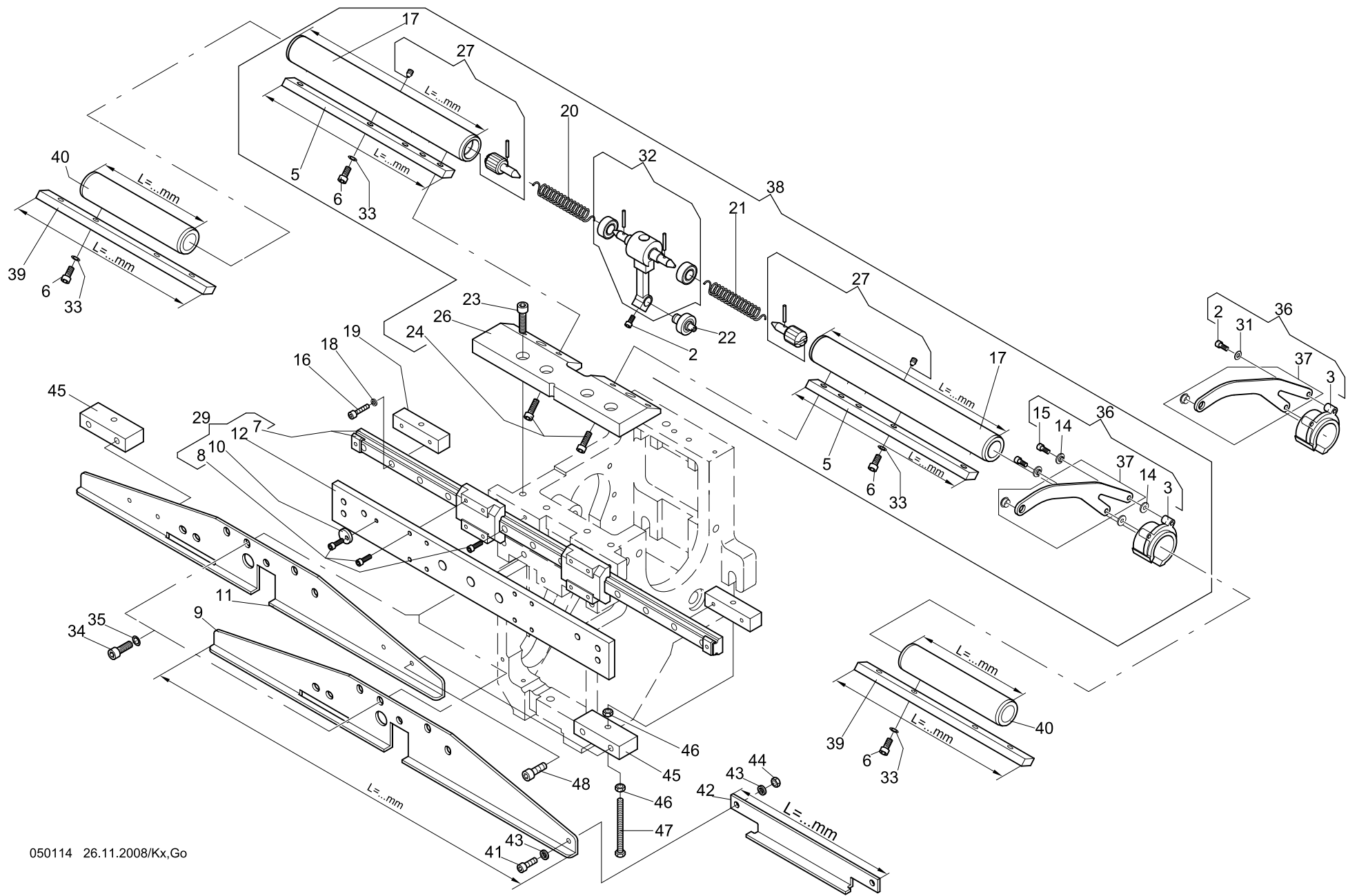
Machine type: SPRINT 4/5/JxFA/JxF
 Maschinentype:

Assembly group: Needle plate
Baugruppe: Stichplatte



4-6-1.01					4-6-1.01								
+ Pos.No.	Series/B-Reihe				Order-No.	Description	+ Pos.No.	Series/B-Reihe				Order-No.	Description
		mm	mm	mm	Bestell-Nr.	Bezeichnung			mm	mm	mm	Bestell-Nr.	Bezeichnung
001					360 002 920	Stichplatte kpl.							
002					361 002 203	Stichplatteneinsatz 4,5 mm							
003					172 003 560	Ring							
004					360 002 200	Stichplatte							
005					335 008	Senkschraube M 4 x 8 DIN 965							
006					172 003 560	Ring							
007					361 028 219	Stichplatteneinsatz							
008					361 028 904	Stichplatteneinsatz kpl. 6,2 mm							
009					601 005 943	Wechseleinsatz							

0071204060101.fm/25.3.09



050114 26.11.2008/Kx,Go

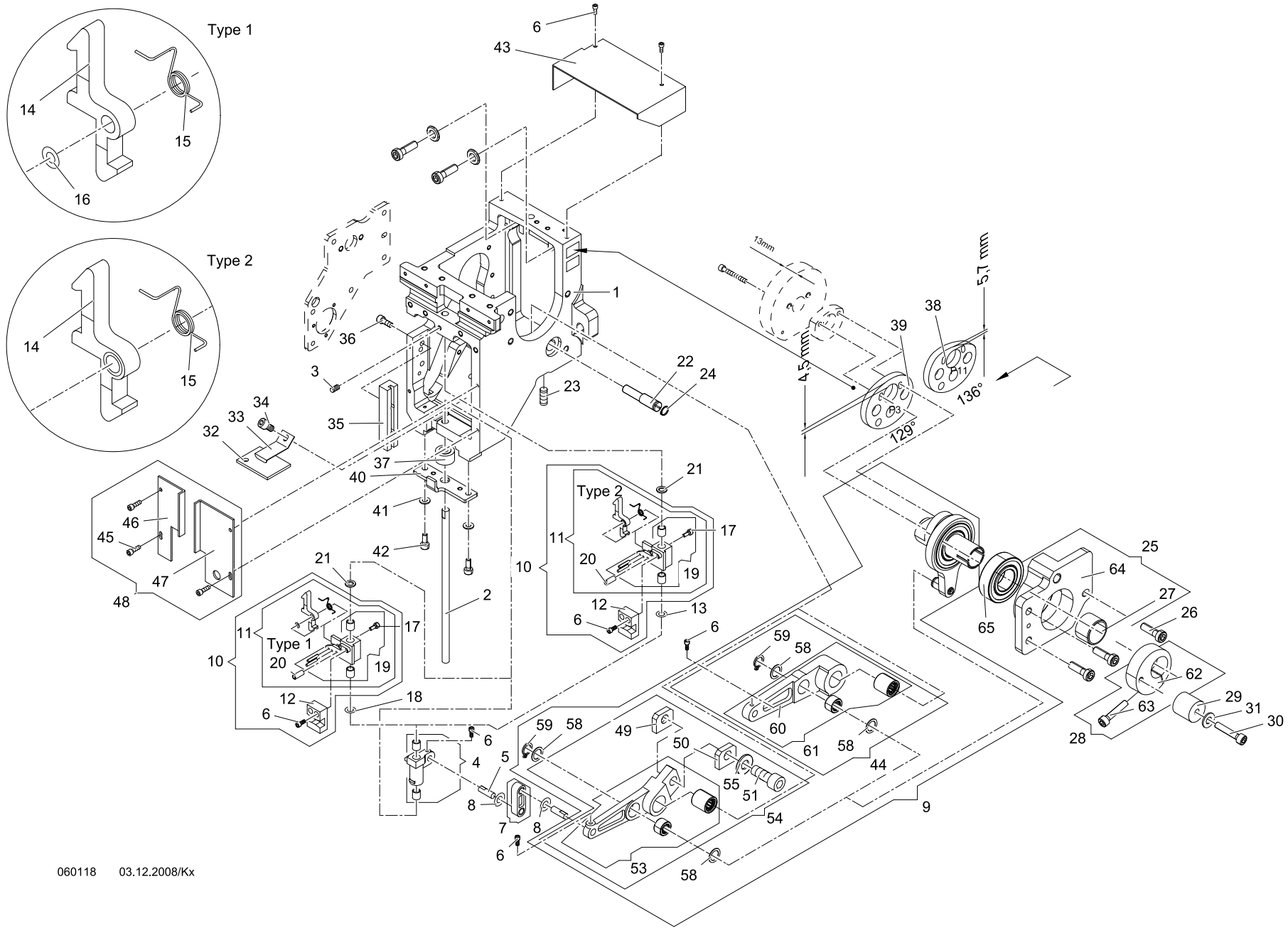
Machine type: SPRINT 4/5/JxFA/JxF
 Maschinentype:

Assembly group: Thread take-up
 Baugruppe: Fadengeber



5-1-1.02					5-1-1.02									
+ Pos.No.					+ Pos.No.									
Series/B-Reihe					Series/B-Reihe									
Order-No.					Order-No.									
Description					Description									
Bestell-Nr.					Bestell-Nr.									
Bezeichnung					Bezeichnung									
002				307 002	Zyl-Schraube	M 3 x 6	DIN 912	027				270 003 816	Spannstück kpl.	
003	SPRINT	4/5		270 997 272	Fadengeberhülse			029	SPRINT	4/5		279 003 929	Führung Nadelpaket oben kpl.	
				270 999 337	"					1,2		361 003 934	"	
										4,6,8		364 003 901	"	
005	SPRINT	4/5		279 003 203	Keilstahl	L = 155 mm		031				380 012	Scheibe B 3,2	
				282 003 201	"	L = 204 mm		032				270 003 803	Mitnehmer	
				274 003 203	"	L = 60 mm		033				444 109	Sicherungsscheibe 4	
006				307 011	Zyl-Schraube	M 4 x 10	DIN 912	034				307 022	Zyl-Schraube M 5 x 12 DIN 912	
007	SPRINT	4/5		546 134	LM-Führung	320 lg / 2 Schlitten		035				444 110	Sicherungsscheibe 5	
		1,2		546 157	LM-Führung	420 lg / 2 Schlitten		036	SPRINT	4/5		279 003 931	Fadengeberhebel kpl. (Öse vorne)	
		4,6,8		570 499	LM-Führung	390 lg / 2 Schlitten						270 999 933	"	
008				307 003	Zyl-Schraube	M 3 x 8	DIN 912	037	SPRINT	4/5		270 999 879	Fadengeberhebel (Öse vorne)	
009	SPRINT	4/5		360 003 211	Parkschiene	L = 348 mm		038		1		270 003 805	"	
		4	400	282 003 234	"	L = 351 mm Kopf 1				2,4,6	495	282 003 924	Fadengeberlagerung	
		4	400	276 003 230	"	L = 258 mm Kopf 2 und 3				4	400	282 003 924	"	
		4	400	282 003 233	"	L = 351 mm Kopf 4				4	400	282 003 917	Fadengeberlagerung kpl.Kopf 1	
		6	400	282 003 234	Parkschiene	L = 351 mm Kopf 1				4	400	282 003 915	Fadengeberlagerung kpl.Kopf 2 und 3	
		6	400	276 003 230	"	L = 258 mm Kopf 2 bis 5				4	400	282 003 916	Fadengeberlagerung kpl.Kopf 4	
		6	400	282 003 233	"	L = 351 mm Kopf 6				6	400	282 003 917	Fadengeberlagerung kpl.Kopf 1	
		8	400	282 003 234	Parkschiene	L = 351 mm Kopf 1				6	400	282 003 915	Fadengeberlagerung kpl.Kopf 2 bis 5	
		8	400	276 003 230	"	L = 258 mm Kopf 2 bis 7				6	400	282 003 916	Fadengeberlagerung kpl.Kopf 6	
		8	400	282 003 233	"	L = 351 mm Kopf 8				8	400	282 003 917	Fadengeberlagerung kpl.Kopf 1	
010				270 003 207	Scheibe					8	400	282 003 915	Fadengeberlagerung kpl.Kopf 2 bis 7	
011		1, 2		361 003 224	Parkschiene			039		4,6,8	400	282 003 916	Fadengeberlagerung kpl.Kopf 8	
		4,6	495	282 003 232	"	L = 444 mm		040		4,6,8	400	270 003 234	Keilstahl L = 196 mm	
012	SPRINT	4/5		360 003 212	Schiene			041				270 003 233	Rohr L = 134 mm	
				361 003 223	"			042		4,6,8	400	307 011	Zyl-Schraube M 4 x 10 DIN 912	
013	SPRINT	4/5		357 022	Gewindestift	M 4 x 5	DIN 914	043		4,6,8	400	990 044 201	Zwischenstück L = 180 mm	
014	SPRINT	4/5		270 997 555	Buchse			044				444 109	Sicherungsscheibe 4	
015	SPRINT	4/5		307 003	Zyl-Schraube	M 3 x 8	DIN 912	045				392 014	6kt-Mutter M 4 ISO 4032	
016		1, 2		307 005	Zyl-Schraube	M 3 x 12	DIN 912	046		1,2		360 003 204	Flachstahl	
017	SPRINT	4/5		279 003 202	Rohr	L = 166 mm		047		1,2		392 014	6kt-Mutter M 4 ISO 4032	
				282 003 200	"	L = 217 mm		048		1,2		305 025	6kt-Schraube M 4 x 55 ISO 4017	
				276 003 204	"	L = 124 mm				1,2		307 022	Zyl-Schraube M 5 x 12 DIN 912	
018		1, 2		444 107	Sicherungsscheibe 3									
019		1, 2		360 003 205	Vierkant									
020				270 999 222	Drehfeder links									
021				270 999 223	Drehfeder rechts									
022				574 129	Kurvenrolle									
023				307 023	Zyl-Schraube	M 5 x 16	DIN 912							
024				307 015	Zyl-Schraube	M 4 x 12	DIN 912							
026				270 003 501	Schiene									

0071205010102_fm/25_3.09

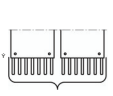
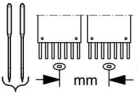
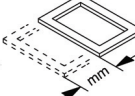
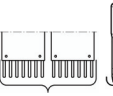
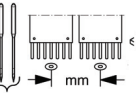
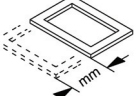


060118 03.12.2008/Kx

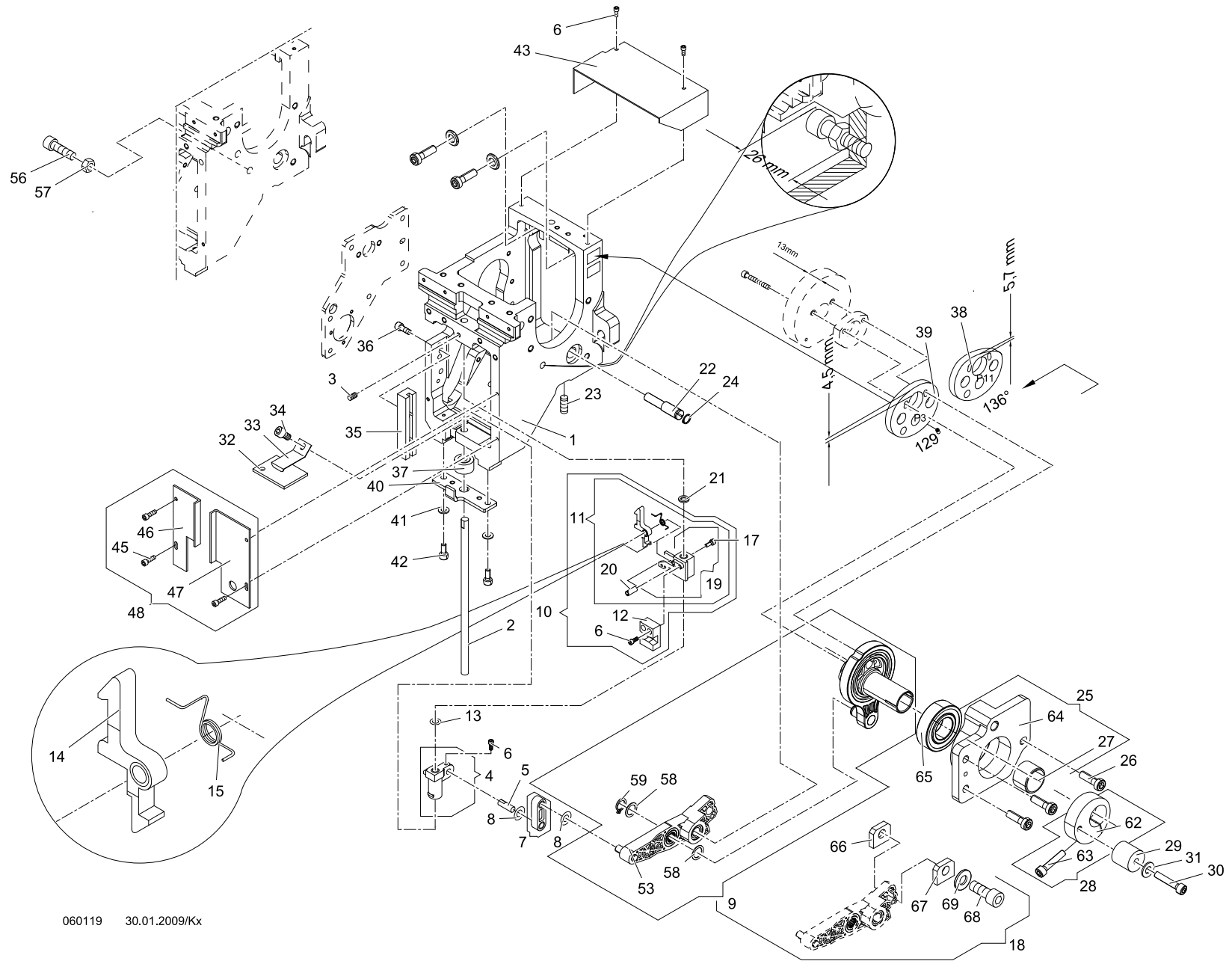
Machine type: F/FA head
 Maschinentype: F/FA-Kopf

Assembly group: Drive unit
 Baugruppe: Oberteil



6-1-1.04					6-1-1.04							
Series/B-Reihe					Series/B-Reihe							
+ Pos.No.				Order-No.	Description	+ Pos.No.				Order-No.	Description	
		mm	mm	Bestell-Nr.	Bezeichnung			mm	mm	Bestell-Nr.	Bezeichnung	
001				280 003 503	Oberteil	045				307 003	Zyl-Schraube M3 x 8 DIN 912	
002				270 003 270	Führungsstange	046				270 003 291	Stirnblech links	
003				356 009	Gewindestift M4 x 6 DIN 913	047				270 003 258	Stirnblech rechts	
004				270 003 830	Schlitten	048				270 003 954	Stirnblech zum Oberteil SDA	
005				270 999 207	Bolzen	049				280 003 205	Flach	
006				307 002	Zyl-Schraube M 3 x 6 DIN 912	050				280 003 204	Flach	
007				270 003 817	Pleuel kpl.	051				307 056	Zyl-Schraube M 8 x 20 DIN 912	
008				384 014	Anlaufscheibe 6 x 12 x 0,5 ZSK 5321	053				280 003 907	Hebel kpl.	
009				270 003 942	Exzenterlager	054				280 003 906	Hebel kpl.	
010				270 003 977	Halter kpl. V 2.0	055				380 028	Scheibe B 8,4 DIN 125	
011				270 003 976	Halter mit Klinke	058				385 011	Anlaufscheibe 9/15 x 0,5 DIN 988	
012				270 003 555	Mitnehmer	059				442 019	Sicherungsring 9 x 1,0 DIN 471	
013				271 003 559	Scheibe 105	060				270 003 298	Hebel	
014				270 003 408	Klinke	061				270 003 842	Hebel komplett (Gelb markiert)	
015				270 998 315	Drehfeder	062				270 003 216	Klemmring	
016				385 004	Passscheibe 4/8 x 0,1	063				307 025	Zyl-Schraube M 5 x 25 DIN 912	
017				307 028	Zyl-Schraube M 2,5 x 6 DIN 912	064				270 003 531	Flansch SDA	
018				270 003 558	Scheibe 100	065				540 053	Rillenkugellager 6004-2Z	
019				270 003 874	Halter mit Buchse							
020				270 003 342	Bolzen							
021				172 003 552	Vulkollanring							
022				270 003 201	Exzenterbolzen							
023				356 018	Gewindestift M 6 x 12 DIN 913							
024				442 016	Sicherungsring 10 x 1,0 DIN 471							
025				270 003 844	Flansch SDA							
026				306 033	Zyl-Schraube M 6 x 20 DIN 6912							
027				574 995	Gleitlager							
028				270 003 908	Klemmring kpl.							
029				270 003 275	Gegenlager							
030				307 191	Zyl.-Schraube M 4 x 10 DIN 912							
031				380 016	Scheibe B 4,3 DIN 125							
032				172 003 556	Filzstreifen							
033				501 859	Blattfeder							
034				307 018	Zyl-Schraube M5 x 6 DIN 912							
035				270 003 276	Führung							
036				307 010	Zyl-Schraube M4 x 8 DIN 912							
037				270 999 389	Rolle							
038				270 999 496	Kurvenscheibe "P 11"							
039				270 003 391	Kurvenscheibe "P 3"							
040				270 003 275	Gegenlager							
041				380 016	Scheibe B 4,3 DIN 125							
042				307 012	Zyl-Schraube M 4 x 16 DIN 912							
043				270 003 535	Abdeckblech							
044				270 003 943	Hebel kpl. (Gelb)							

0110506010104.fm/25.3.09



060119 30.01.2009/Kx

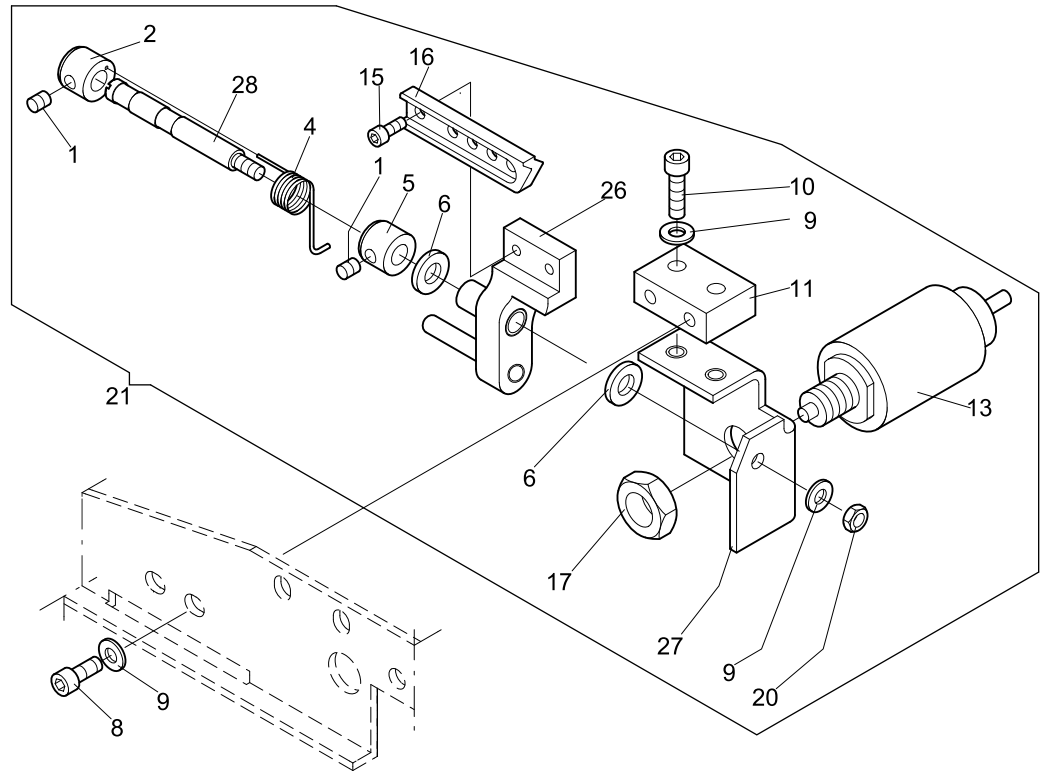
Machine type: F/FA head
 Maschinentype: F/FA-Kopf

Assembly group: Drive unit, type 2
 Baugruppe: Oberteil, Typ 2



6-1-1.05					6-1-1.05				
Series/B-Reihe					Series/B-Reihe				
+ Pos.No.	Order-No.	Description	Order-No.	Description	+ Pos.No.	Order-No.	Description	Order-No.	Description
to/bis	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr.	Bezeichnung	to/bis	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr.	Bezeichnung
001	SPRINT 5				038	270 999 496	Kurvenscheibe "P 11"		
	JAF A				039	270 003 391	Kurvenscheibe "P 3"		
	. JxF				040	270 003 275	Gegenlager		
	ZxF A				041	380 016	Scheibe B 4,3	DIN 125	
069					042	307 012	Zyl-Schraube M 4 x 16	DIN 912	
					043	270 003 535	Abdeckblech		
001		280 003 503	Oberteil		045	307 003	Zyl-Schraube M3 x 8	DIN 912	
002		270 003 270	Führungsstange		046	270 003 291	Stirnblech links		
003		356 009	Gewindestift M4 x 6	DIN 913	047	270 003 258	Stirnblech rechts		
004		270 003 830	Schlitten		048	270 003 954	Stirnblech zum Oberteil SDA		
005		270 999 207	Bolzen		053	270 003 880	Exzenterlagereinheit-Hebel		
006		307 002	Zyl-Schraube M 3 x 6	DIN 912					
007		270 003 817	Pleuel kpl.		058	385 011	Anlaufscheibe 9/15 x 0,5	DIN 988	
008		384 014	Anlaufscheibe 6/12 x 0,5	ZSK 5321	059	442 019	Sicherungsring 9 x 1,0	DIN 471	
009		270 003 987	Exzenterlager						
010		270 003 977	Halter kpl. V 2.0		062	270 003 216	Klemmring		
011		270 003 976	Halter mit Klinke		063	307 025	Zyl-Schraube M 5 x 25	DIN 912	
012		270 003 555	Mitnehmer		064	270 003 531	Flansch SDA		
013		271 003 559	Scheibe 105		065	540 053	Rillenkugellager 6004-2Z		
014		270 997 313	Klinke		066	ZxF A	Flach		
015		270 998 315	Drehfeder		067	ZxF A	Flach		
016		385 004	Passscheibe 4/8 x 0,1		068	ZxF A	Scheibe B 8,4	DIN 125	
017		307 028	Zyl-Schraube M 2,5 x 6	DIN 912	069	ZxF A	Zyl-Schraube M 8 x 20	DIN 912	
018	ZxF A	270 998 969	Exzenterlager kpl.						
019		270 003 874	Halter mit Buchse						
020		270 003 342	Bolzen						
021		172 003 552	Vulkollanring						
022		270 003 201	Exzenterbolzen						
023		356 018	Gewindestift M 6 x 12	DIN 913					
024		442 016	Sicherungsring 10 x 1,0	DIN 471					
025		270 003 844	Flansch SDA						
026		306 033	Zyl-Schraube M 6 x 20	DIN 6912					
027		574 995	Gleitlager						
028		270 003 908	Klemmring kpl.						
029		270 003 275	Gegenlager						
030		307 191	Zyl.-Schraube M 4 x 10	DIN 912					
031		380 016	Scheibe B 4,3	DIN 125					
032		172 003 556	Filzstreifen						
033		501 859	Blattfeder						
034		307 018	Zyl-Schraube M5 x 6	DIN 912					
035		270 003 276	Führung						
036		307 010	Zyl-Schraube M4 x 8	DIN 912					
037		270 999 389	Rolle						

0110506010105.fm/25-3.09



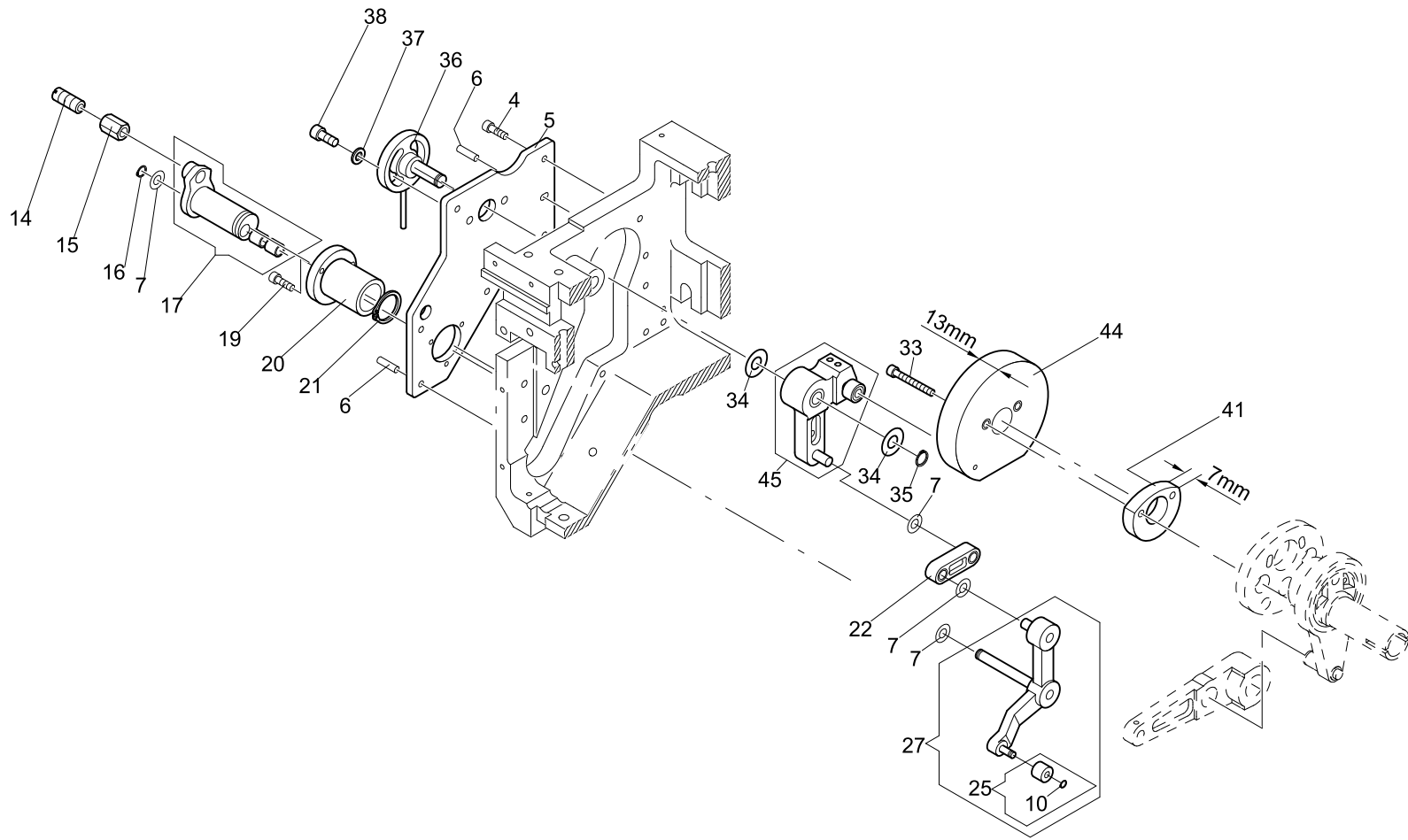
060208 01.12.2003/Bo

Machine type: F/FA head
 Maschinentype: F/FA-Kopf

Assembly group: Jump stitch device
 Baugruppe: Springsticheinrichtung



<div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">6-2-1.05</div> <div style="margin-right: 5px;">Series/B-Reihe</div> </div>					Order-No.	Description	<div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">6-2-1.05</div> <div style="margin-right: 5px;">Series/B-Reihe</div> </div>					Order-No.	Description
+ Pos.No.	Bestell-Nr.	Bezeichnung	+ Pos.No.	Bestell-Nr.	Bezeichnung								
001	356 008	Gewindestift M 4 x 4 DIN 913											
002	270 003 248	Stelling											
004	270 003 249	Drehfeder											
005	409 012	Stelling A 6 DIN 705											
006	384 014	Anlaufscheibe ø 6/12 x 0,5 ZSK5321											
008	307 010	Zyl-Schraube M 4 x 8 DIN 912											
009	380 016	Scheibe B 4,3 DIN 125											
010	307 015	Zyl-Schraube M 4 x 12 DIN 912											
011	270 003 513	Adapter											
013	586 029	Magnet											
015	307 002	Zyl-Schraube M 3 x 6 DIN 912											
016	270 003 238	Sperre											
017	391 004	6kt-Mutter M 10 ISO 4035											
020	392 014	6kt-Mutter M 4 ISO 4032											
021	270 003 939	Nadelabschaltung kpl.											
026	270 003 873	Hebel kpl.											
027	270 003 868	Halter											
028	270 003 381	Bolzen											



061005 26.11.2008/Kx,Go

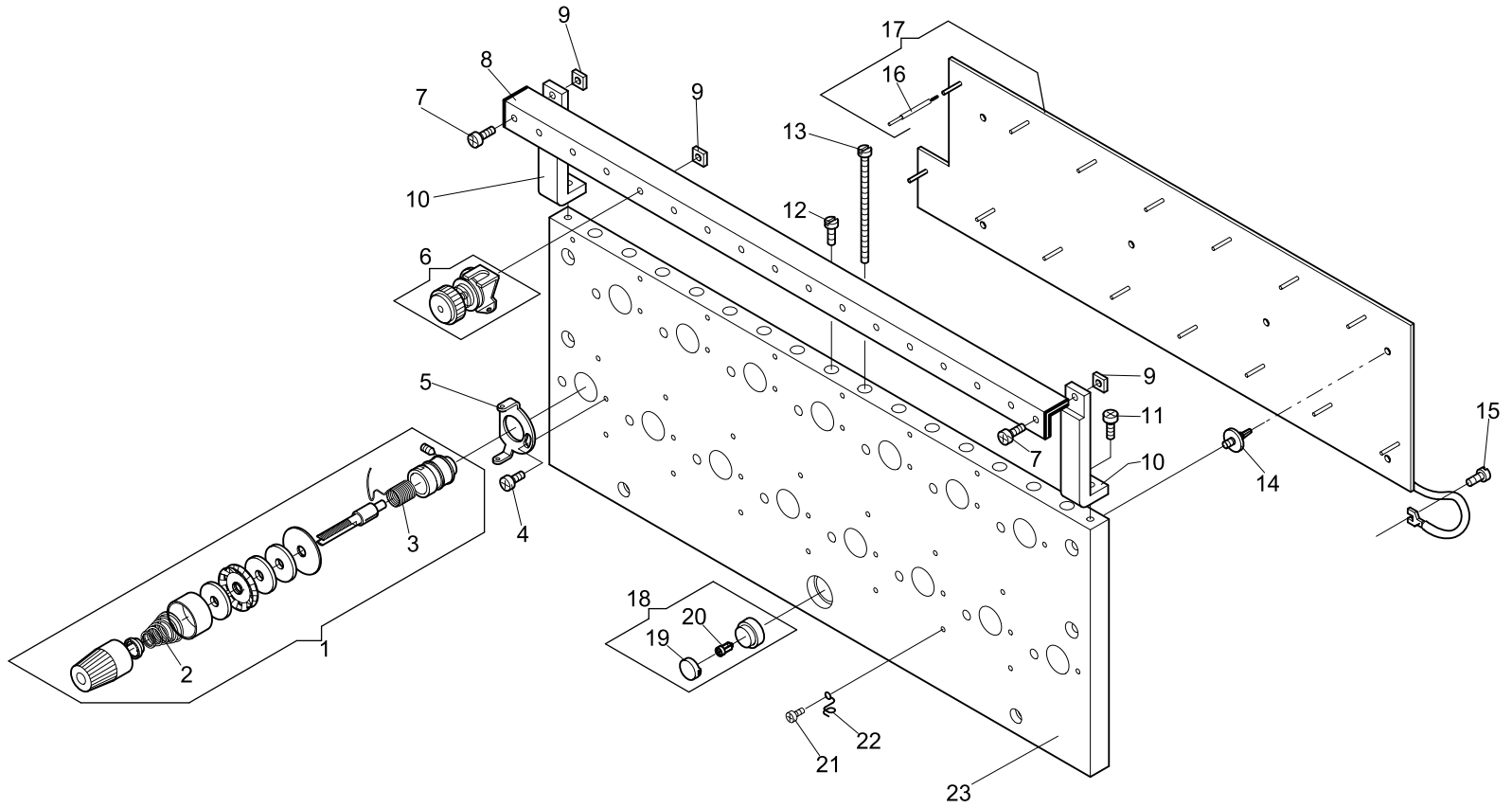
Machine type: SPRINT 4/5/JxFA/JxF
 Maschinentype:

Assembly group: Cushioned presser foot
 Baugruppe: Stoffdrücker-Abfangeinrichtung



6-3-1.01					6-3-1.01				
Series/B-Reihe					Series/B-Reihe				
+ Pos.No.					+ Pos.No.				
Order-No.	Description				Order-No.	Description			
Bestell-Nr.	Bezeichnung				Bestell-Nr.	Bezeichnung			
004	307 011 Zyl-Schraube	M 4 x 10	DIN 912						
005	270 003 256 Platine								
006	421 052 Zylinderstift	4m6 x 12	DIN 7						
007	384 014 Anlaufscheibe	6/12 x 0,5	ZSK 5321						
010	442 010 Sicherungsring	4 x 0,4	DIN 471						
014	510 102 federndes Druckstück	M8	GN 615						
015	495 008 6kt-Mutter	M 8	DIN 6330						
016	442 013 Sicherungsring	6 x 0,7	DIN 471						
017	270 003 841 Lagerbuchse	kpl.							
019	307 004 Zyl-Schraube	M 3 x 10	DIN 912						
020	270 003 278 Lagerhülse								
021	442 024 Sicherungsring	18 x 1,2	DIN 912						
022	270 003 817 Pleuel	kpl.							
025	270 998 914 Abfangrolle	mit Sicherungsring							
027	270 998 925 Abfanghebel	kpl.							
033	307 195 Zyl-Schraube	M 4 x 25	DIN 912						
034	384 018 Anlaufscheibe	ø 8/18 x 0,5	ZSK 5321						
035	442 014 Sicherungsring	8 x 0,8	DIN 471						
036	270 003 846 Justiernabe	kpl.							
037	380 018 Scheibe	B 5,3	DIN 125						
038	307 021 Zyl-Schraube	M 5 x 10	DIN 912						
041	270 003 348 Scheibe								
044	270 003 870 Nutkurve	SDA 8-12	kpl.						
045	270 003 972 Kurvenhebel	kpl.							

0071206030101.fm/25.3.09



070117 11.12.2003/Bo

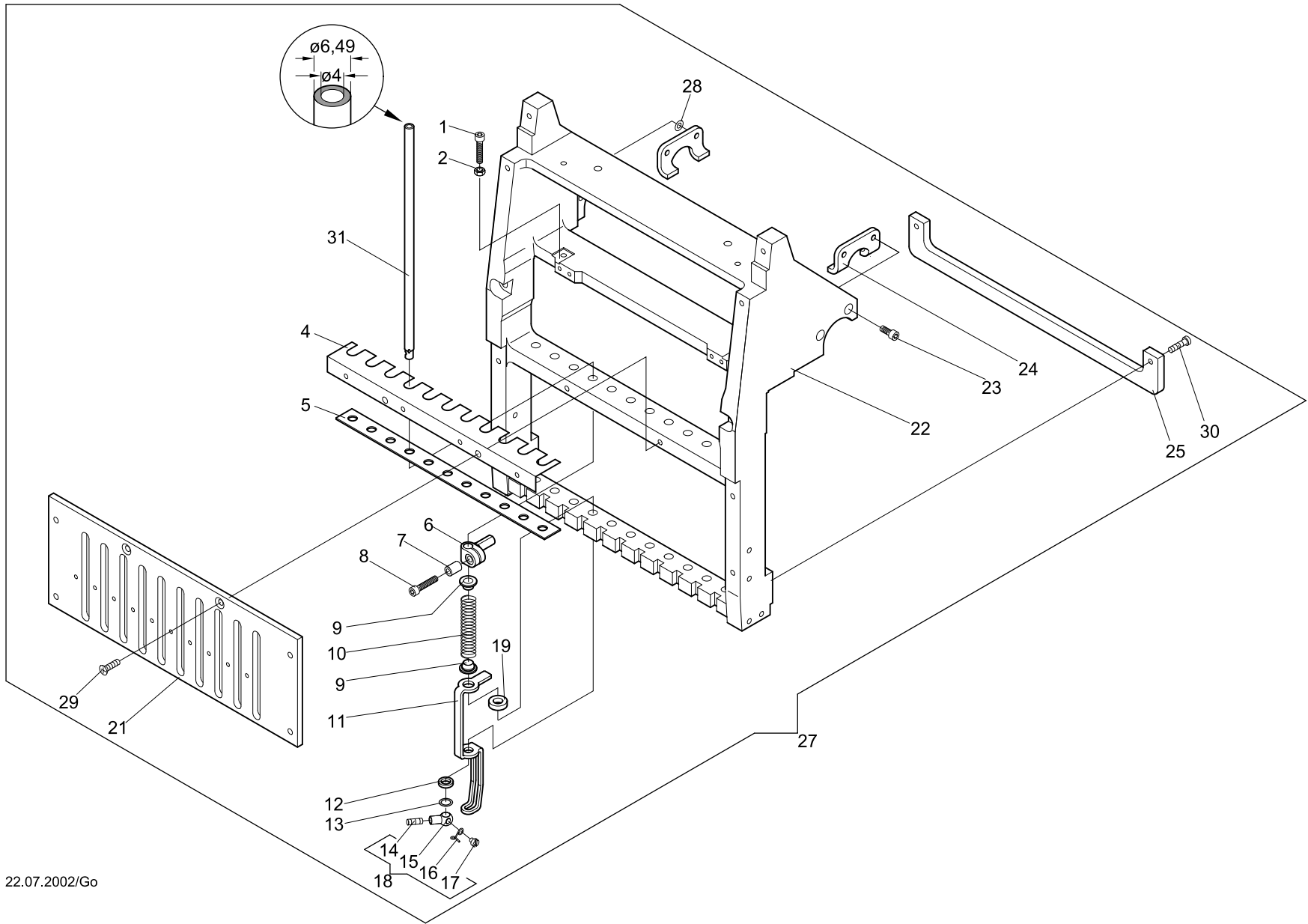
Machine type: JAF/JNF
 Maschinentype:

Assembly group: Thread tension
 Baugruppe: Fadenspannung



7-1-1.01					7-1-1.01						
Series/B-Reihe					Series/B-Reihe						
+ Pos.No.				Order-No.	Description	+ Pos.No.				Order-No.	Description
				Bestell-Nr.	Bezeichnung					Bestell-Nr.	Bezeichnung
001				570 010	Hauptspannung						
002				570 060	Kegelfeder						
003				570 013	Fadenanzugsfeder						
004				336 004	Linsenschr. M 4 x 8	DIN 7985					
005				270 999 239	Ösenblech						
006				570 561	Vorspannung						
007				336 005	Linsenschr. M 4 x 10	DIN 7985					
008		15		282 003 504	Winkel						
009				391 101	4tk-Mutter M 4	DIN 562					
010				270 003 554	Halter						
011				336 005	Linsenschr. M 4 x 10	DIN 7985					
012				331 043	Zyl-Schraube M 4 x 10	DIN 84					
013				331 057	Zyl-Schraube M 4 x 60	DIN 84					
014				593 101	Platinen-Abstandshalter						
015				378 010	Schneid-Schr. BM 4 x 8	DIN 7513					
016				270 003 859	Stift kpl.						
017		15		396 702 005	Fadenbruchplatine FBP 14						
018				583 134	Leuchtdruckschalter						
019				583 097	Tastenkappe						
020				592 501	Multi-Led 24V						
021				336 001	Linsenschraube M 3 x 6	DIN 7985					
022				270 003 235	Öse						
023		15		282 003 506	Hauptspannungsplatte						

0071207010101_fm/25-3-09



080108 22.07.2002/Go

Machine type: JAF/JNF
 Maschinentype:

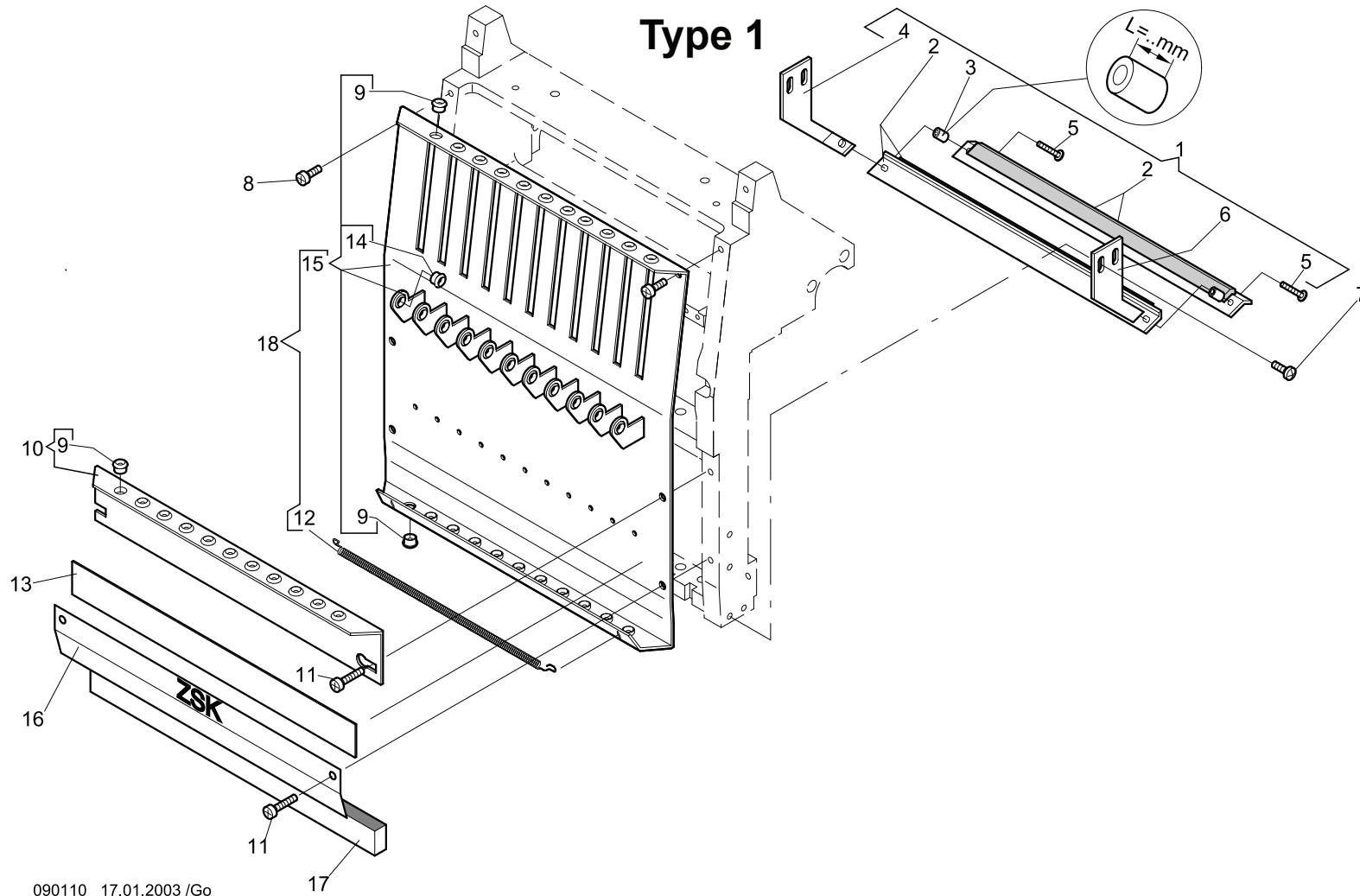
Assembly group: Needle block
 Baugruppe: Nadelblock



8-1-1.01				8-1-1.01			
Series/B-Reihe				Series/B-Reihe			
+ Pos.No.				+ Pos.No.			
Order-No.	Description			Order-No.	Description		
Bestell-Nr.	Bezeichnung			Bestell-Nr.	Bezeichnung		
001	307 012	Zyl-Schraube	M 4 x 16	DIN 912			
002	392 014	6kt-Mutter	M 4	ISO 4032			
004	990 103 204	Winkel					
005	282 003 551	Filzstreifen					
006	270 003 224	Mitnehmer					
007	270 003 285	Distanzhülse					
008	307 012	Zyl-Schraube	M 4 x 16	DIN 912			
009	270 003 552	Buchse					
010	502 450	Druckfeder					
011	270 003 257	Stoffdrücker					
012	510 084	O-Ring	6,75 x 1,78	72 NBR 872			
013	270 999 237	Scheibe					
014	358 002	Gewindestift	M 4 x 8	DIN 915			
015	172 003 282	Nadelhalter					
016	172 003 273	Öse					
017	331 021	Zyl-Schraube	M 3 x 2,3	DIN 84			
018	170 001 924	Nadelhalter kpl.					
019	270 003 560	Filzring					
021	282 003 552	Führungsplatte					
022	361 003 512	Nadelpaket					
	282 003 505	"					
023	307 010	Zyl-Schraube	M 4 x 8	DIN 912			
024	270 003 205	Mitnahmeblech					
025	990 094 204	Führungsleiste					
027	361 003 927	Nadelblock					
	364 003 905	"					
028	385 003	Paßscheibe	4 x 8 x 0,5	DIN 988			
029	335 010	Senkschraube	M 4 x 12	DIN 965			
030	308 007	Zyl-Schraube	M 4 x 12	DIN 7984			
031	270 003 292	Nadelhohlstange					

0071208010101_fm/25-3-09

Type 1



090110 17.01.2003 /Go

Type 2 = Page 9-1-2.xx

Machine type: JAF/JNF
 Maschinentype:

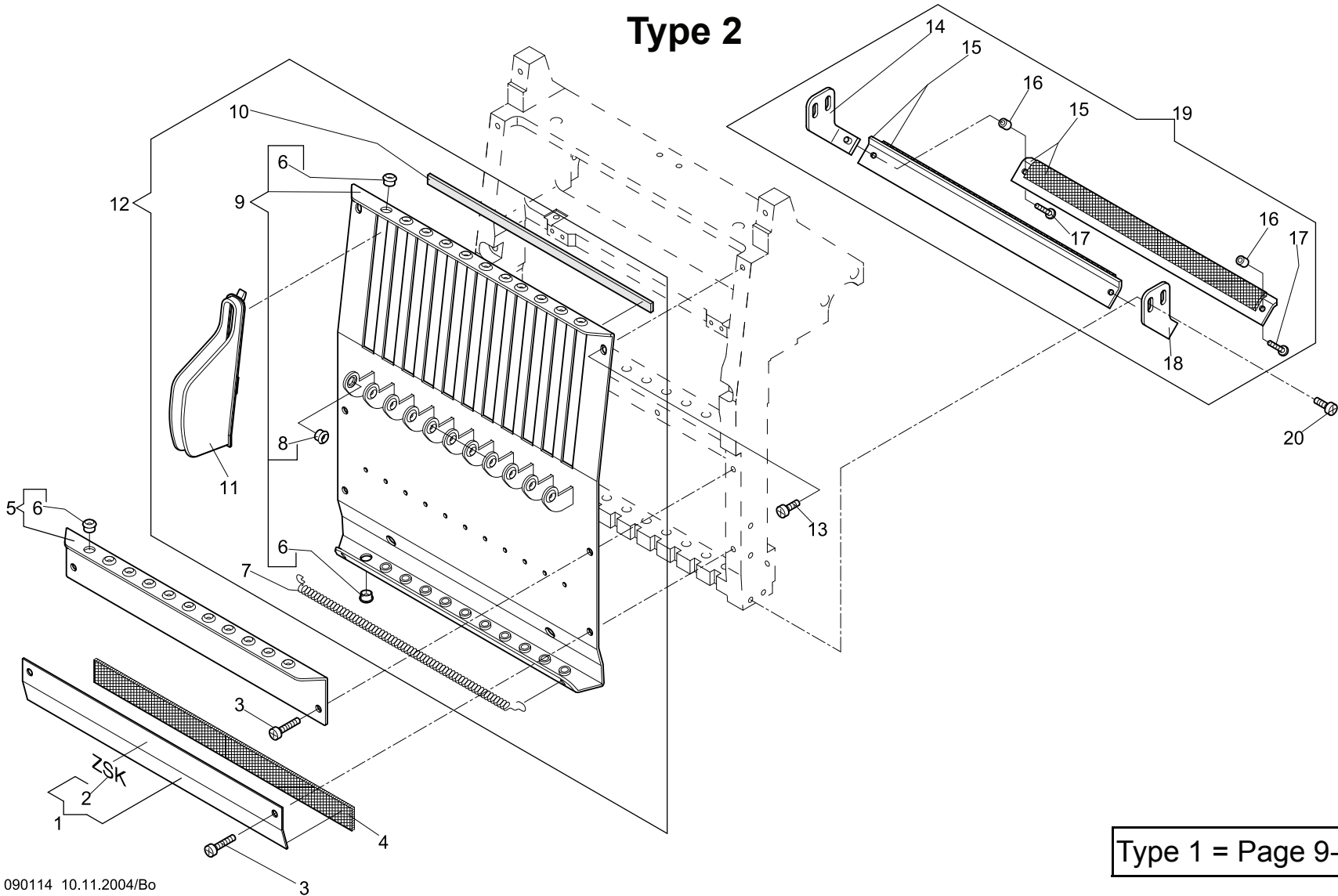
Assembly group: Front panel, F-head, type 1
 Baugruppe: Stirnblech, F-Kopf, Typ 1



9-1-1.01				9-1-1.01			
+ Pos.No.				+ Pos.No.			
Series/B-Reihe	Series/B-Reihe	Series/B-Reihe	Series/B-Reihe	Series/B-Reihe	Series/B-Reihe	Series/B-Reihe	Series/B-Reihe
Order-No.	Description	Order-No.	Description	Order-No.	Description	Order-No.	Description
Bestell-Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr.	Bezeichnung
001	307 012 Zyl-Schraube M 4 x 16 DIN 912						
002	392 014 6kt-Mutter M 4 ISO 4032						
004	990 103 204 Winkel						
005	282 003 551 Filzstreifen						
006	270 003 224 Mitnehmer						
007	270 003 285 Distanzhülse						
008	307 012 Zyl-Schraube M 4 x 16 DIN 912						
009	270 003 552 Buchse						
010	502 450 Druckfeder						
011	270 003 257 Stoffdrücker						
012	510 084 O-Ring 6,75 x 1,78 72 NBR 872						
013	270 999 237 Scheibe						
014	358 002 Gewindestift M 4 x 8 DIN 915						
015	172 003 282 Nadelhalter						
016	172 003 273 Öse						
017	331 021 Zyl-Schraube M 3 x 2,3 DIN 84						
018	170 001 924 Nadelhalter kpl.						
019	270 003 560 Filzring						
021	282 003 552 Führungsplatte						
022	361 003 512 Nadelpaket						
	282 003 505 "						
023	307 010 Zyl-Schraube M 4 x 8 DIN 912						
024	270 003 205 Mitnahmeblech						
025	990 094 204 Führungsleiste						
027	361 003 927 Nadelblock						
	364 003 905 "						
028	385 003 Passscheibe 4 x 8 x 0,5 DIN 988						
029	335 010 Senkschraube M 4 x 12 DIN 965						
030	308 007 Zyl-Schraube M 4 x 12 DIN 7984						
031	270 003 292 Nadelhohlstange						

0071209010101_fm/25-3-09

Type 2



Type 1 = Page 9-1-1.xx

090114 10.11.2004/Bo

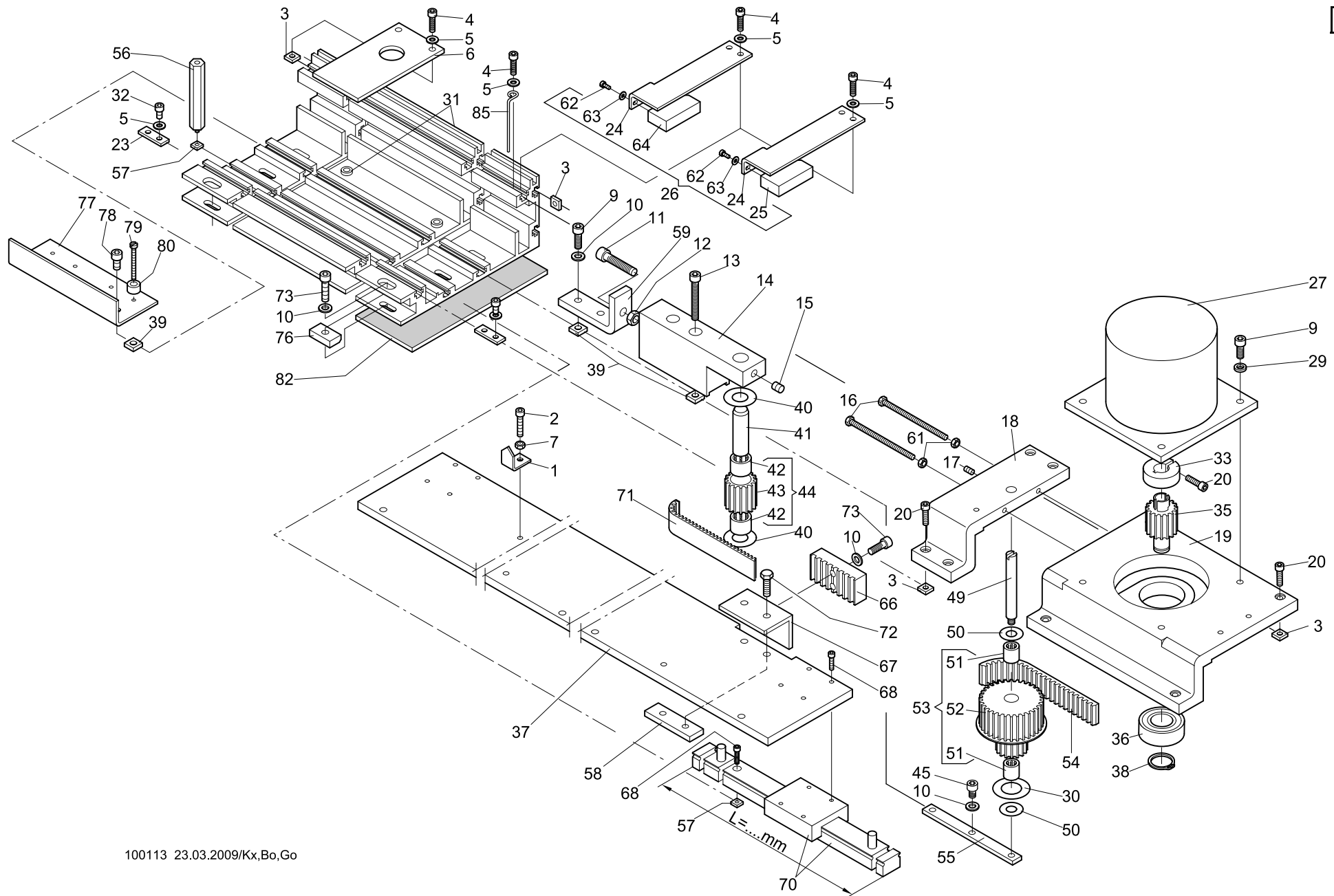
Machine type: JAF/JNF
 Maschinentype:

Assembly group: Front panel, F-head, type 2
Baugruppe: Stirnblech, F-Kopf, Typ 2



9-1-2.01					9-1-2.01									
+ Pos.No.					+ Pos.No.									
Series/B-Reihe					Series/B-Reihe									
Order-No.					Order-No.									
Description					Description									
Bestell-Nr.					Bestell-Nr.									
Bezeichnung					Bezeichnung									
001		15		990 119 803	Plüschhalter									
002				570 500	Schriftzug-ZSK									
003				336 008	Linsenschr. M 4 x 6	DIN 7985								
004		15		990 020 604	Streifen									
005		15		990 120 803	Fadenführungsleiste kpl.									
006				560 032	Porzellanöse									
007		15		990 022 204	Feder									
008				172 003 281	Fadenöse									
009		15		990 132 803	Frontblech kpl.									
010		15		990 151 553	Streifen									
011				270 003 591	Fadengeberschutz									
012		15		990 133 903	Frontblech mit Feder+Fadengeberschutz									
013				336 005	Linsenschr. M 4 x 10	DIN 7985								
014				270 020 802	Winkel kpl. links									
015		15		990 040 804	Fangleiste									
016				270 020 501	Buchse									
017				306 117	Linsen-Flansch. M 3 x 14									
018				270 020 801	Winkel kpl. rechts									
019		15		990 041 904	Fangleiste kpl.									
020				336 005	Linsenschr. M 4 x 10	DIN 7985								

0071209010201.fm/25.3.09



100113 23.03.2009/Kx,Bo,Go

L=...mm

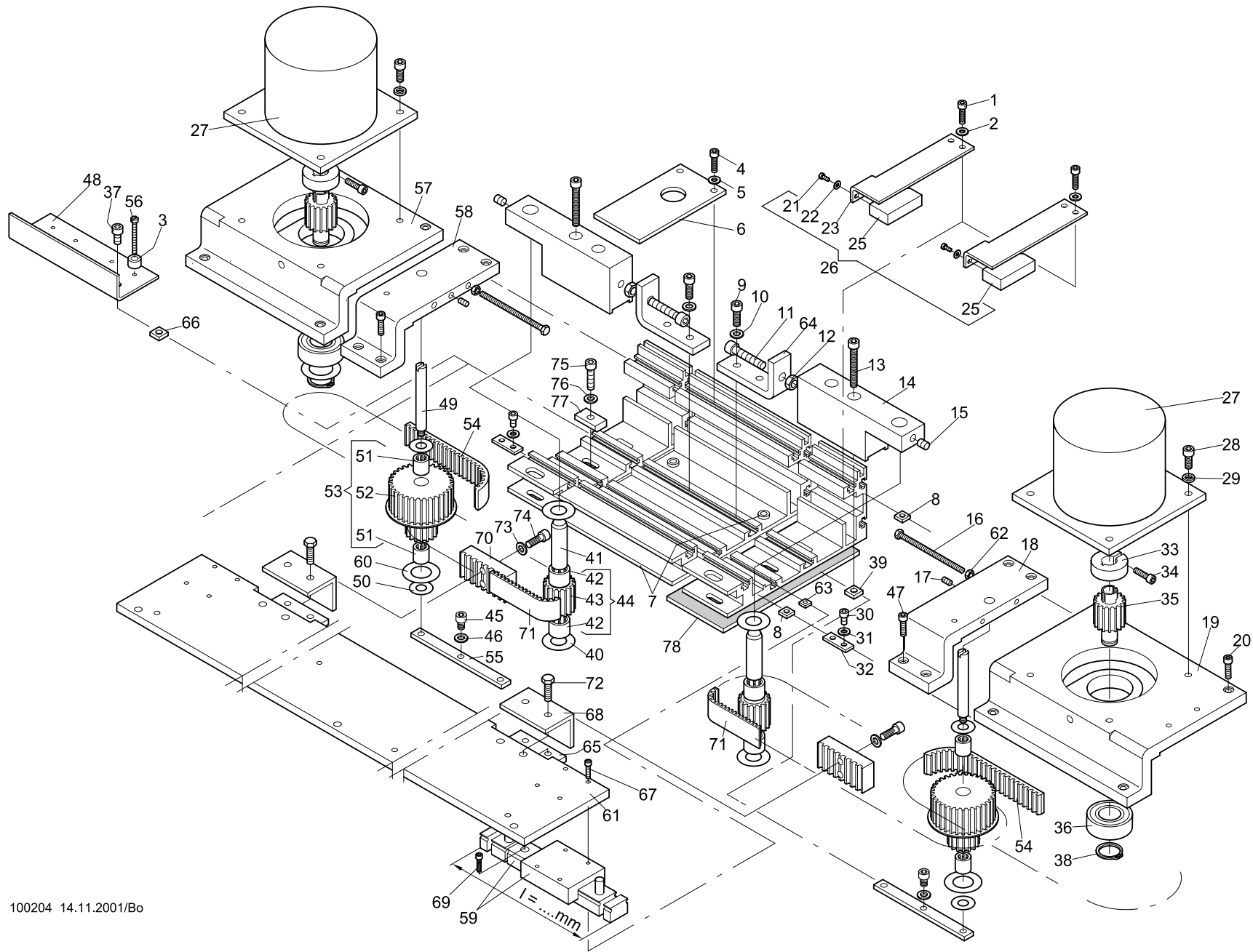
Machine type: JAF/JNF
 Maschinentype:

Assembly group: Pantograph drive for side movement
 Baugruppe: Pantograph-Antrieb für Seite



10-1-1.01		Series/B-Reihe		Order-No.		Description		10-1-1.01		Series/B-Reihe		Order-No.		Description	
+ Pos.No.				Bestell-Nr.	Bezeichnung			+ Pos.No.		Bestell-Nr.	Bezeichnung				
001								039		391 102	4kt-Mutter	M 5	DIN 562		
to/bis	1,2							040		384 022	Anlaufscheibe	ø12/25 x 0,5ZSK	5321		
085								041		362 008 220	Bolzen				
				218 008 502	Zeiger			042		546 031	Nadelhülse	HK 1210	DIN 618		
001				307 012	Zyl-Schraube	M 4 x 16	DIN 912	043		362 008 503	Zahnriemenrad				
002				391 101	4kt-Mutter	M 4	DIN 562	044		362 008 810	Zahnriemenrad kpl.				
003				307 010	Zyl-Schraube	M 4 x 8	DIN 912	045		307 018	Zyl-Schraube	M 5 x 6	DIN 912		
004				380 016	Scheibe	B 4,3	DIN 125								
005				362 008 232	Blech			049		362 008 221	Bolzen				
006				392 014	6tk-Mutter	M 4	ISO 4032	050		384 018	Anlaufscheibe	ø 8/18 x 0,5ZSK	5321		
007								051		546 015	Nadelhülse	HK 0810	DIN 618		
								052		362 008 803	Zahnriemenrad				
009				307 021	Zyl-Schraube	M 5 x 10	DIN 912	053		362 008 811	Zahnriemenrad kpl.				
010				380 018	Scheibe	B 5,3		054		720 314	Zahnriemen	265 RPP 5-15			
011				307 038	Zyl-Schraube	M 6 x 25	DIN 912	055		362 008 235	Flach				
012				392 018	6tk-Mutter	M 6	ISO 4032	056		362 008 805	Stehbolzen				
013				307 026	Zyl-Schraube	M 5 x 30	DIN 912	057		391 100	4kt-Mutter	M 3	DIN 562		
014				362 008 510	Halter			058		362 008 230	Gewindeträger				
015				356 015	Gewindestift	M 6 x 6	DIN 913	059		362 008 218	Winkel				
016				305 026	6tk-Schraube	M 4 x 55	ISO 4017								
017				356 009	Gewindestift	M 4 x 6	DIN 913	061		392 014	6tk-Mutter	M 4	ISO 4032		
018				362 008 513	Getriebegehäuse			062		331 015	Zyl-Schraube	M 2,5 x 5	DIN 84		
019				362 008 514	Motorkonsole			063		380 009	Scheibe	A 2,7	DIN 125		
020				307 015	Zyl-Schraube	M 4 x 12	DIN 912	064		585 109	Initiator	NT 2 F			
								066							
023				368 008 203	Blech			067		362 008 512	Klemmplatte				
024				361 008 207	Winkel			068		368 008 263	Winkel				
025				585 114	Initiator					307 004	Zyl-Schraube	M 3 x 10	DIN 912		
026				361 008 908	Endlagenabfrage kpl.			070		570 064	Linearführung mit 1 Wagen	L = 470 mm			
027				574 893	Schrittmotor			071		362 008 552	Zahnriemen				
								072		305 031	6tk-Schraube	M 5 x 14	ISO 4017		
029				444 110	Sicherungsscheibe 5			073		307 023	Zyl-Schraube	M 5 x 16	DIN 912		
030				384 028	Anlaufscheibe	ø 15,1/28 x 0,5ZSK	5321								
031	1.			361 008 801	Profil			076		361 008 518	Flach				
	2.			362 208 800	"			077		364 008 257	Winkel				
032				307 009	Zyl-Schraube	M 4 x 6	DIN 912	078		307 020	Zyl-Schraube	M 5 x 8	DIN 912		
033				362 008 225	Klemmring			079		331 029	Zyl-Schraube	M 3 x 25	DIN 84		
								080		510 026	Distanzhülse				
035				362 008 224	Zahnriemenrad										
036				540 074	Rillenkugellager 6003ZZ		DIN 625	082		572 041	Technischer Filz				
037	1.			361 008 517	Blech										
	2.			362 208 501	"			085		364 008 217	Draht				
038				442 023	Sicherungsring	17 x 1,0	DIN 471								

0071210010101_fm125_3_09



100204 14.11.2001/Bo

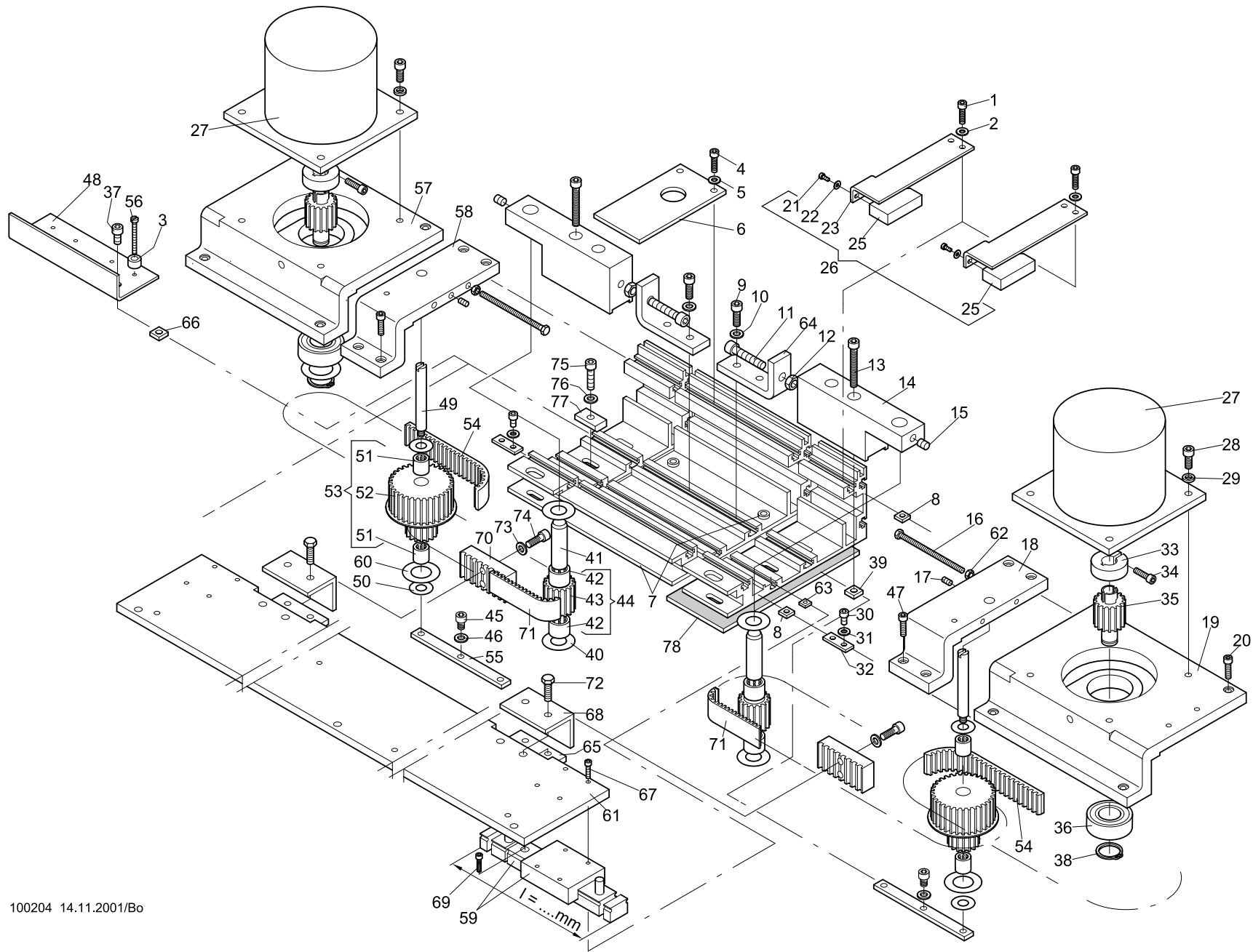
Machine type: JxFA/JxF
 Maschinentype:

Assembly group: Pantograph drive for side movement, Type 1
 Baugruppe: Pantograph-Antrieb für Seite, Typ 1



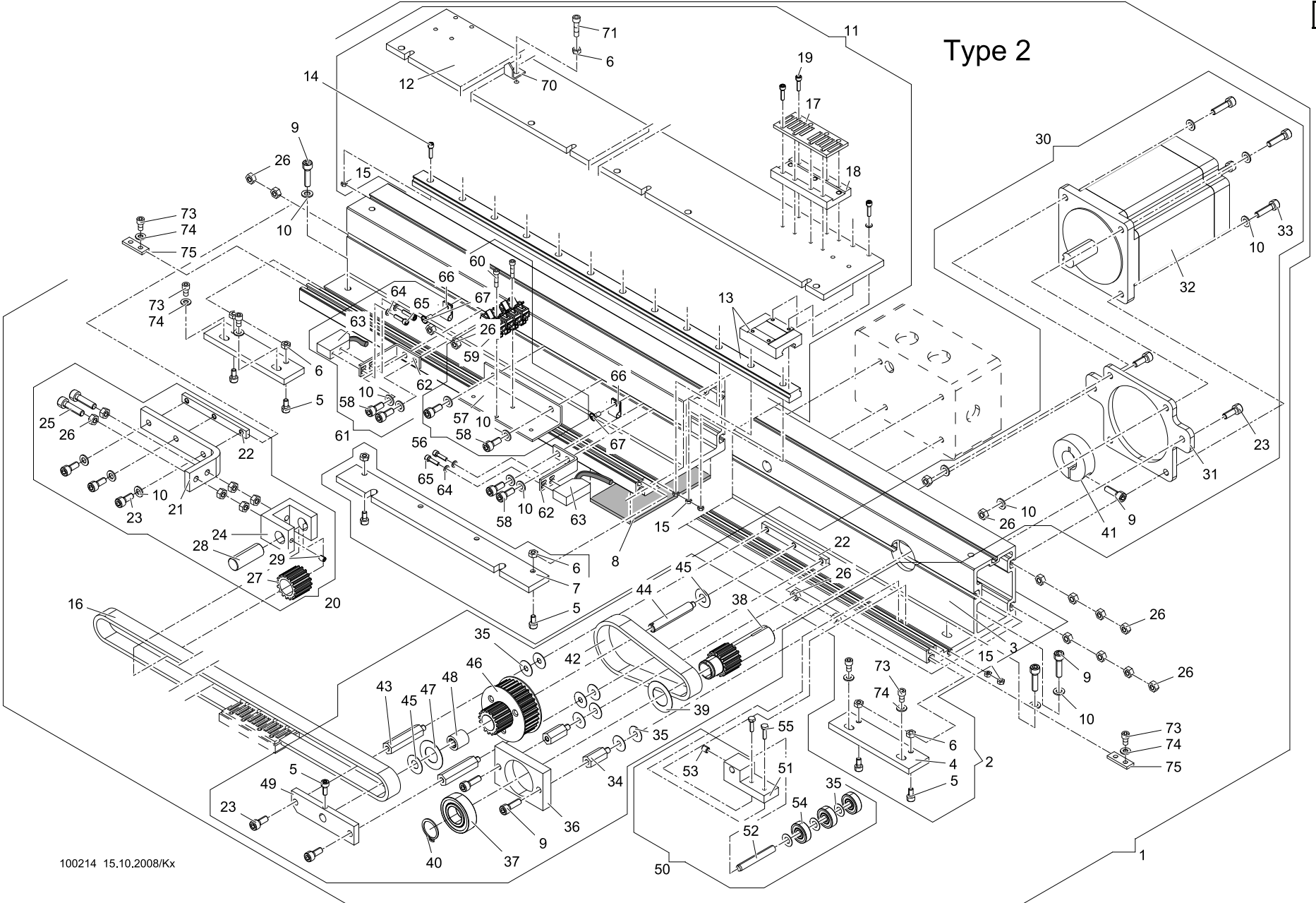
10-1-2.01					10-1-2.01					
Series/B-Reihe					Series/B-Reihe					
+ Pos.No.					+ Pos.No.					
Order-No.	Description	Order-No.	Description	Order-No.	Description	Order-No.	Description	Order-No.	Description	
Bestell-Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr.	Bezeichnung	
001	4	400	500	032				368 008 203	Blech	
to/bis	4	495	500 + 700	033				362 008 225	Klemmring	
	6	400	500 + 700	034				307 015	Zyl-Schraube M 4 x 12 DIN 912	
	6	495	500 + 700	035				362 008 224	Zahnriemenrad	
078	8	400	500 + 700	036				540 074	Rillenkugellager 6003ZZ DIN 625	
				037				307 020	Zyl-Schraube M 5 x 8 DIN 912	
001				038				442 023	Sicherungsring 17 x 1,0 DIN 471	
002				039				391 102	4tk-Mutter M 5 DIN 562	
003				040				384 022	Anlaufscheibe ø 12/25 x 0,5ZSK 5321	
004				041				362 008 220	Bolzen	
005				042				546 031	Nadelhülse HK 1210 DIN 618	
006				043				362 008 503	Zahnriemenrad	
007	JAF/A	4	400	500	044			362 008 810	Zahnriemenrad kpl.	
	JAF	4	495	500	045			307 018	Zyl-Schraube M 5 x 6 DIN 912	
	JNF	4	495	700	046			380 018	Scheibe B 5,3 DIN 125	
	JNF	6	400	700	047			307 015	Zyl-Schraube M 4 x 12 DIN 912	
	JAF/A	6	400	500	048			364 008 257	Winkel	
	JAF	6	495	500	049			362 008 221	Bolzen	
	JNF	6	495	700	050			384 018	Anlaufscheibe ø 8/18 x 0,5ZSK 5321	
	JAF/A	8	400	500	051			546 015	Nadelhülse HK 0810 DIN 618	
	JNF	8	400	700	052			362 008 803	Zahnriemenrad	
008				391 101	4tk-Mutter M 4 DIN 562	053		362 008 811	Zahnriemenrad kpl.	
009				307 021	Zyl-Schraube M 5 x 10 DIN 912	054		720 314	Zahnriemen 265 RPP 5-15	
010				380 018	Scheibe B 5,3	055		362 008 235	Flach	
011				307 038	Zyl-Schraube M 6 x 25 DIN 912	056		331 029	Zyl.-Schraube M 3 x 25 DIN 965	
012				392 018	6tk-Mutter M 6 ISO 4032	057		364 008 503	Motorkonsole	
013				307 026	Zyl-Schraube M 5 x 30 DIN 912	058		364 008 505	Getriebegehäuse	
014				362 008 510	Halter	059	4,6,8	400	570 064	Linearführung L = 470 mm mit 1
015				356 015	Gewindestift M 6 x 6 DIN 913	Wagen				
016				305 026	6tk-Schraube M 4 x 55 ISO 4017		4,6	495	570 098	Linearführung L = 620 mm mit 1
017				356 009	Gewindestift M 4 x 6 DIN 913	Wagen				
018				362 008 513	Getriebegehäuse	060			384 028	Anlaufscheibe ø 15,1/28 x 0,5ZSK 5321
019				362 008 514	Motorkonsole	061	4	400	364 408 535	Blech
020				307 015	Zyl-Schraube M 4 x 12 DIN 912		4	495	366 408 505	"
021				331 015	Zyl-Schraube M 2,5 x 5 DIN 84		6	400	366 608 507	"
022				380 009	Scheibe A 2,7		6	495	368 608 521	"
023				361 008 207	Winkel		8	400	368 808 512	"
025				585 114	Initiator	062			392 014	6tk-Mutter M 4 ISO 4032
026	JAF			364 008 908	Endlagenabfrage Kappe Seite	063			391 100	4tk-Mutter M 3 DIN 562
027				396 272 006	Schrittmotor					
028				307 021	Zyl-Schraube M 5 x 10 DIN 912					
029				444 110	Sicherungsscheibe 5					
030				307 009	Zyl-Schraube M 4 x 6 DIN 912					
031				380 016	Scheibe B 4,3 DIN 125					

0071210010201_fm/25_3_09



100204 14.11.2001/Bo

Type 2



100214 15.10.2008/Kx

Machine type: JxFA/JxF
 Maschinentype:

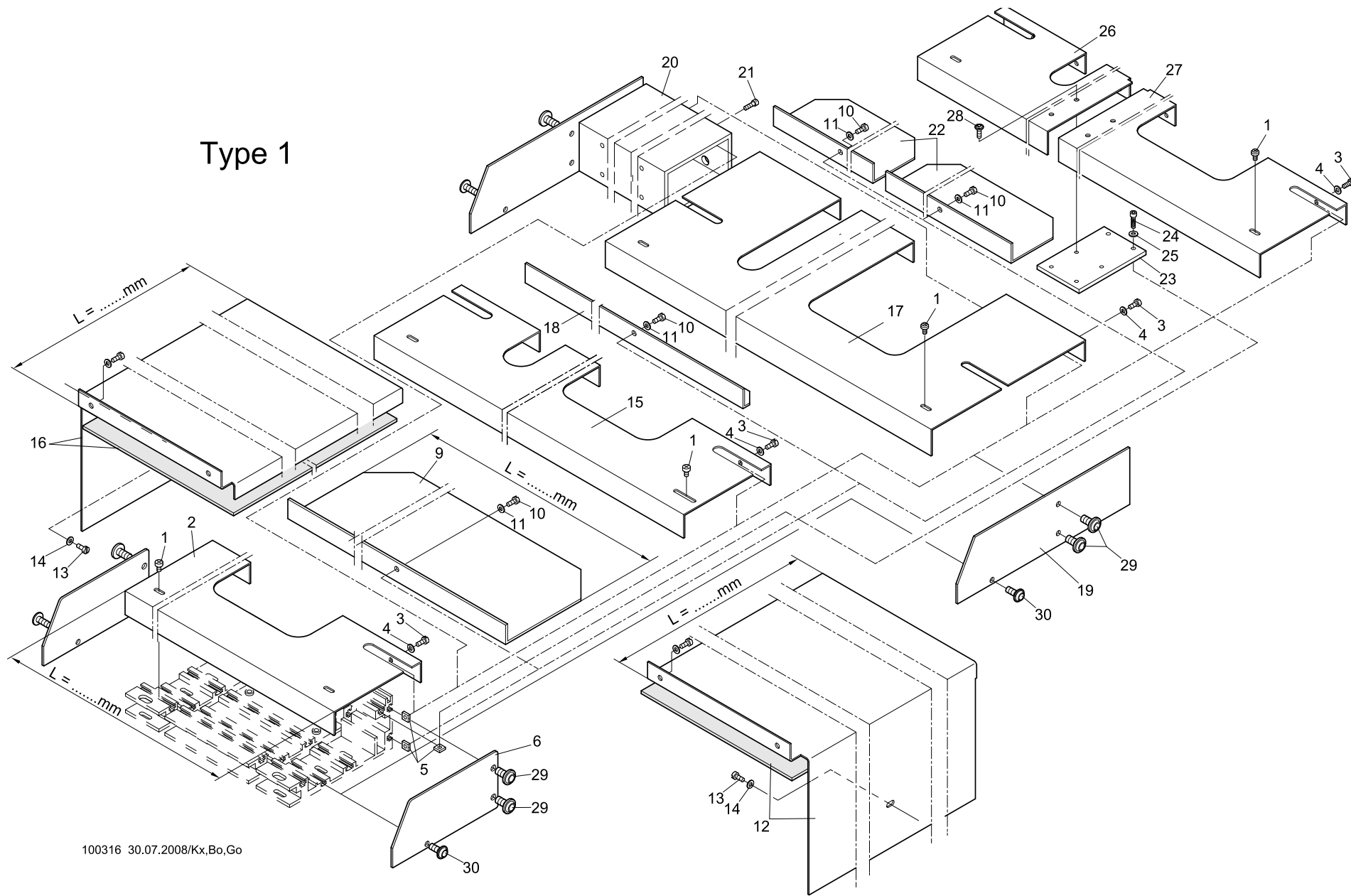
Assembly group: Pantograph drive for side movement, Type 2
 Baugruppe: Pantograph-Antrieb für Seite, Typ 2



10-1-3.01					10-1-3.01								
+ Pos.No.					+ Pos.No.								
Series/B-Reihe					Series/B-Reihe								
Order-No.					Order-No.								
Bestell-Nr.					Bestell-Nr.								
Description					Description								
Bezeichnung					Bezeichnung								
001	4.	400.	364 408 908	Pantographensteuerung, Seite	035					384 014	Anlaufscheibe	ø 6/12 x 0,5ZSK	5321
	6.	400.	366 608 908	"	036					361 008 239	Platte		
	8.	400.	368 808 901	"	037					540 074	Rillenkugellager 6003-ZZ	DIN 625	
002	4.	400.	364 408 910	Profil kpl.	038					361 008 240	Zahnriemenrad		
	6.	400.	366 608 909	"	039					384 032	Anlaufscheibe	ø 18/30 x 0,5ZSK	5321
	8.	400.	368 808 906	"	040					442 023	Sicherungsring 17 x 1,0	DIN 471	
003	4.	400.	990 186 500	Profil L = 2255 mm	041					361 008 241	Klemmring		
	6.	400.	990 186 501	" L = 3055 mm	042					720 314	Zahnriemen 265 RPP 5-15		
	8.	400.	990 186 502	" L = 4034 mm	043					361 008 236	Abstandsbolzen		
004			361 008 526	Flach	044					362 008 221	Bolzen		
005			307 010	Zyl-Schraube M 4 x 8 DIN 912	045					384 018	Anlaufscheibe	ø 8/18 x 0,5ZSK	5321
006			392 014	6kt-Mutter M 4 ISO 4032	046					362 008 803	Zahnriemenrad		
007			361 008 527	Flach	047					384 028	Anlaufscheibe	ø 15,1/28 x 0,5ZSK	5321
008			572 041	Technischer Filz	048					546 015	Nadelhülse HK 0810	DIN 618	
009			307 023	Zyl-Schraube M 5 x 16 DIN 912	049					360 008 223	Flachstahl		
010			380 018	Scheibe B 5,3 DIN 125	050					364 008 923	Riemenspanner		
011	4.	400.	364 408 911	Schlitten kpl.	051					361 008 248	Halter		
	6.	400.	366 608 912	"	052					494 342	Zyl-Stift 6m6 x 45	DIN 6325	
	8.	400.	368 808 908	"	053					356 003	Gewindestift M 5 x 6	DIN 913	
012	4.	400.	364 408 540	Blech L = 1450 mm	054					540 010	Rillenkugellager 626-ZZ	DIN 625	
	6.	400.	366 608 509	" L = 2250 mm	055					305 033	6kt-Schraube M 3 x 12	ISO 4017	
	8.	400.	368 808 509	" L = 3196 mm	056					364 008 925	Winkel mit Lüsterklemme		
013	4,6,8	400.	570 064	Linearführung L = 470 mm/1 Wagen	057					361 008 249	Winkel		
014			307 004	Zyl-Schraube M 3 x 10 DIN 912	058					307 020	Zyl-Schraube M 5 x 8	DIN 912	
015			392 013	6kt-Mutter M 3 ISO 4032	059					590 012	Leuchtenklemme 4 pol.		
016	4,6,8	400.	364 008 551	Zahnriemen	060					307 007	Zyl.-Schraube M 3 x 20	DIN 912	
017			360 008 201	Klemmplatte	061					364 008 926	Kappenabfrage		
018			360 008 501	Platte	062					361 008 247	Winkel		
019			307 006	Zyl-Schraube M 3 x 16 DIN 912	063					585 114	Initiator		
020			364 008 924	Riemenspanner	064					380 009	Scheibe A 2,7	DIN 125	
021			361 008 242	Winkel	065					307 001	Zyl-Schraube M 2,5 x 8	DIN 912	
022			361 008 237	Flach	066					593 128	Kabelschelle 3/16		
023			307 022	Zyl-Schraube M 5 x 12 DIN 912	067					306 124	Linsen-Flanschck.M 5 x 10		
024			360 008 514	Gabel									
025			307 025	Zyl-Schraube M 5 x 25 DIN 912									
026			392 015	6kt-Mutter M 5 ISO 4032	070					218 008 502	Zeiger		
027			362 008 810	Zahnriemenrad	071					307 014	Zyl.-Schraube M 4 x 25	DIN 912	
028			362 008 220	Bolzen									
029			356 009	Gewindestift M 4 x 6 DIN 913	073					307 009	Zyl-Schraube M 4 x 6	DIN 912	
030			364 008 922	Pantograph-Antrieb, Seite	074					380 016	Scheibe B 4,3	DIN 125	
031			361 008 235	Motorplatte	075					368 008 203	Blech		
032			580 084	Schrittmotor, bipolar									
033			307 024	Zyl-Schraube M 5 x 20 DIN 912									
034			361 008 238	Abstandsbolzen									

0110510010301_fm/25-3.09

Type 1



100316 30.07.2008/Kx,Bo,Go

Machine type: JxFA/JxF
 Maschinentype:

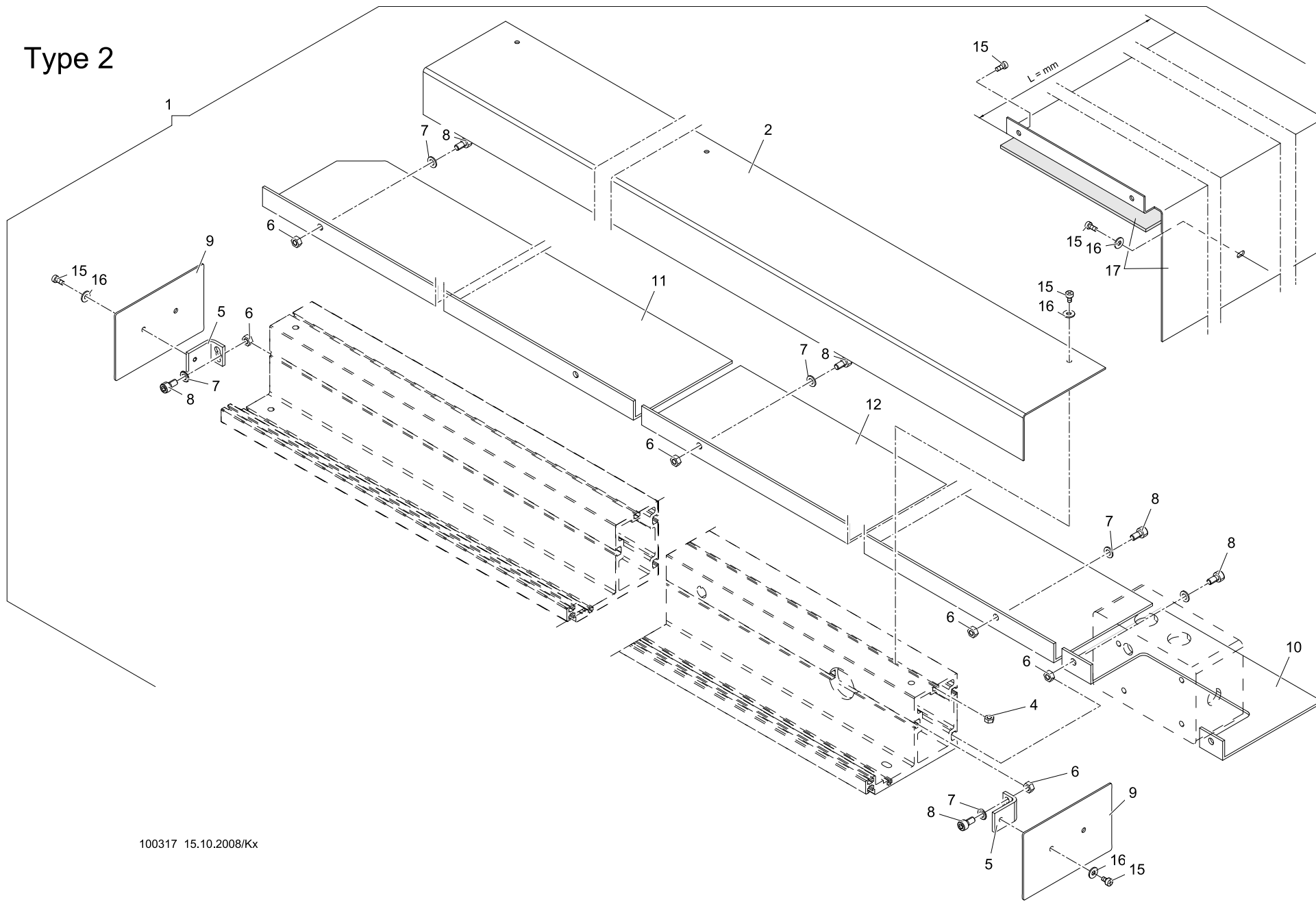
Assembly group: Pantograph drive for side movement, Protective cover, Type 1
Baugruppe: Pantograph-Antrieb für Seite, Abdeckungen, Typ 1



10-7-1.02				10-7-1.02			
Series/B-Reihe				Series/B-Reihe			
+ Pos.No.				+ Pos.No.			
Order-No.	Description	Order-No.	Description	Order-No.	Description	Order-No.	Description
Bestell-Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr.	Bezeichnung
001	336 003	Linsenschr.	M 4 x 6 DIN 7985	023	368 008 509	Flach	
002	361 008 521	Schutzhaube	L = 1125 mm		368 008 509	"	
	362 008 531	"	"L = 1562 mm	024	307 010	Zyl-Schraube	M 4 x 8 DIN 912
003	331 042	Zyl-Schraube	M 4 x 8 DIN 84		307 010	"	
004	380 016	Scheibe	B 4,3 DIN 125	025	380 016	Scheibe	B 4,3 DIN 125
005	391 101	4tk-Mutter	M 4 DIN 562		380 016	"	
006	362 008 516	Deckel		026	368 808 546	Schutzhaube	
	362 008 516	"			368 808 546	"	
	362 008 516	"		027	368 808 545	Schutzhaube	
009	361 008 520	Winkel	L = 1160 mm		368 808 545	"	
	362 008 524	"	L = 1600 mm	028	306 120	Linsen-Flansch	M 4 x 10
	364 008 511	"	L = 2150 mm	029	306 121	Linsen-Flansch	M 6 x 10
010	331 042	Zyl-Schraube	M 4 x 8 DIN 84	030	306 124	Linsen-Flansch	M 5 x 10
011	380 016	Scheibe	B 4,3 DIN 125				
012	361 008 811	Schutzhaube re.	L = 520 mm				
	364 008 811	"	L = 445 mm				
	364 008 811	"	L = 445 mm				
	366 078 800	"	L = 645 mm				
	364 008 811	"	L = 445 mm				
	366 078 800	"	L = 645 mm				
	361 008 811	"	L = 520 mm				
013	380 016	Scheibe	B 4,3 DIN 125				
014	331 042	Zyl-Schraube	M 4 x 8 DIN 84				
015	364 408 534	Schutzhaube	L = 1919 mm				
016	364 008 812	Schutzhaube li.	L = 445 mm				
	364 008 812	"	L = 445 mm				
	366 078 801	"	L = 645 mm				
	364 008 812	"	L = 445 mm				
	366 078 801	"	L = 645 mm				
	368 008 808	"	L = 520 mm				
	368 008 808	"	L = 520 mm				
017	366 008 513	Schutzhaube	L = 2828 mm				
	366 008 513	"	L = 2828 mm				
018	366 008 518	Winkel	L = 2940 mm				
	366 008 518	"	L = 2940 mm				
019	366 008 514	Deckel					
	366 008 514	"					
020	366 008 512	Rohr					
	366 008 512	"					
021	307 011	Zyl-Schraube	M 4 x 10 DIN 912				
022	368 008 510	Winkel re. + li.					
	368 008 510	"					

0071210070102_fm/25_3_09

Type 2



100317 15.10.2008/Kx

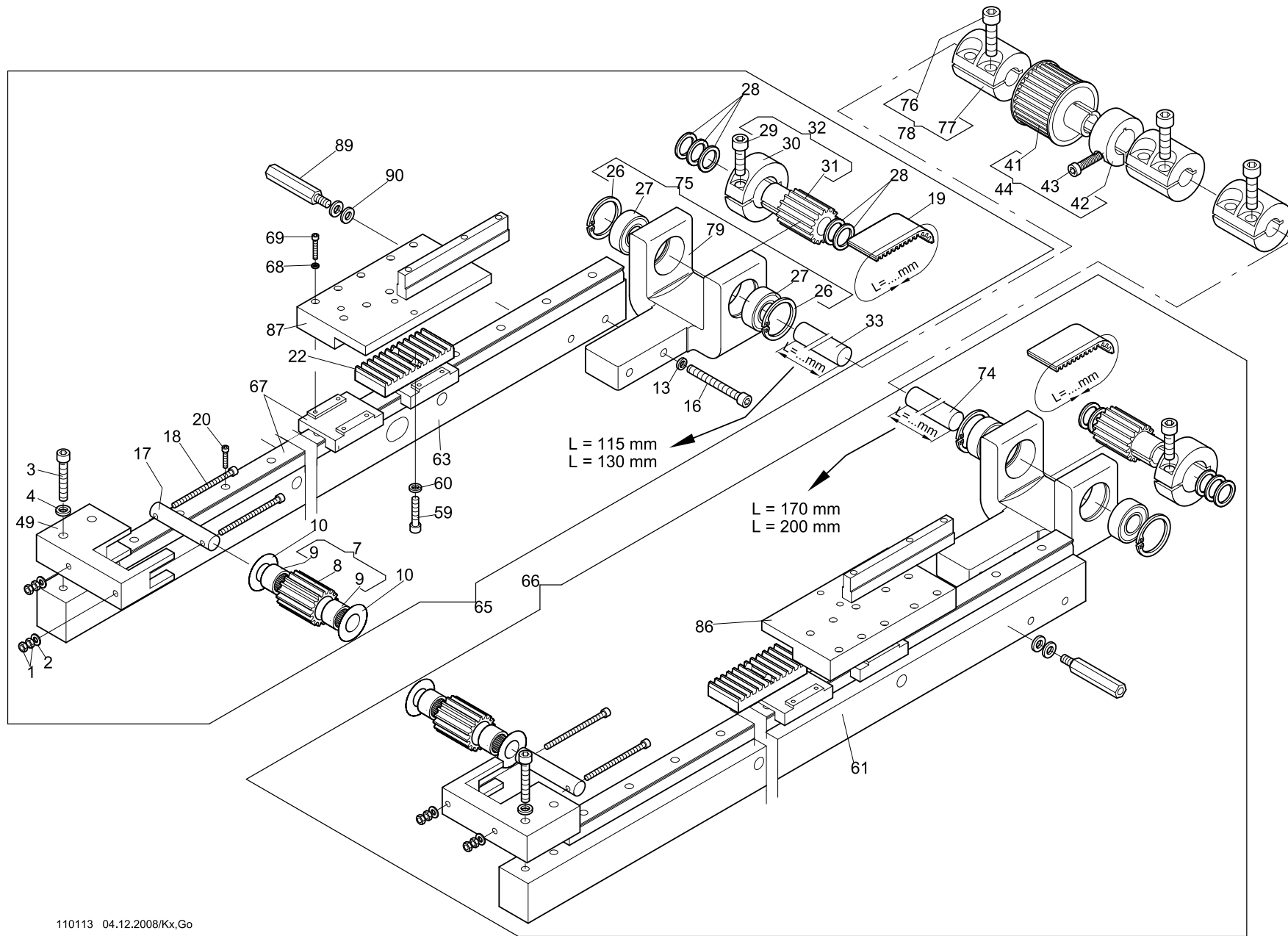
Machine type: JxFA/JxF
 Maschinentype:

Assembly group: Pantograph drive for side movement, Protective cover, Type 2
Baugruppe: Pantograph-Antrieb für Seite, Abdeckungen, Typ 2



10-7-2.01					10-7-2.01					
Series/B-Reihe					Series/B-Reihe					
+ Pos.No.	4	6	8	mm	+ Pos.No.	4	6	8	mm	
Order-No.	Description				Order-No.	Description				
Bestell-Nr.	Bezeichnung				Bestell-Nr.	Bezeichnung				
001	4	6	8	400	500	364 008 909	Abdeckung Pantographst. kpl.			
	4	6	8	400	500	366 008 908	"			
	4	6	8	400	500	368 008 914	"			
002	4	6	8	400	500	364 008 512	Schutzhaube			
	4	6	8	400	500	366 008 522	"			
	4	6	8	400	500	368 008 512	"			
004						392 014	6tk-Mutter	M 4	ISO 4032	
005						172 003 326	Winkel			
006						392 015	6tk-Mutter	M 5	ISO 4032	
007						380 018	Scheibe	B 5,3	DIN 125	
008						307 021	Zyl-Schraube	M 5 x 10	DIN 912	
009						361 008 528	Blech			
010	4,6,8			400	500	361 008 524	Winkel			
011	4	6	8	400	500	990 189 502	"			
	4	6	8	400	500	990 189 503	"			
	4	6	8	400	500	990 189 504	"			
012	4	6	8	400	500	990 189 505	"			
015						336 003	Linsenschr.	M 4 x 6	DIN 7985	
016						380 313	Scheibe	4,1/10 x 1		
017					500	364 008 811	Schutzhaube, rechts	L = 445 mm		

0110510070201.fm/25.3.09



110113 04.12.2008/Kx,Go

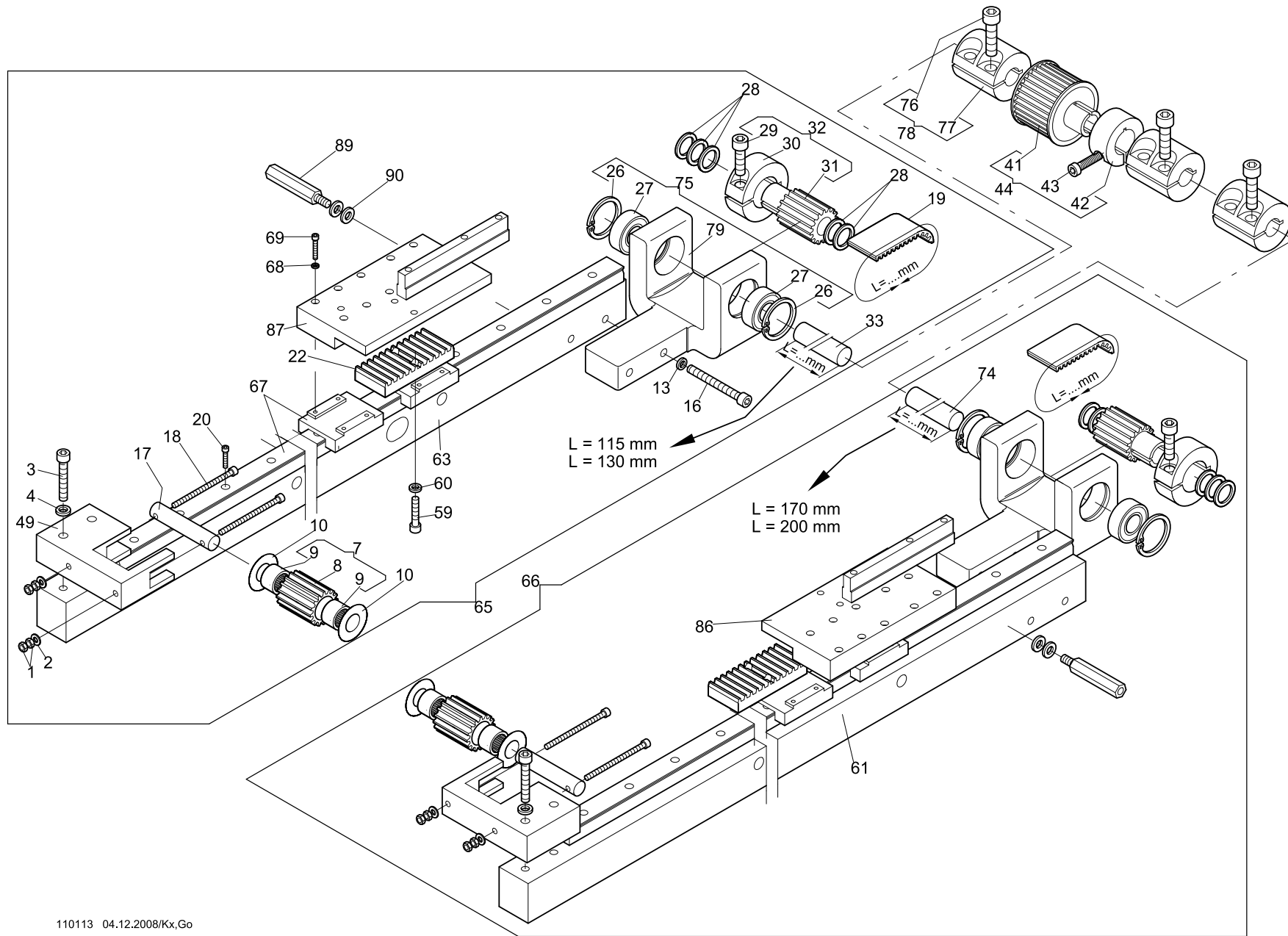
Machine type: JxFA/JxF
 Maschinentype:

Assembly group: Pantograph drive for depth movement
 Baugruppe: Pantograph-Antrieb für Tiefe



11-1-1.01				11-1-1.01			
Series/B-Reihe				Series/B-Reihe			
+ Pos.No.	Series/B-Reihe	Order-No.	Description	+ Pos.No.	Series/B-Reihe	Order-No.	Description
		Bestell-Nr.	Bezeichnung			Bestell-Nr.	Bezeichnung
001		392 014	6tk-Mutter M 4 ISO 4032	042		172 008 279	Klemmring
002		380 016	Scheibe B 4,3 DIN 125	043		306 033	Zyl-Schraube M 6 x 20 DIN 6912
003		307 039	Zyl-Schraube M 6 x 30 DIN 912	044		361 008 909	Zahnriemenrad mit Klemmring
004		444 112	Sicherungsscheibe 6				
				049		364 008 203	Riemenspanner
007		270 008 800	Zahnriemenrad mit Nadelhülse	059		307 024	Zyl-Schraube M 5 x 20 DIN 912
008		270 008 508	Zahnriemenrad	060		444 110	Sicherungsscheibe 5
009		546 031	Nadelhülse HK 1210 DIN 618	061	1	364 008 252	Führungsleiste rechts
010		384 022	Anlaufscheibe ø 12/25 x 0,5ZSK 5321		2,4	364 008 252	"
					4,6	364 008 252	"
013		444 112	Sicherungsscheibe 6		JNF 1,4,6,8	364 078 203	"
					6,8	364 078 203	"
016		307 042	Zyl-Schraube M 6 x 45 DIN 912				
017		364 408 202	Bolzen	063	1	364 008 253	Führungsleiste links
018		307 017	Zyl-Schraube M 4 x 50 DIN 912		2,4	364 008 253	"
019	JAF 1,2,4,6	364 008 550	Zahnriemen L = 1450 mm lang		4,6	364 008 253	"
	JAF 4,6	364 008 550	" L = 1450 mm lang		JNF 1,4,6,8	364 078 202	"
	JNF 1,4,6	364 078 550	" L = 1935 mm lang		6,8	364 078 202	"
	JxF 6	368 008 552	" L = 1875 mm lang				
		368 008 552	" L = 1875 mm lang	065	JAF 1,2	361 008 921	Pantographensteuerung links kpl.
020		307 005	Zyl-Schraube M 3 x 12 DIN 912		JAF 4,6	361 008 903	" L = 200 mm
					JAF 4	366 008 906	"
022		172 998 502	Klemmplatte		JAF 4,6	366 008 906	" L = 170 mm
					JAF 6	368 008 945	"
026		443 016	Sicherungsring 32 x 1,2 DIN 472		JAF 8	368 008 945	"
027		540 058	Rillenkugellager 6002-2Z DIN 625		JNF 1	364 078 903	"
028		385 015	Stützscheibe S 15/21 x 1,5 DIN988		JNF 4	364 078 903	"
029		306 033	Zyl-Schraube M 6x20 DIN 6912		JNF 6	364 078 903	"
030		172 008 279	Klemmring		JNF 6	368 078 945	"
031		172 998 504	Zahnriemenrad		JNF 8	368 078 945	"
032		270 008 906	Zahnriemenrad mit Klemmring	066	JAF 1,2	361 008 922	Pantographensteuerung rechts kpl.
033	JxF 1	990 001 200	Welle L = 130 mm		JAF 4,6	361 008 904	" L = 130 mm
	JAF 2	990 001 200	Welle L = 130 mm		JAF 4	366 008 907	"
	JAF 4,6	990 001 200	Welle L = 130 mm		JAF 4,6	366 008 907	" L = 115 mm
	JAF 6	990 001 200	Welle L = 130 mm		JAF 6	368 008 946	"
	JAF 4,6	990 001 284	Welle L = 115 mm		JAF 8	368 008 946	"
	JAF 4	990 001 284	Welle L = 115 mm		JNF 1	364 078 904	"
	JxFA 4,6	990 001 284	Welle L = 115 mm		JNF 4	364 078 904	"
	JxFA 8	990 001 200	Welle L = 130 mm		JNF 6	364 078 904	"
	JNF 4,6	990 001 284	Welle L = 130 mm		JNF 6	368 078 946	"
					JNF 8	368 078 946	"
041		361 008 516	Zahnriemenrad	067		570 065	Linearführung 640 mm lang
						570 083	" 840 mm lang

0071211010101.fm/25.3.09



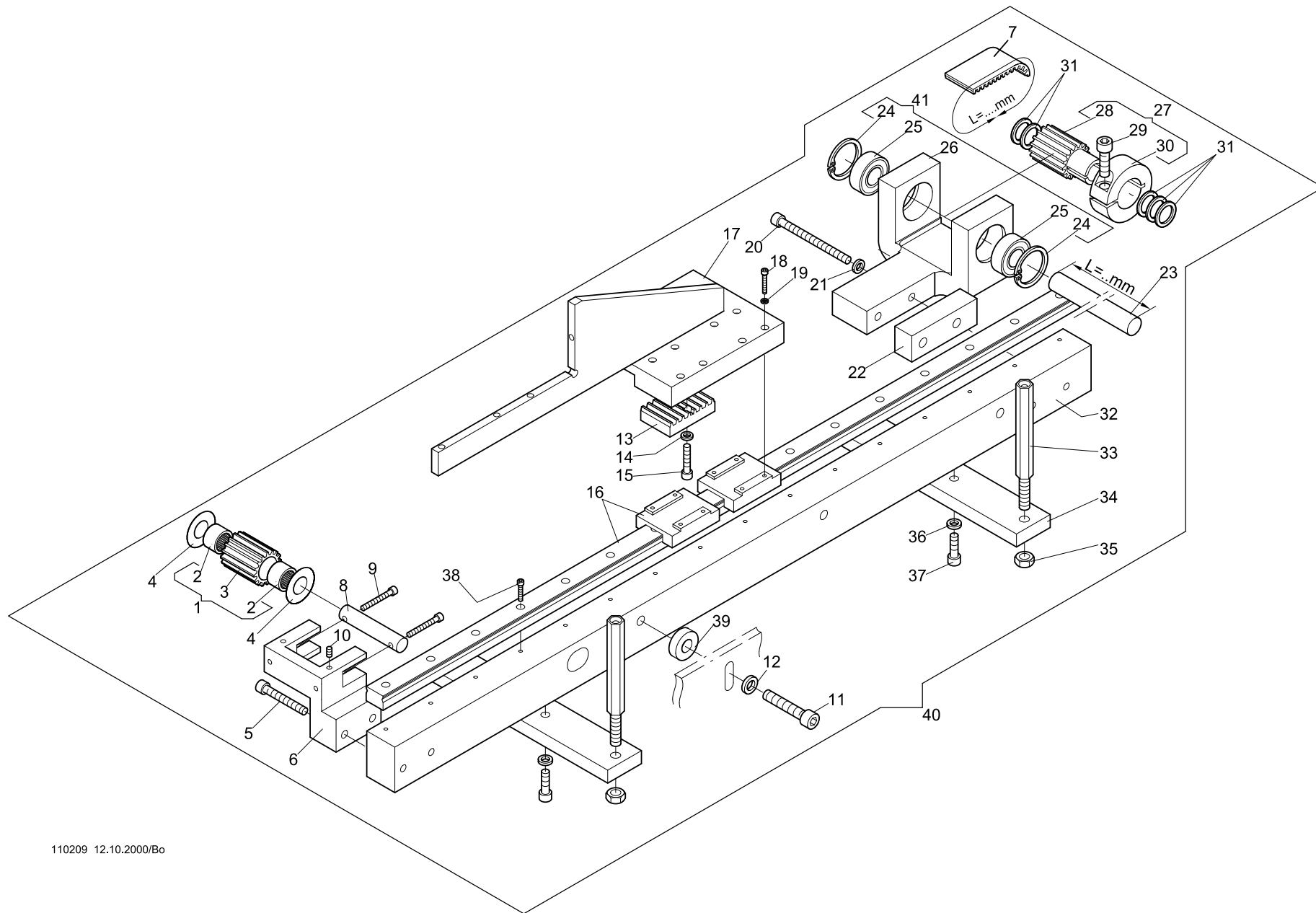
Machine type: JxFA/JxF
 Maschinentype:

Assembly group: Pantograph drive for depth movement
 Baugruppe: Pantograph-Antrieb für Tiefe



11-1-1.01					11-1-1.01				
Series/B-Reihe					Series/B-Reihe				
+ Pos.No.					+ Pos.No.				
Order-No.	Description				Order-No.	Description			
Bestell-Nr.	Bezeichnung				Bestell-Nr.	Bezeichnung			
068	.....	.....	.....	.....	444 040	Sicherungsscheibe 3,2	DIN 6799		
069	.....	.....	.....	.....	307 006	Zyl-Schraube M 3x16	DIN 912		
074	JxF	1	500	.....	990 001 203	Welle L = 200 mm			
	JAF	2	495	.....	990 001 203	Welle L = 200 mm			
	JxF	4,6	400	.....	990 001 203	Welle L = 200 mm			
	JAF	6	495	.....	990 001 203	Welle L = 200 mm			
	JAF	4,6	400	.....	990 001 285	Welle L = 170 mm			
	JAF	4	495	.....	990 001 285	Welle L = 170 mm			
	JxFA	4,6	400	.....	990 001 285	Welle L = 170 mm			
	JxFA	8	400	.....	990 001 203	Welle L = 200 mm			
	JNF	4,6	495	.....	990 001 203	Welle L = 200 mm			
075	.....	.....	.....	.....	364 008 930	Lagerbock kpl.			
076	.....	.....	.....	.....	307 057	Zyl-Schraube M 8 x 25	DIN 912		
077	.....	.....	.....	.....	224 003 224	Kupplung			
078	.....	.....	.....	.....	224 003 934	Kupplung kpl. mit Schrauben			
079	.....	.....	.....	.....	364 008 001	Gehäuse			
086	.....	.....	.....	.....	364 008 807	Schlitten rechts			
087	.....	.....	.....	.....	364 008 808	Schlitten links			
089	.....	.....	.....	.....	510 171	Abstandsbolzen			

0071211010101.fm/25.3.09



110209 12.10.2000/Bo

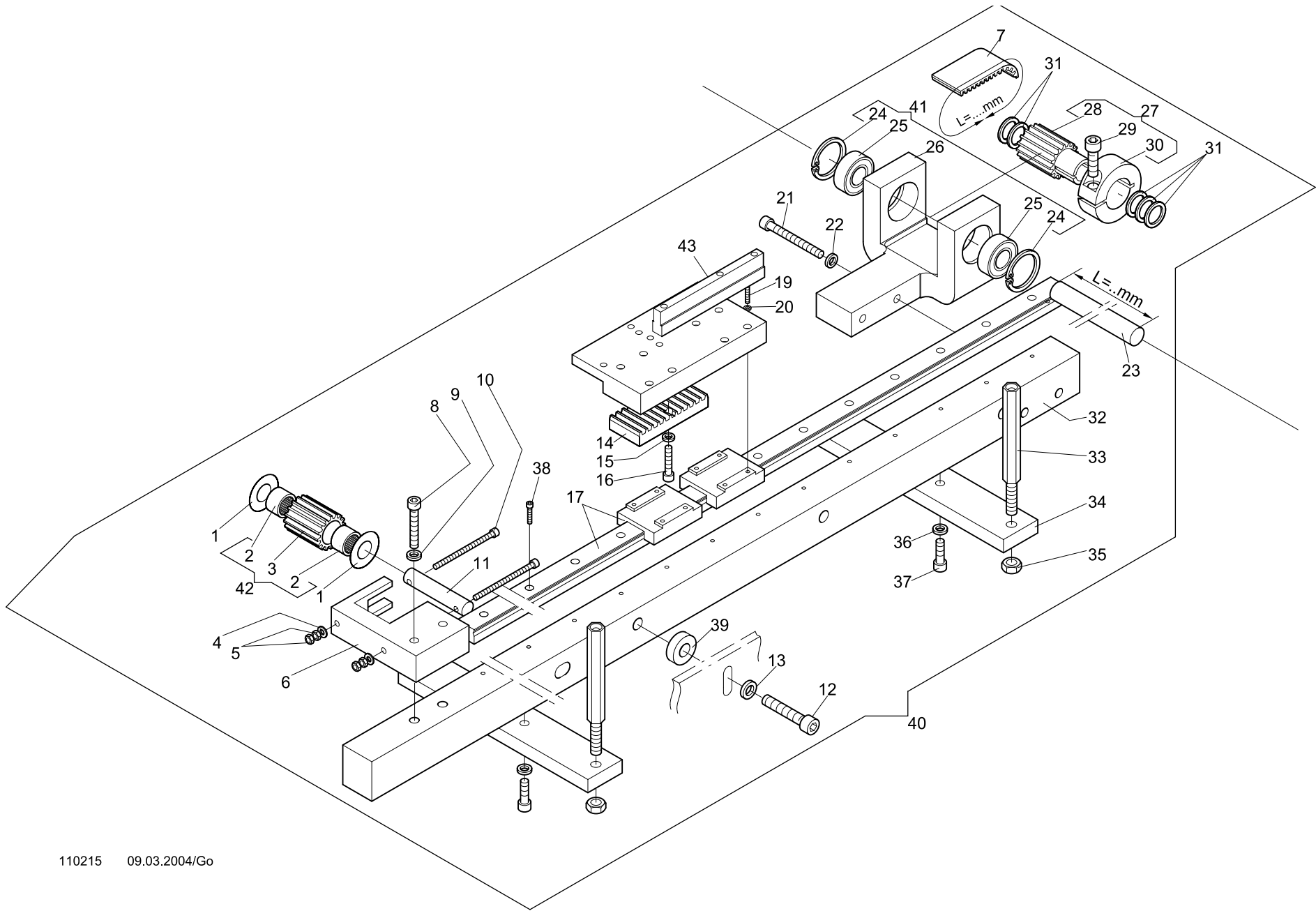
Machine type: JAJA/JAF
 Maschinentype:

Assembly group: Pantograph drive centre for depth movement
Baugruppe: Pantograph-Antrieb Mitte für Tiefe



11-2-1.01					11-2-1.01						
Series/B-Reihe					Series/B-Reihe						
+ Pos.No.				Order-No.	Description	+ Pos.No.				Order-No.	Description
	mm	mm	mm	Bestell-Nr.	Bezeichnung		mm	mm	mm	Bestell-Nr.	Bezeichnung
001						041				364 008 930	Lagerbock kpl.
to/bis	6.	495	500								
041	8.	400	500								
001				270 008 800	Zahnriemenrad mit Nadelhülse						
002				546 031	Nadelhülse HK 1210 DIN 618						
003				270 008 508	Zahnriemenrad						
004				384 022	Anlaufscheibe \varnothing 12/25 x 0,5ZSK 5321						
005				307 040	Zyl-Schraube M 6 x 35 DIN 912						
006				368 008 228	Riemenspanner						
007				368 008 554	Zahnriemen L = 1325mm						
008				364 408 202	Bolzen						
009				307 014	Zyl-Schraube M 4 x 25 DIN 912						
010				356 009	Gewindestift M 4 x 6 DIN 913						
011				307 059	Zyl-Schraube M 8 x 35 DIN 912						
012				444 114	Sicherungsscheibe 8						
013				368 008 502	Klemmplatte						
014				444 110	Sicherungsscheibe 5						
015				307 024	Zyl-Schraube M 5 x 20 DIN 912						
016				570 082	Linearführung LWL 15 C2R 620						
017				368 008 829	Schlitten						
018				307 006	Zyl-Schraube M 3 x 16 DIN 912						
019				444 040	Sicherungsscheibe 3,2 DIN 6799						
020				307 046	Zyl-Schraube M 6 x 60 DIN 912						
021				444 112	Sicherungsscheibe 6						
022				368 008 224	Flach						
023				990 001 205	Welle L = 294 mm						
024				443 016	Sicherungsring 32 x 1,2 DIN 472						
025				540 058	Rillenkugellager 6002-2Z DIN 625						
026				364 008 001	Gehäuse						
027				270 008 906	Zahnriemenrad mit Klemmring						
028				172 998 504	Zahnriemenrad						
029				306 033	Zyl-Schraube M 6 x 20 DIN 6912						
030				172 008 279	Klemmring						
031				385 015	Stützscheibe S 15/21x1,5 DIN 988						
032				368 008 220	Führungsleiste						
033				364 008 210	Abstandsbolzen						
034				368 008 222	Flach						
035				391 002	6kt-Mutter M 8 ISO 4035						
036				444 112	Sicherungsscheibe 6						
037				307 036	Zyl-Schraube M 6 x 16 DIN 912						
038				307 005	Zyl-Schraube M 3 x 12 DIN 912						
039				362 006 205	Buchse						
040				368 008 947	Pantograph-Antrieb kpl.						

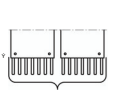
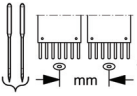
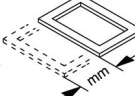
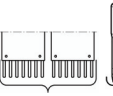
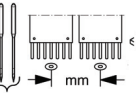
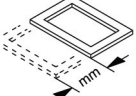
0071211020101.fm/25-3.09



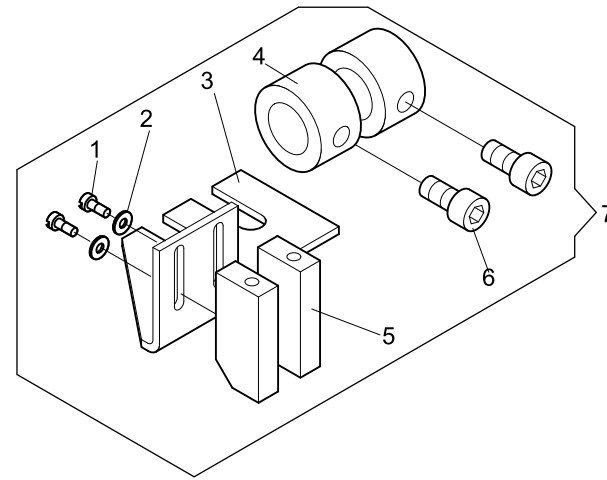
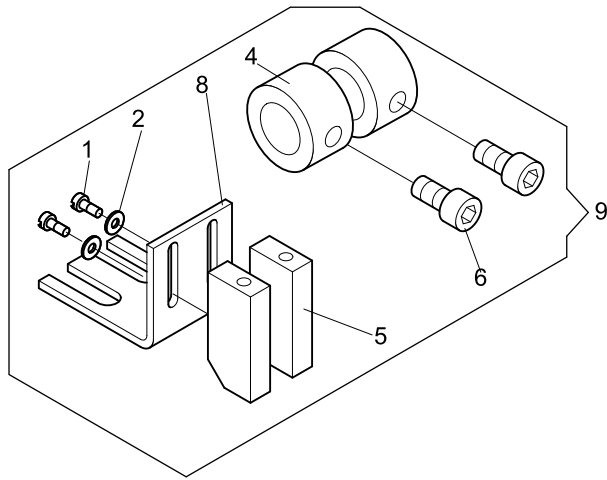
Machine type: JNF
 Maschinentype:

Assembly group: Pantograph drive centre for depth movement
Baugruppe: Pantograph-Antrieb Mitte für Tiefe



11-2-2.01					11-2-2.01						
Series/B-Reihe					Series/B-Reihe						
+ Pos.No.				Order-No.	Description	+ Pos.No.				Order-No.	Description
to/bis	6.	495	700	Bestell-Nr.	Bezeichnung	to/bis	8.	400	700	Bestell-Nr.	Bezeichnung
001						041				364 008 930	Lagerbock kpl.
043	8.	400	700			042				270 008 800	Zahnriemenrad mit Nadelhülse
						043				368 078 803	Schlitten
001				384 022	Anlaufscheibe ø 12/25 x 0,5 ZSK 5321						
002				546 031	Nadelhülse HK 1210 DIN 618						
003				270 008 508	Zahnriemenrad						
004				380 016	Scheibe B 4,3 DIN 125						
005				392 014	6kt-Mutter M 4 ISO 4032						
006				364 008 203	Riemenspanner						
007				368 008 550	Zahnriemen L = 1863 mm						
008				307 039	Zyl-Schraube M 6 x 30 DIN 912						
009				444 112	Sicherungsscheibe 6						
010				307 017	Zyl-Schraube M 4 x 50 DIN 912						
011				364 408 202	Bolzen						
012				307 059	Zyl-Schraube M 8 x 35 DIN 912						
013				444 114	Sicherungsscheibe 8						
014				172 998 502	Klemmplatte						
015				444 110	Sicherungsscheibe 5						
016				307 024	Zyl-Schraube M 5 x 20 DIN 912						
017				570 083	Linearführung 840 mm lang						
019				307 006	Zyl-Schraube M 3 x 16 DIN 912						
020				444 040	Sicherungsscheibe 3,2						
021				307 042	Zyl-Schraube M 6 x 45 DIN 912						
022				444 112	Sicherungsscheibe 6						
023				990 001 205	Welle L = 294 mm						
024				443 016	Sicherungsring 32 x 1,2 DIN 472						
025				540 058	Rillenkugellager 6002-2Z DIN 625						
026				364 008 001	Gehäuse						
027				270 008 906	Zahnriemenrad mit Klemmring						
028				172 998 504	Zahnriemenrad						
029				306 033	Zyl-Schraube M 6 x 20 DIN 6912						
030				172 008 279	Klemmring						
031				385 015	Stützscheibe S 15/21 x 1,5 DIN 988						
032				368 078 220	Führungsleiste						
033				364 008 210	Abstandsbolzen						
034				368 008 222	Flach						
035				391 002	6kt-Mutter M 8 ISO 4035						
036				444 112	Sicherungsscheibe 6						
037				307 036	Zyl-Schraube M 6 x 16 DIN 912						
038				307 005	Zyl-Schraube M 3 x 12 DIN 912						
039				362 006 205	Buchse						
040				368 078 947	Pantograph-Antrieb kpl.						

0071211020201_fm/25-3-09



110303 19.08.2004/Bo

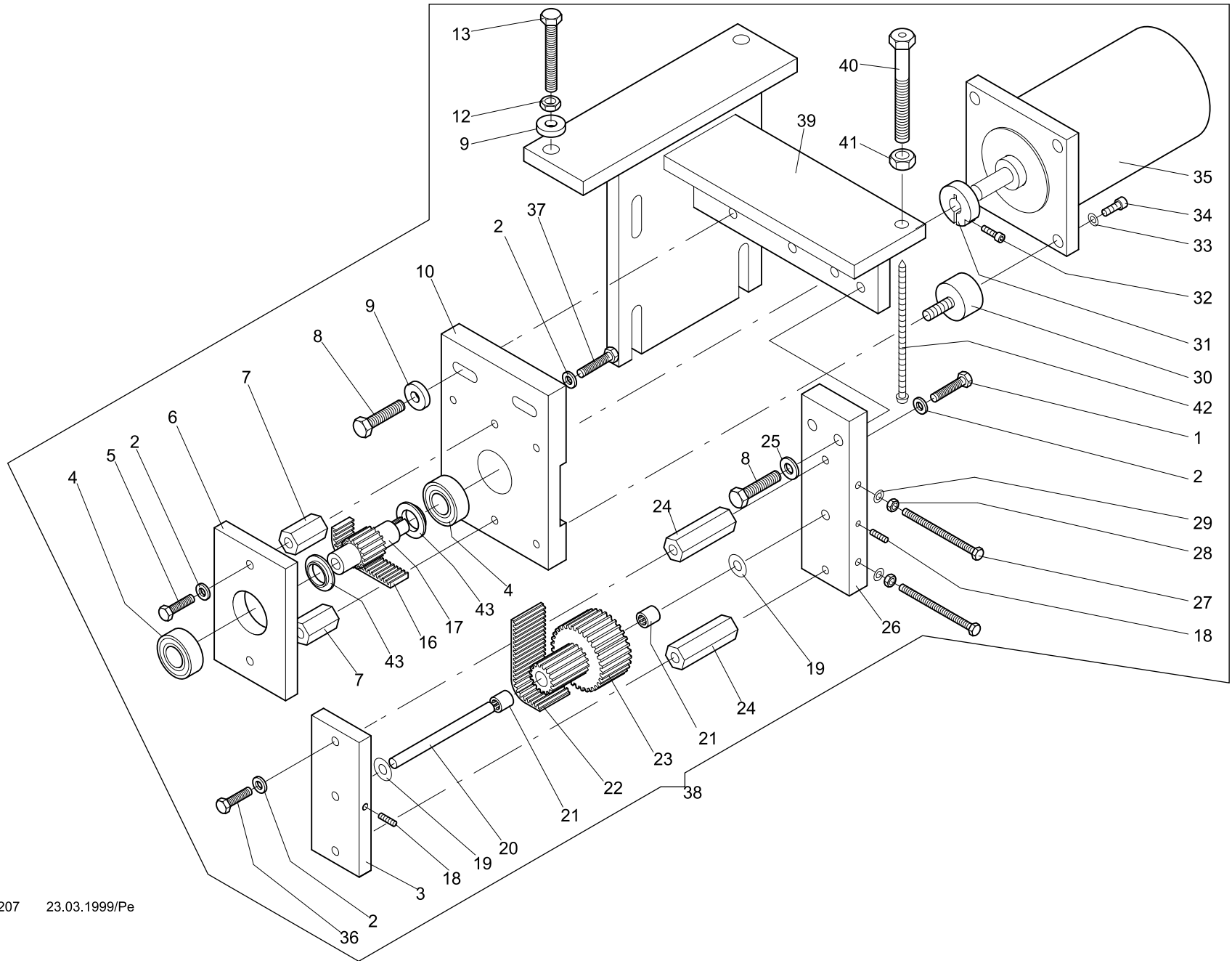
Machine type: JAJA/JAF
 Maschinentype:

Assembly group: Travel limit depth Cap
Baugruppe: Endlagenabfrage Kappe



11-3-1.02		Series/B-Reihe			Order-No.	Description	11-3-1.02		Series/B-Reihe			Order-No.	Description
+ Pos.No.				mm	Bestell-Nr.	Bezeichnung					Bestell-Nr.	Bezeichnung	
001					331 015	Zyl-Schraube M 2,5 x 5	DIN 84						
002					380 009	Scheibe A 2,7	DIN 125						
003					361 008 216	Winkel							
004					409 024	Stelling A 15	DIN 705						
005					585 114	Initiator							
006					307 034	Zyl-Schraube M 6 x 10	DIN 912						
007	JAF	4,6		495	361 008 907	Endlagenabfrage kpl.							
	JAJA	8			361 008 907	" "							
008					361 028 268	Winkel							
009	JAF	1,2			361 028 926	Endlagenabfrage kpl.							
	JAF	4,6		400	361 028 926	" "							
	JAJA	4,6			361 028 926	" "							

0071211030102.fm/25.3.09



110207 23.03.1999/Pe

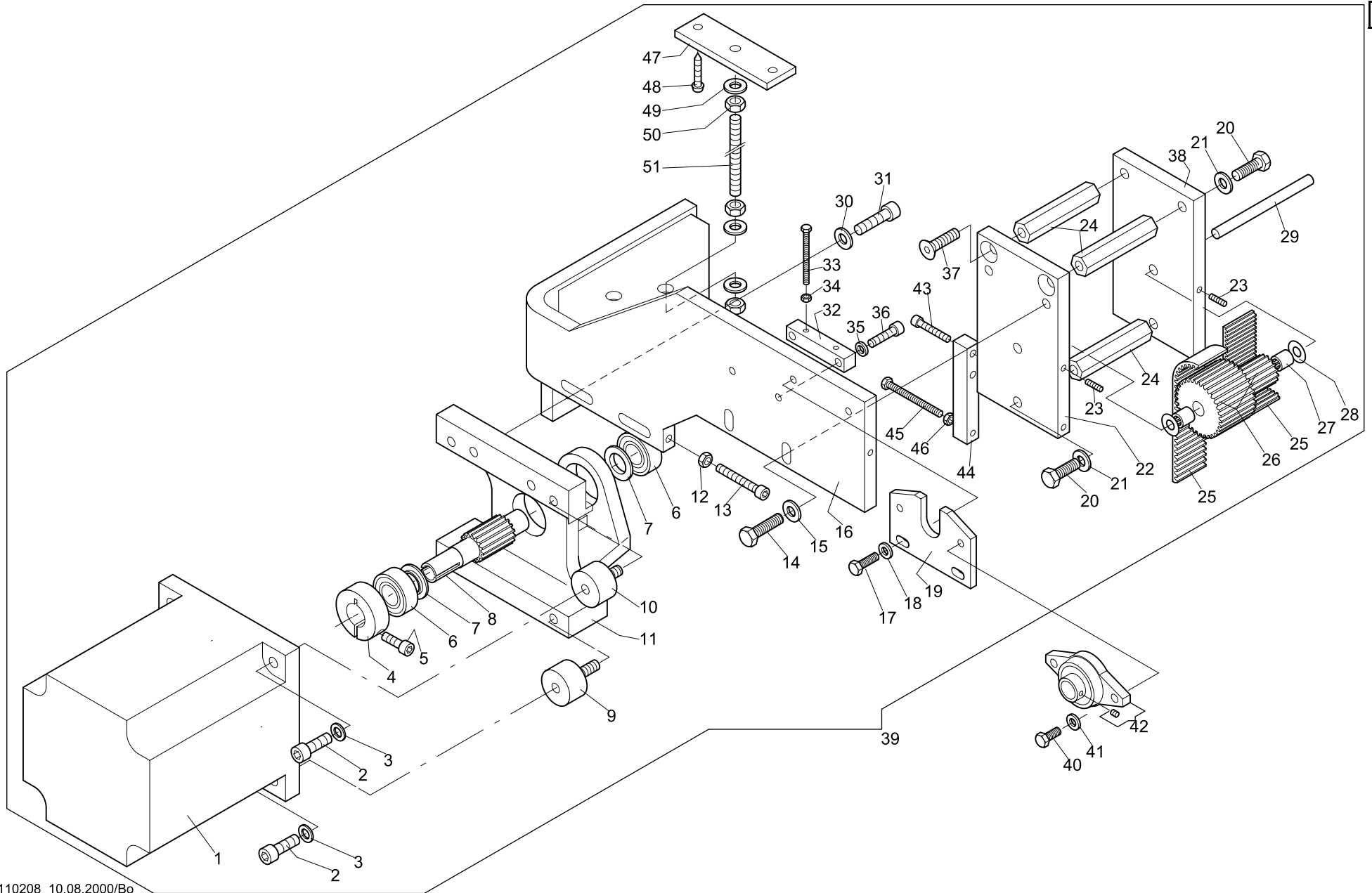
Machine type: JAF
 Maschinentype:

Assembly group: Drive, transmission 4 : 1
 Baugruppe: Antrieb, Getriebe 4 : 1



11-4-1.01					11-4-1.01				
+ Pos.No.					+ Pos.No.				
Order-No.	Description	Order-No.	Description	Order-No.	Description	Order-No.	Description	Order-No.	Description
Bestell-Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr.	Bezeichnung
001		038		361 008 902	Pantograph-Antrieb Tiefe kpl.				
to/bis	1,2			361 008 913	" " "				
043		039		361 008 807	Konsole				
		040		280 999 206	Stellschraube				
001		041		392 030	6kt-Mutter M 10 ISO 4032				
002		042		338 600	ABC-SPAX Senkkopf 5 x 100				
003		043		172 998 221	Bordscheibe				
004									
005									
006									
007									
008									
009									
010									
012									
013									
016									
017	1.								
	2.								
018									
019									
020									
021									
022									
023									
024									
025									
026									
027									
028									
029									
030									
031	1.								
	2.								
032	1.								
	2.								
033									
034									
035	1.								
	2.								
036									
037									

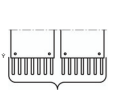
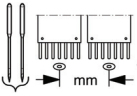
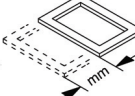
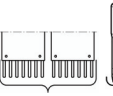
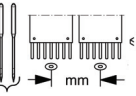
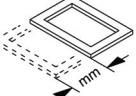
0071211040101.fm/25.3.09



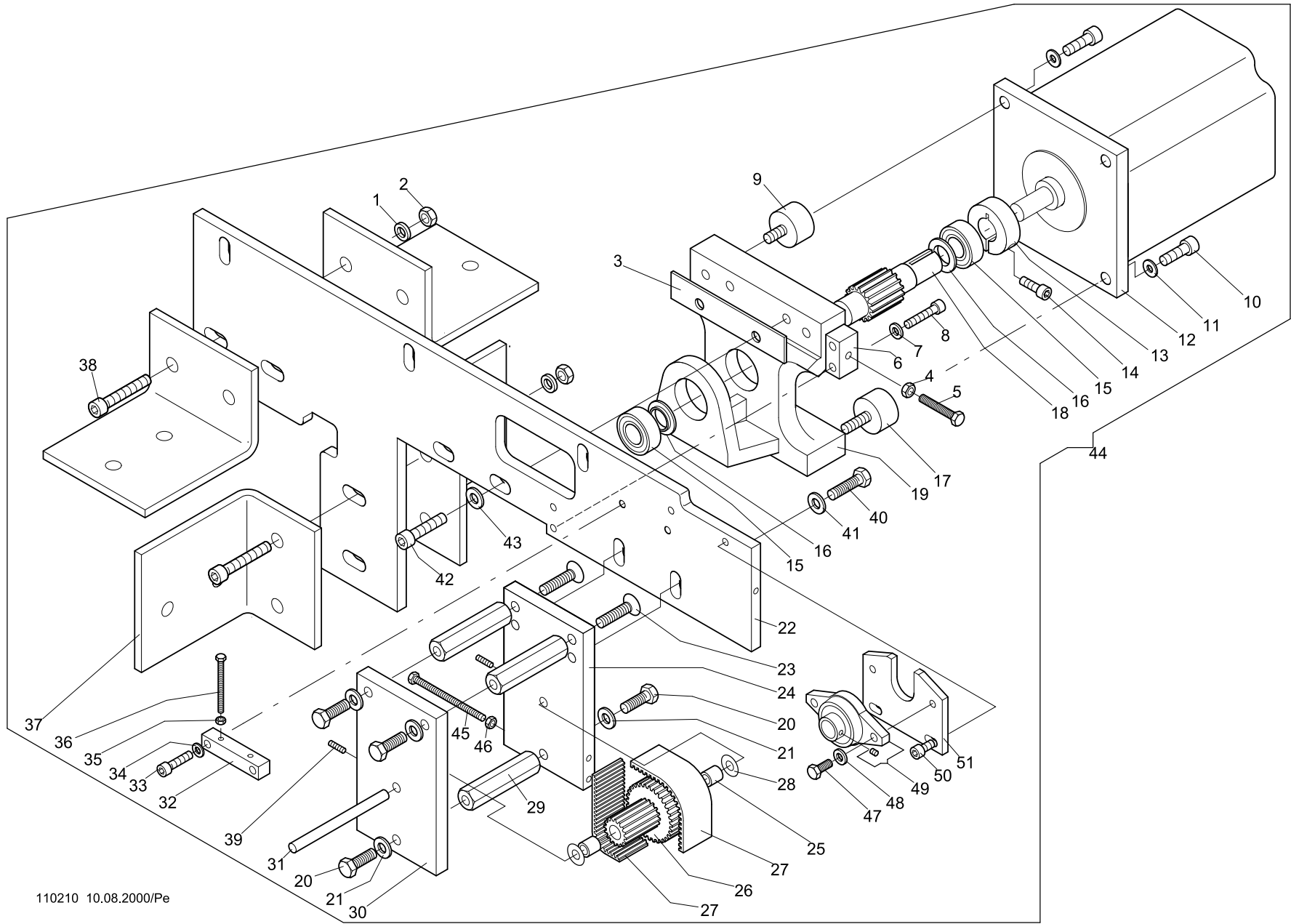
Machine type: JxF
 Maschinentype:

Assembly group: Drive, transmission 4 : 1
Baugruppe: Antrieb, Getriebe 4 : 1



11-4-2.01					11-4-2.01						
Series/B-Reihe					Series/B-Reihe						
+ Pos.No.				Order-No.	Description	+ Pos.No.				Order-No.	Description
to/bis	mm	mm	mm	Bestell-Nr.	Bezeichnung	to/bis	mm	mm	mm	Bestell-Nr.	Bezeichnung
001	4	400	500			038				366 008 509	Platte
	4	495	500			039			500	366 008 902	Pantograph Antrieb Tiefe kpl.
051	6	400	700			040				305 056	6kt-Schraube M 6 x 12 ISO 4017
	6	400	500			041				380 024	Scheibe B 6,4 DIN 125
001				396 272 008	Bautz Schrittmotor	042				547 119	Flanschlager UFL 002
002				307 056	Zyl-Schraube M 8 x 20 DIN 912	043				307 025	Zyl-Schraube M 5 x 25 DIN 912
003				385 015	Stützscheibe S 15/21 x 1,5 DIN 988	044				366 008 214	Flachstahl
004				168 054 254	Klemmring	045				305 043	6kt-Schraube M 5 x 45 ISO 4017
005				307 023	Zyl-Schraube M 5 x 16 DIN 912	046				392 015	6kt-Mutter M 5 ISO 4032
006				540 074	Rillenkugellager 6003-ZZ DIN 625	047				362 007 207	Flach
007				172 998 221	Bordscheibe	048				337 525	ABC-SPAX Halbrundkopf 5 x 25
008				270 008 205	Motorwelle	049				380 028	Scheibe B 8,4 DIN 125
009				510 212	Gummi-Metall-Puffer	050				392 022	6kt-Mutter M 8 ISO 4032
010				366 008 600	Gummi-Metall-Puffer	051				362 007 208	Gewindestange
011				366 008 511	Motorhalter						
012				392 018	6kt-Mutter M 6 ISO 4032						
013				307 040	Zyl-Schraube M 6 x 35 DIN 912						
014				305 077	6kt-Schraube M 8 x 25 ISO 4017						
015				380 028	Scheibe B 8,4 DIN 125						
016			500	366 008 801	Motorhalter						
			700	364 078 802	"						
017				305 058	6kt-Schraube M 6 x 16 ISO 4017						
018				380 024	Scheibe B 6,4 DIN 125						
019				362 008 228	Lagerblech						
020				305 376	6kt-Schraube M 8 x 20 ISO 4017						
021				380 028	Scheibe B 8,4 DIN 125						
022				366 008 508	Halter						
023				356 011	Gewindestift M 4 x 12 DIN 913						
024				366 008 209	Distanzbolzen						
025				720 320	Zahnriemen 400-RPP 5-25						
026				366 008 510	Zahnriemenrad						
027				546 015	Nadelhülse HK 0810 DIN 618						
028				384 018	Anlaufscheibe ø8/18 x 0,5 ZSK 5321						
029				361 008 208	Achse						
030				380 028	Scheibe B 8,4 DIN 125						
031				307 057	Zyl-Schraube M 8 x 25 DIN 912						
032				366 008 205	Spanner						
033				305 025	6kt-Schraube M 4 x 40 ISO 4017						
034				392 014	6kt-Mutter M 4 ISO 4032						
035				444 112	Sicherungsscheibe 6						
036				307 037	Zyl-Schraube M 6 x 20 DIN 912						
037				308 264	Senkschraube M 8 x 25 DIN 7991						

0071211040201_fm/25_3_09



110210 10.08.2000/Pe

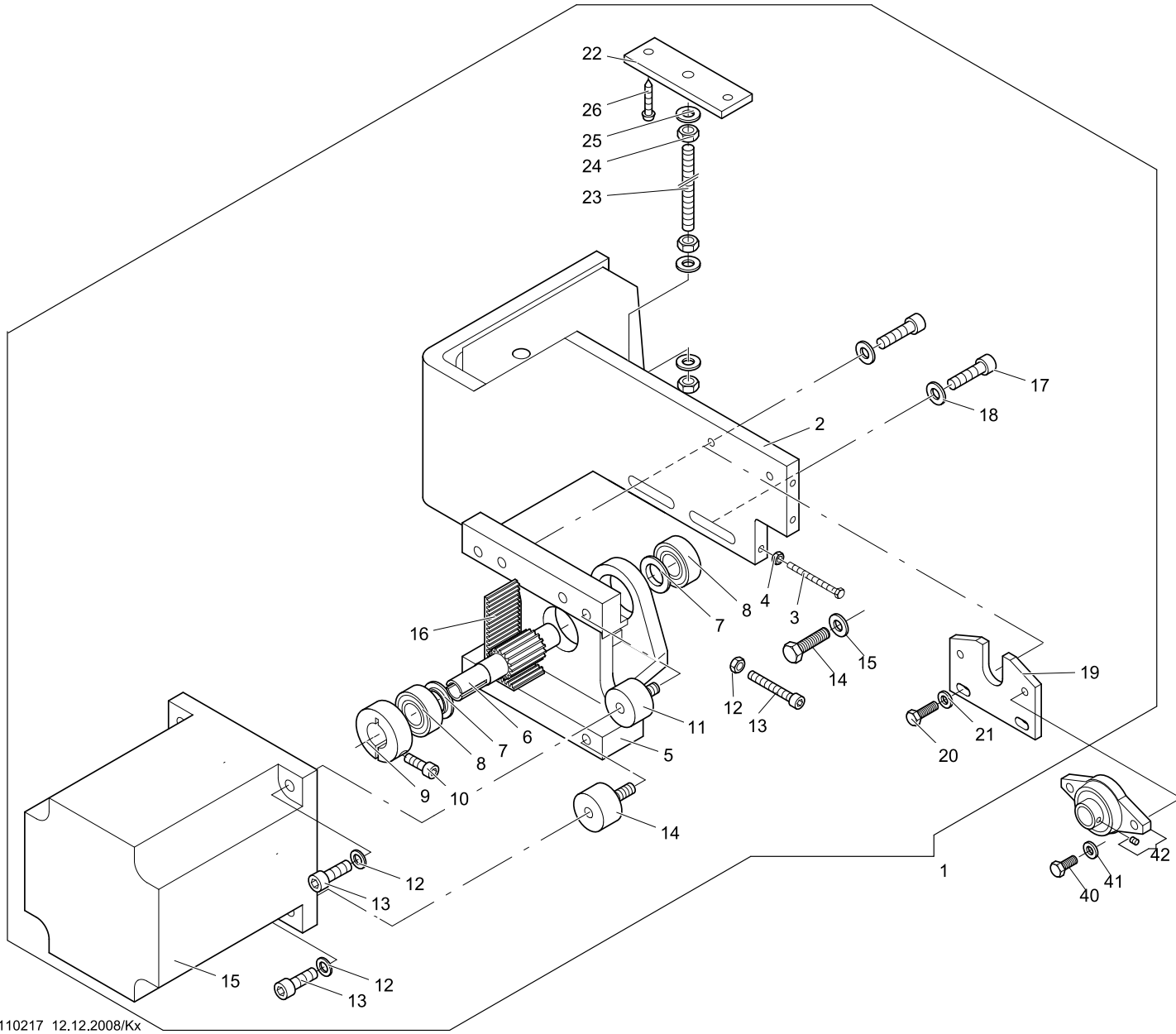
Machine type: JAF/JNF
 Maschinentype:

Assembly group: Drive, transmission 4 : 1
 Baugruppe: Antrieb, Getriebe 4 : 1



11-4-3.01					11-4-3.01								
+ Pos.No.					+ Pos.No.								
Series/B-Reihe					Series/B-Reihe								
Order-No.					Order-No.								
Description					Description								
Bezeichnung					Bezeichnung								
Bestell-Nr.					Bestell-Nr.								
001					041					380 028	Scheibe	B 8,4	DIN 125
to/bis	6.		495	500+700	042					307 059	Zyl-Schraube	M 8 x 35	DIN 912
051	8.		400	500+700	043					380 028	Scheibe	B 8,4	DIN 125
001					044					368 008 902	Pantograph-Antrieb Tiefe kpl.		
002					045					305 045	6kt-Schraube	M 5 x 60	ISO 4017
003					046					392 015	6kt-Mutter	M 5	ISO 4032
004					047					305 056	6kt-Schraube	M 6 x 12	ISO 4017
005					048					380 024	Scheibe	B 6,4	DIN 125
006					049					547 119	Flanschlager	UFL 002	
007					050					307 034	Zyl-Schraube	M 6 x 10	DIN 912
008					051					368 008 200	Lagerblech		
009													
010													
011													
012													
013													
014													
015													
016													
017													
018													
019													
020													
021													
022													
023													
024													
025													
026													
027													
028													
029													
030													
031													
032													
033													
034													
035													
036													
037													
038													
039													
040													

0071211040301.fm/25.3.09

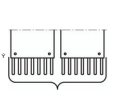
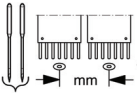
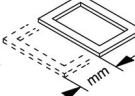
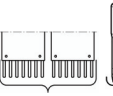
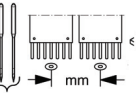
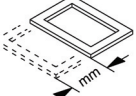


110217 12.12.2008/Kx

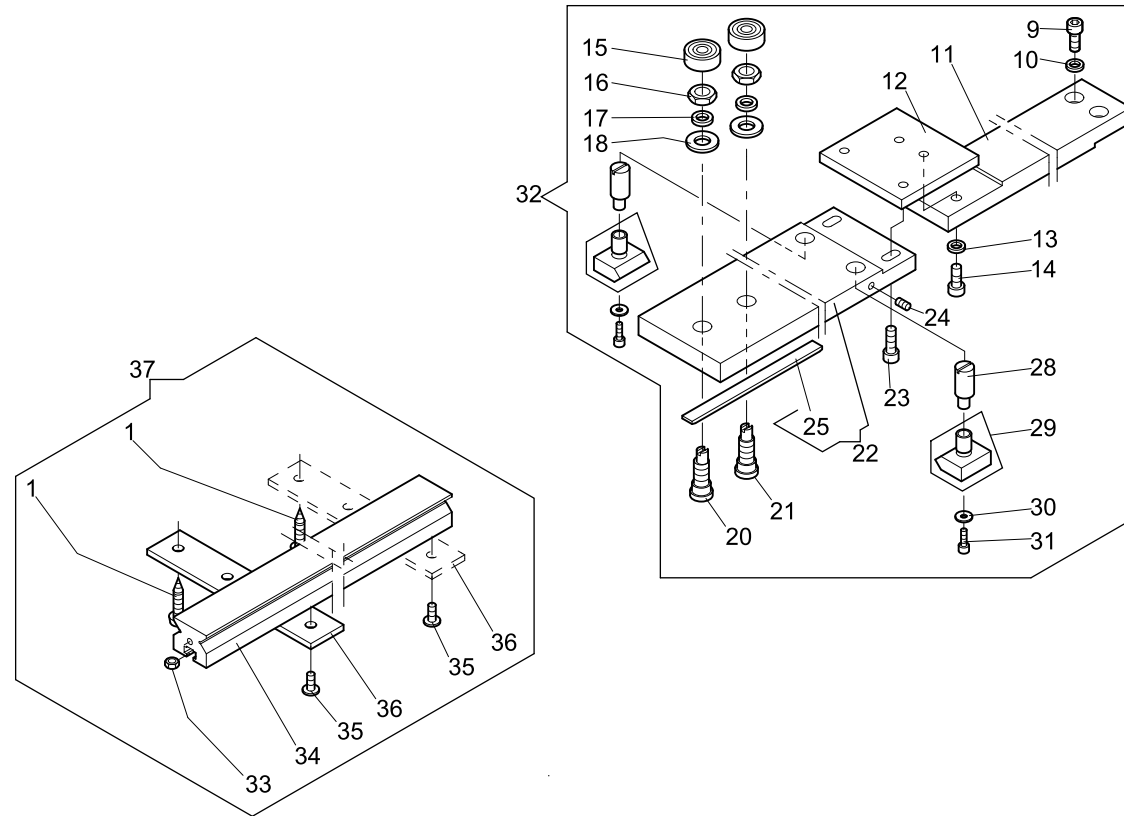
Machine type: JxF
 Maschinentype:

Assembly group: Drive, transmission 2 : 1
 Baugruppe: Antrieb, Getriebe 2 : 1



11-4-4.01					11-4-4.01						
Series/B-Reihe					Series/B-Reihe						
+ Pos.No.				Order-No.	Description	+ Pos.No.				Order-No.	Description
	4,6	400.		Bestell-Nr.	Bezeichnung					Bestell-Nr.	Bezeichnung
001											
to/bis	4,6	400.									
026	4.	495.									
001				366 008 903	Pantograph-Antrieb Tiefe kpl.						
002				366 008 804	Motorhalter						
003				305 067	6kt-Schraube M 6 x 50 ISO 4017						
004				392 018	6kt-Mutter M 6 ISO 4032						
005				366 008 511	Motorhalter						
006				270 008 205	Motorwelle						
007				172 998 221	Bordscheibe						
008				540 074	Rillenkugellager 6003-ZZ DIN 625						
009				168 054 254	Klemmring						
010				307 023	Zyl-Schraube M 5 x 16 DIN 912						
011				366 008 600	Gummi-Metall Puffer						
012				385 008	Stützscheibe S 8 x 14 x 1,2 DIN 988						
013				307 056	Zyl-Schraube M 8 x 20 DIN 912						
014				510 212	Gummi-Metall Puffer						
015				396 272 010	Schrittmotor						
016				720 320	Zahnriemen 400-RPP 5-25						
017				307 057	Zyl-Schraube M 8 x 25 DIN 912						
018				380 028	Scheibe B 8,4 DIN 125						
019				362 008 228	Lagerblech						
020				305 058	6kt-Schraube M 6 x 16 ISO 4017						
021				380 024	Scheibe B 6,4 DIN 125						
022				362 007 207	Flach						
023				362 007 208	Gewindestange						
024				392 022	6kt-Mutter M 8 ISO 4032						
025				380 028	Scheibe B 8,4 DIN 125						
026				337 525	ABC-SPAX Halbrundkopf 5 x 25						

0071211040401.fm/25.3.09

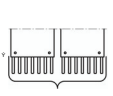
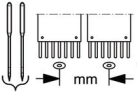
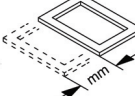
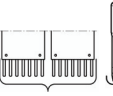
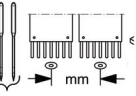
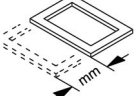


110423 17.03.2004/Go

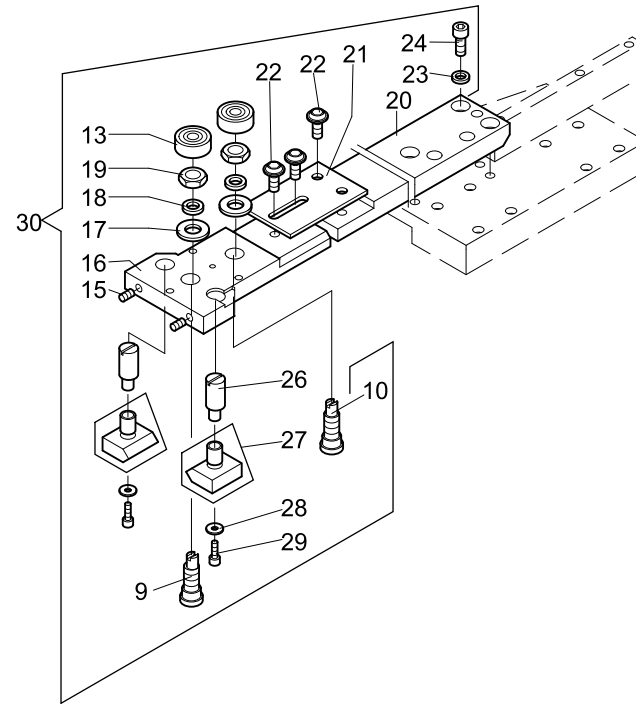
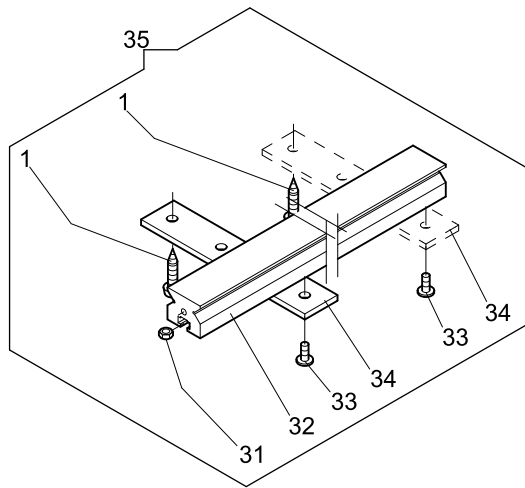
Machine type: JAJA/JAF
 Maschinentype:

Assembly group: Guide rails
 Baugruppe: Verbindung Führungsschienen



11-5-1.01					11-5-1.01						
Series/B-Reihe					Series/B-Reihe						
+ Pos.No.				Order-No.	Description	+ Pos.No.				Order-No.	Description
		mm	mm	Bestell-Nr.	Bezeichnung			mm	mm	Bestell-Nr.	Bezeichnung
001				337 520	ABC-SPAX Halbrundkopf 5 x 20						
009				307 021	Zyl-Schraube M 5 x 10 DIN 912						
010				444 110	Sicherungsscheibe 5						
011				368 008 506	Verbindung hinten						
012				368 008 225	Platte						
013				444 110	Sicherungsscheibe 5						
014				306 025	Zyl-Schraube M 5 x 10 DIN 6912						
015				540 010	Rillenkugellager 626-ZZ						
016				391 007	6kt-Mutter M 8 x 1 ISO 8675						
017				444 114	Sicherungsscheibe 8						
018				380 028	Scheibe B 8,4 DIN 125						
020				172 008 207	Exzenterbolzen						
021				172 008 241	Bolzen						
022				368 008 809	Verbindung vorne						
023				307 022	Zyl-Schraube M 5 x 12 DIN 912						
024				356 009	Gewindestift M 4 x 6 DIN 913						
025				270 999 573	Gleitstab						
028				270 008 295	Exzenterbolzen						
029				270 008 810	Gleitstück						
030				380 013	Scheibe A 3,2 DIN 9021						
031				307 003	Zyl-Schraube M 3 x 8 DIN 912						
032				368 008 910	Verbindung						
033				392 014	6kt-Mutter M 4 ISO 4032						
034				990 126 500	Schiene						
035				306 119	Linse-Flansch.M 4 x 8						
036				270 008 296	Befestigung						
037				368 008 909	Schiene kpl.						

0071211050101.fm/25-3.09

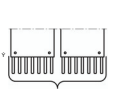
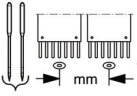
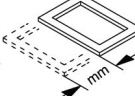
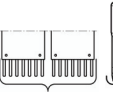
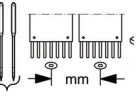
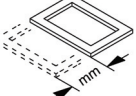


110424 09.03.2004/Go

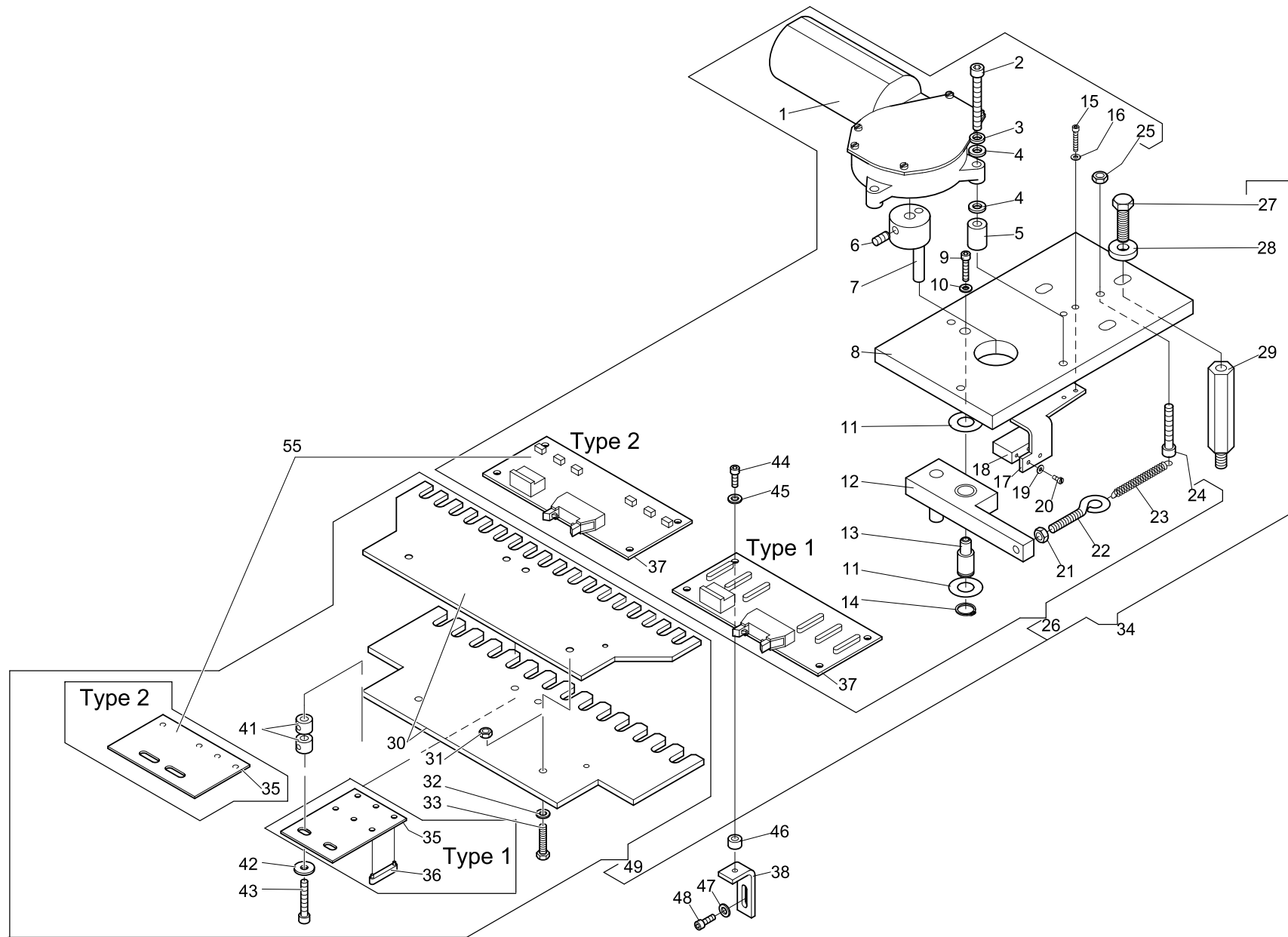
Machine type: JAF/JNF
 Maschinentype:

Assembly group: Guide rails
 Baugruppe: Verbindung Führungsschienen



11-5-2.01					11-5-2.01						
Series/B-Reihe					Series/B-Reihe						
+ Pos.No.				Order-No.	Description	+ Pos.No.				Order-No.	Description
	6.	8.	mm	Bestell-Nr.	Bezeichnung					Bestell-Nr.	Bezeichnung
001											
to/bis	6.										
035	8.										
			495								
			400								
			700								
			700								
001				337 520	ABC-SPAX Halbrundkopf 5 x 20						
009				172 008 207	Exzenterbolzen						
010				172 008 241	Bolzen						
015				356 009	Gewindestift M 4 x 6 DIN 913						
016				172 008 518	Halter						
017				380 028	Scheibe B 8,4 DIN 125						
018				444 114	Sicherungsscheibe 8						
019				391 007	6kt-Mutter M 8 x 1 ISO 8675						
020				368 078 502	Verbindung						
021				368 078 201	Blech						
022				306 124	Linsen-Flansch.M 5 x 10						
023				444 110	Sicherungsscheibe 5						
024				307 021	Zyl-Schraube M 5 x 10 DIN 912						
026				270 008 295	Exzenterbolzen						
027				270 008 810	Gleitstück						
028				380 013	Scheibe A 3,2 DIN 9021						
029				307 003	Zyl-Schraube M 3 x 8 DIN 912						
030				368 078 908	Verbindung						
031				392 014	6kt-Mutter M 4 ISO 4032						
032				990 126 502	Schiene						
033				306 119	Linsen-Flansch.M 4 x 8						
034				270 008 296	Befestigung						
035				368 078 907	Schiene kpl.						

0071211050201.fm/25-3.09



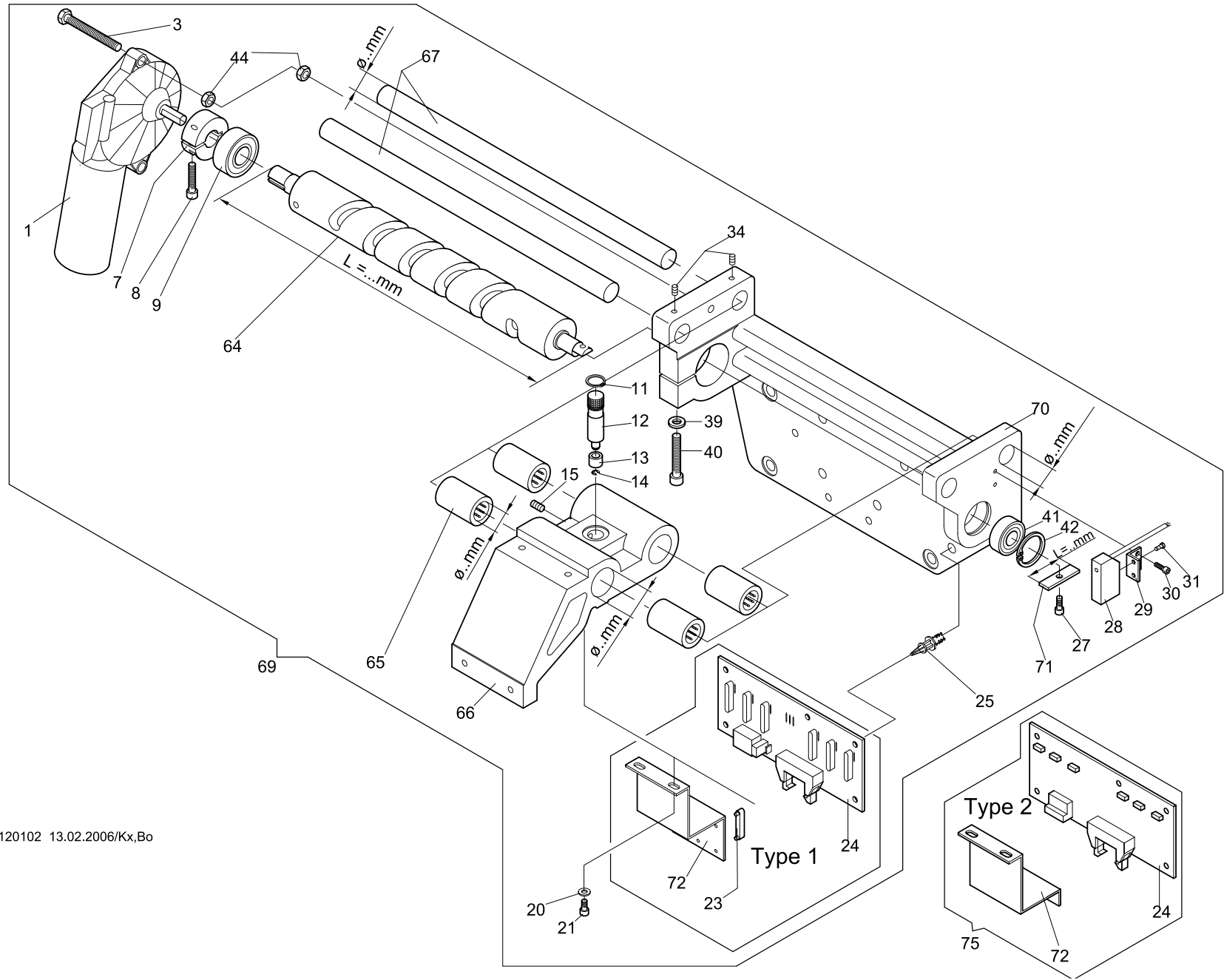
Machine type: JAF/JNF
 Maschinentype:

Assembly group: Color change device type 1
 Baugruppe: Farbwechseinrichtung Typ 1



12-1-1.01					12-1-1.01				
+ Pos.No.	Series/B-Reihe		Order-No.	Description	+ Pos.No.	Series/B-Reihe		Order-No.	Description
			Bestell-Nr.	Bezeichnung				Bestell-Nr.	Bezeichnung
001					038			361 006 210	Winkel
to/bis	1, 2				039			392 015	6kt-Mutter M 5 ISO 4032
049					040			380 018	Scheibe B 5,3 DIN 125
					041			409 012	Stellring A 6 DIN 705
001			396 271 001	Gleichstrom Getriebemotor	042			380 020	Scheibe A 5,3 DIN 9021
002			307 041	Zyl-Schraube M 6 x 40 DIN 912	043			307 026	Zyl-Schraube M 5 x 30 DIN 912
003			444 112	Sicherungsscheibe 6	044			307 011	Zyl-Schraube M 4 x 10 DIN 912
004			380 024	Scheibe B 6,4 DIN 125	045			380 016	Scheibe B 4,3 DIN 125
005			361 006 206	Distanzhülse	046			510 026	Distanzhülse M5 ø 10 x 5
006			356 017	Gewindestift M 6 x 10 DIN 913	047			380 016	Scheibe B 4,3 DIN 125
007			361 006 801	Nabe kpl.	048			307 011	Zyl-Schraube M 4 x 10 DIN 912
008			361 006 202	Platte	049		15	362 006 905	Leiste kpl.
009			307 010	Zyl-Schraube M 4 x 8 DIN 912				362 006 907	" "
010			380 016	Scheibe B 4,3 DIN 125					
011			384 022	Anlaufscheibe ø 12/25 x 0,5ZSK 5321					
012			361 006 800	Hebel kpl.					
013			361 006 209	Bolzen					
014			442 017	Sicherungsring 12 x 1,0 DIN 471	055		15	362 998 900	Umrüstsatz FWP 8
015			307 006	Zyl-Schraube M 3 x 16 DIN 912					
016			380 012	Scheibe B 3,2 DIN 125					
017			361 006 203	Halter					
018			585 109	Initiator NT 2F					
019			380 009	Scheibe A 2,7 DIN 125					
020			331 017	Zyl-Schraube M 2,5 x 8 DIN 84					
021			392 018	6kt-Mutter M 6 ISO 4032					
022			464 034	Ringschraube M 6 x 25 ZSK 306					
023			501 792	Zugfeder					
024			307 039	Zyl-Schraube M 6 x 30 DIN 912					
025			392 018	6kt-Mutter M 6 ISO 4032					
026		15	362 006 904	Farbwechselgetriebe					
			362 006 906	"					
027			305 077	6kt-Schraube M 8 x 25 ISO 4017					
028			381 095	Scheibe B 8,4 DIN 7349					
029			361 006 207	Distanzbolzen					
030		15	362 006 202	Leiste					
031			392 015	6kt-Mutter M 5 ISO 4032					
032			380 020	Scheibe A 5,3 DIN 9021					
033			305 035	6kt-Schraube M 5 x 20 ISO 4017					
034		15	362 006 903	Farbwechselgetriebe kpl.					
035		15	362 006 203	Blech Type 1					
		15	362 006 801	Blech kpl. Type 2					
036			582 095	Reed Sensor-Magnet					
037		15	396 781 001	Farbwechsel Platine FWP 5					
		15	396 781 005	Farbwechsel Platine FWP 8					

0071212010101_fm/25_3.09



120102 13.02.2006/Kx,Bo

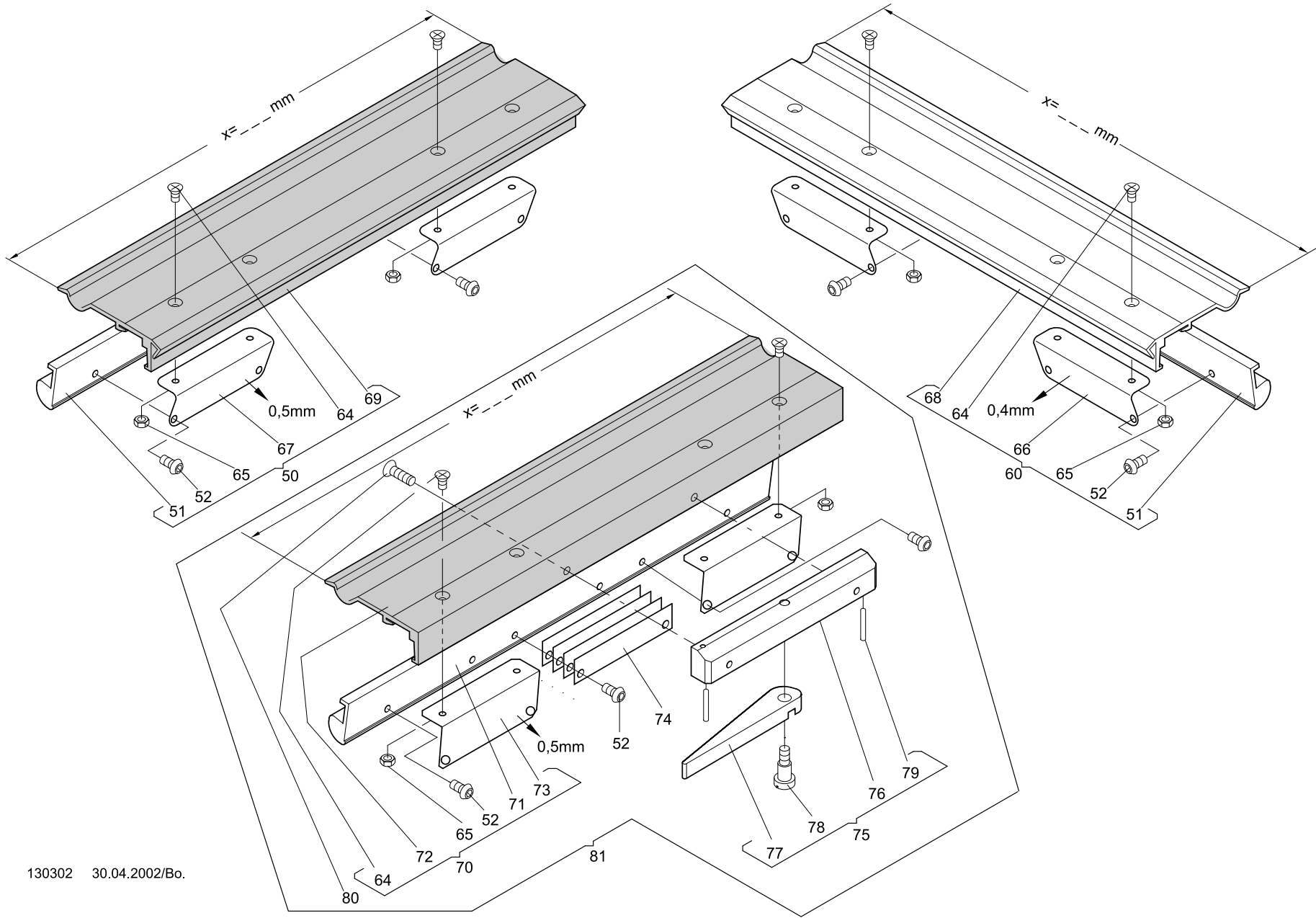
Machine type: JAF/JNF
 Maschinentype:

Assembly group: Color change device type 2
 Baugruppe: Farbwechseinrichtung Typ 2



12-1-2.01				12-1-2.01				
+ Pos.No.	Series/B-Reihe		Order-No. Bestell-Nr.	Description Bezeichnung	+ Pos.No.	Series/B-Reihe	Order-No. Bestell-Nr.	Description Bezeichnung
001 to/bis 072	4,6,8				067	15	282 006 201	Welle ø 16 mm
001			270 020 804	Gleichstrom-Getriebemotor	069	15	282 006 900	Farbwechselgetriebe ø 16 mm Welle
003			305 066	6kt-Schraube M 6 x 45 ISO 4017	070	15	282 006 501	Gehäuse ø 16 mm
007			270 006 208	Klemmring	071		270 006 213	Blech L = 27 mm
008			307 024	Zyl-Schraube M 5 x 20 DIN 912	072	15	281 006 202	Blech Type 1
009			540 131	Rillenkugellager 6202-2Z DIN 625		15	281 006 801	Blech kpl. Type 2
011			442 017	Sicherungsring 12 x 1 DIN 471	075	15	282 998 907	Umrüstsatz FWP 8
012			270 006 203	Bolzen				
013			270 006 204	Rolle				
014			444 042	Sicherungsscheibe 4 DIN 6799				
015			356 010	Gewindestift M 5 x 8 DIN 913				
020			380 016	Scheibe B 4,3 DIN 125				
021			307 009	Zyl-Schraube M 4 x 6 DIN 912				
023			582 095	Reed Sensor-Magnet				
024	15		396 781 001	Farbwechsel Platine FWP 5				
	15		396 781 005	" FWP 8				
025			593 101	Platinen-Abstandshalter 6,3 mm				
027			307 010	Zyl-Schraube M 4 x 8 DIN 912				
028			585 109	Initiator				
029			270 006 503	Halter				
030			307 003	Zyl-Schraube M 3 x 8 DIN 912				
031			331 015	Zyl-Schraube M 2,5 x 5 DIN 84				
034			356 009	Gewindestift M 4 x 6 DIN 913				
039			380 024	Scheibe B 6,4 DIN 125				
040			307 039	Zyl-Schraube M 6 x 30 DIN 912				
041			540 059	Rillenkugellager 6001-Z DIN 625				
042			443 014	Sicherungsring 28 x 1,2 DIN 472				
044			392 018	6kt-Mutter M 6 ISO 4032				
064	15		282 006 200	Kurvenwalze L = 333,5 mm				
065			546 070	Kugelhülse ø 16 mm KH 1630				
066			281 006 501	Schlitten ø 24 mm				

007121010201_fm125_3.09



130302 30.04.2002/Bo.

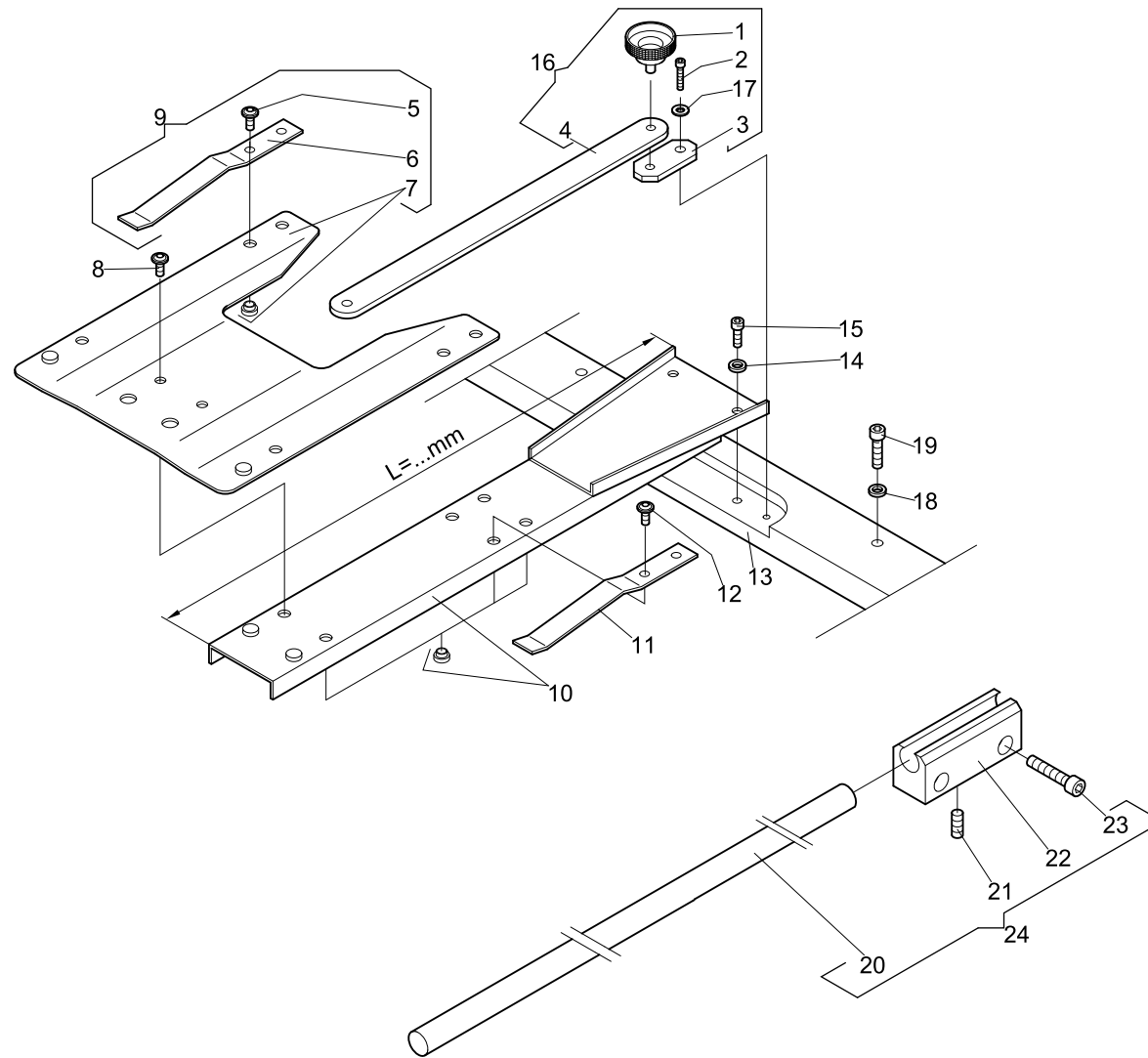
Machine type: Diverse
 Maschinentype: Diverse

Assembly group: Clamping element
 Baugruppe: Bordürensprenger



13-1-1.01					13-1-1.01									
Series/B-Reihe					Series/B-Reihe									
+ Pos.No.					+ Pos.No.									
Order-No.					Order-No.									
Description					Description									
Bestell-Nr.					Bestell-Nr.									
Bezeichnung					Bezeichnung									
050					990 011 903	Bordürensprenger	x = 200 mm	bronzefarb.						
					990 011 904	"	x = 300 mm	bronzefarb.						
051					990 008 500	Klemmprofil	x = 200 mm							
					990 008 501	"	x = 300 mm							
052					306 201	Linsenschr.	M 3 x 5	ISO 7380						
060					990 011 900	Bordürensprenger	x = 200 mm	alufarbig						
					990 011 901	"	x = 300 mm	alufarbig						
064					335 001	Senkschraube	M 2,5 x 4	DIN 965						
065					392 212	6kt-Mutter	M 2,5	ISO 4032						
066					502 005	Klemmfeder	0,4 mm							
067					502 006	Klemmfeder	0,5 mm							
068					990 009 500	Griffprofil	x = 200 mm	alufarbig						
					990 009 501	"	x = 300 mm	alufarbig						
069					990 010 500	Griffprofil	x = 200 mm	bronzefarb.						
					990 010 501	"	x = 300 mm	bronzefarb.						
070					270 010 992	Bordürensprenger	x = 200 mm	bronzefarb.						
					270 010 996	"	x = 250 mm	bronzefarb.						
071					990 008 503	Klemmprofil	x = 200 mm	bronzefarb.						
					990 008 504	"	x = 250 mm	bronzefarb.						
072					990 125 500	Griffprofil	x = 200 mm	bronzefarb.						
					990 125 501	"	x = 250 mm	bronzefarb.						
073					502 494	Klemmfeder	(0,5 mm)							
074					270 010 201	Blech								
075					270 010 991	Sperrvorrichtung								
076					270 010 502	Leiste								
077					270 010 200	Hebel								
078					377 036	Flachkopfschr.	M 4 x 6	DIN 923						
079					424 010	Spannstift	2 x 12	DIN 1481						
080					334 216	Senkschraube	M 3 x 10	DIN 963						
081					270 010 990	Bordürensprenger mit Sperrex	= 200 mm							
					270 010 995	"	x = 250 mm							

0000013010101.fm/25.3.09



130503 25.11.2003/Bo.

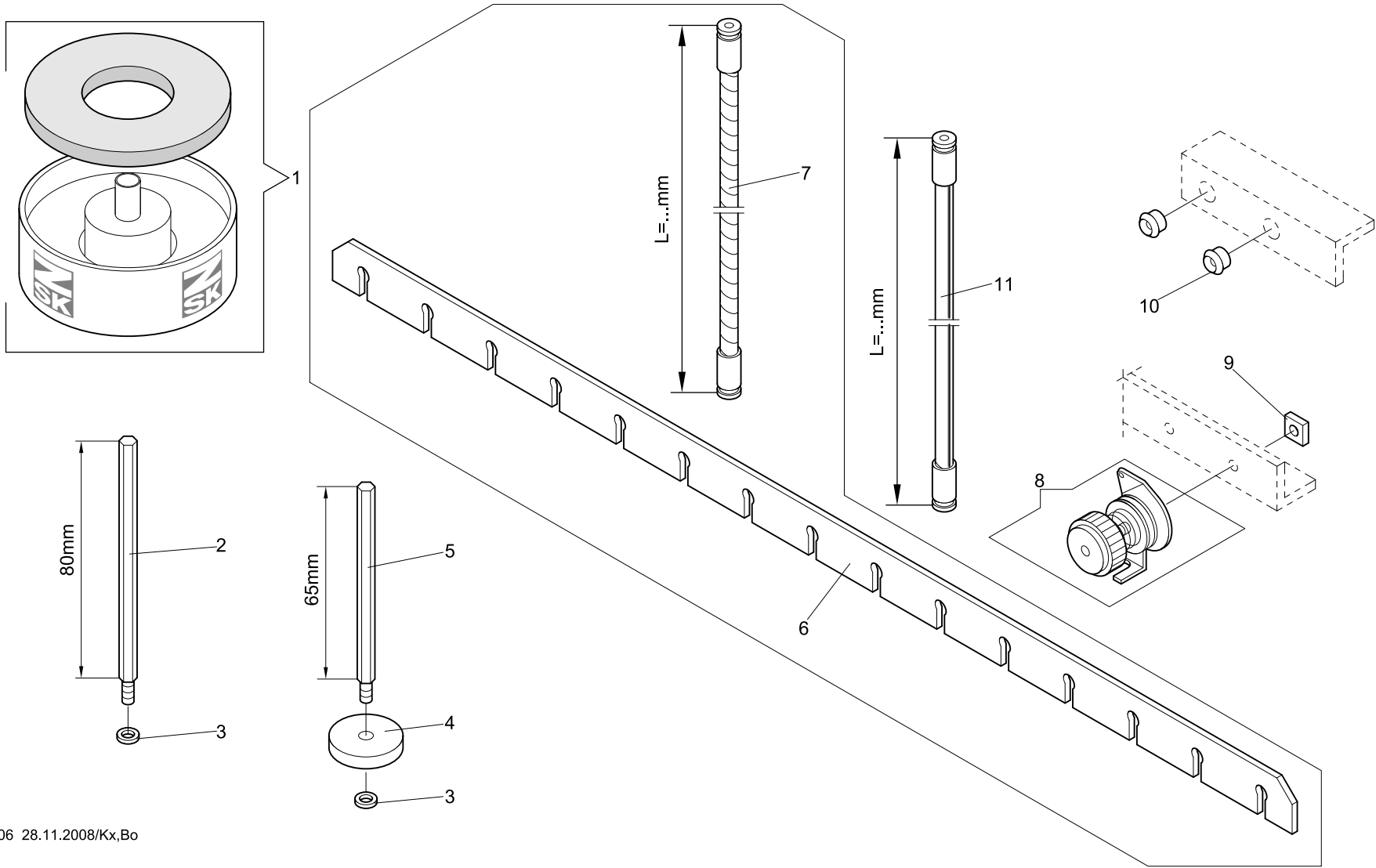
Machine type: JxFA/JAF
 Maschinentype:

Assembly group: Pantograph for single frames
 Baugruppe: Pantograph für Einzelrahmen



13-3-1.01					13-3-1.01				
Series/B-Reihe					Series/B-Reihe				
+ Pos.No.					+ Pos.No.				
Order-No.	Description				Order-No.	Description			
Bestell-Nr.	Bezeichnung				Bestell-Nr.	Bezeichnung			
001				500					
to/bis									
024									
001					157 111 202	Rahmenschraube flach			
002					307 015	Zyl-Schraube M 4 x 12	DIN 912		
003					364 008 507	Blech			
004					362 008 506	Halter			
005					306 119	Linsen-Flansch. M 4 x 8			
006					374 999 213	Blattfeder			
007					362 010 801	Blech			
008					306 119	Linsen-Flansch. M 4 x 8			
009	1.		500.		362 010 900	Blech			
	2,4,6		495.		362 010 900	Blech			
010	1,2,4				362 010 800	Blech	L = 300 mm		
	6.		400.		362 010 800	"	"		
	6.		495.		368 010 800	Blech	L = 350 mm		
	8.				368 010 800	"	"		
011					374 999 213	Blattfeder			
012					306 119	Linsen-Flansch. M 4 x 8			
013	1.		500.		361 008 509	Leiste			
	2.		495.		362 010 501	"			
	4.		400.		364 410 510	"			
	4.		495.		366 410 500	"			
	6.		400.		366 610 502	"			
	6.		495.		368 610 500	"			
	8.		400.		368 810 531	"			
014					380 016	Scheibe B 4,3	DIN 125		
015					307 010	Zyl-Schraube M 4 x 8	DIN 912		
					307 011	Zyl-Schraube M 4 x 10	DIN 912		
					307 015	Zyl-Schraube M 4 x 12	DIN 912		
016					361 008 911	Warenhalter			
017					380 016	Scheibe B 4,3	DIN 125		
018					444 110	Sicherungsscheibe 5			
019					307 023	Zyl-Schraube M 5 x 16	DIN 912		
020					360 002 212	Stange			
021					356 018	Gewindestift M 6 x 12	DIN 913		
022					360 002 504	Halter			
023					307 038	Zyl-Schraube M 6 x 25	DIN 912		
024					360 008 923	Freiarm Rahmenunterstützung			

0071213030101.fm/25.3.09



150106 28.11.2008/Kx,Bo

Machine type: SPRINT 4/5/JxFA/JxF
 Maschinentype:

Assembly group: Yarn rack
 Baugruppe: Garnständer



15-1-1.01					15-1-1.01				
Series/B-Reihe					Series/B-Reihe				
+ Pos.No.	Series/B-Reihe	mm	mm	mm	+ Pos.No.	Series/B-Reihe	mm	mm	mm
Order-No.	Description	Order-No.	Description		Order-No.	Description	Order-No.	Description	
Bestell-Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr.	Bezeichnung		Bestell-Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr.	Bezeichnung	
001				570 069	Kombi-Teller für Spulen				
002				113 018 203	Spulenspindel				
003				444 109	Sicherungsscheibe 4				
004				220 006 550	Filzunterlage				
005				169 007 207	Stift				
006	JxF . . . 1,2 . . .			361 003 550	Abstandshalter L = 374 mm				
	JxF . . . 4,6,8 . . .			364 003 550	" L = 328 mm				
007	JxF . . . 1,2 . . .			360 003 910	Fadenführg. kpl. L = 200 mm				
	JxF . . . 4,6,8 . . .			364 003 909	" L = 228 mm				
008				570 561	Vorspannung				
009				391 101	4kt-Mutter M 4 DIN 562				
010				560 032	Porzellanöse				
011	JxFA . . . 4,6,8 . . . 12 . . .			990 179 802	Schlauch L = 240 mm				
	JxF . . . 4,6,8 . . .			990 179 802	Schlauch L = 240 mm				

0071215010101.fm/25.3.09

Änderungen vorbehalten.

© 2012 **ZSK** Stickmaschinen GmbH

Printed in Germany